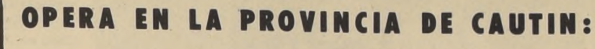
EL TIEMPO
PRONOSTICO: Nubosidad parcial
TEMPERATURA DE AYER:
MINIMA 10° C. a las 7.25 horas.
MAXIMA: 27,2° C. a las 14.50 horas.

LA NACION

PRECIO E° 1,30

Santiago, Sábado 9 de Enero de 1971

Fundado el 14 de enero de 1917
Año LIV
Nº 19.390



OPERA EN LA PROVINCIA DE CAUTIN:

Grupo sedicioso para derrocar al Gobierno Popular

Lo denunció el abogado Irrazábal en la Suprema

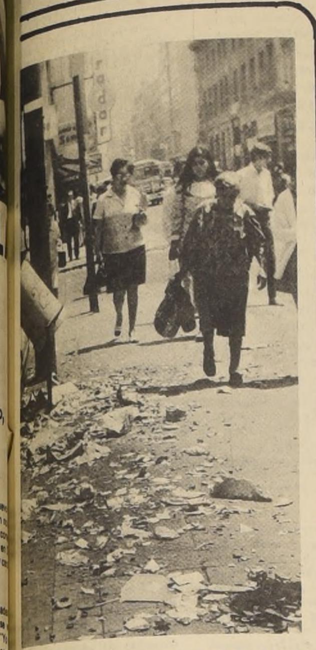


ABOGADO IRRAZABAL: **"La existencia del grupo sedicioso está probada"**

LAS ACCIONES DE UN GRUPO denominado "Los Amigos" que actúa en Cautín y cuyos planes sediciosos contemplan derrocar el régimen constitucional del Presidente de la República, doctor Salvador Allende, denunció el abogado de Gobierno, Manuel Irrazábal. Añadió que el mencionado grupo conspirativo se reunía en un inmueble situado en calle Freire de Temuco, perteneciente a una mujer identificada como Marta Muñoz, añadiendo que entre los integrantes y participantes del plan aparecen Orlando Sandoval Leiva e Ignacio Uribe Jiménez.

La grave denuncia fue formulada por el abogado Irrazábal ante los Ministros de la Segunda Sala de la Corte Suprema, donde en la mañana de ayer se iniciaron los alegatos de la apelación del recurso de amparo que, en favor de los agricultores Juan Bautista Landerretche y sus hijos, concedió el Pleno de la Corte de Apelaciones de Temuco.

(Información en página 7)



CINTURON DE BASURALES AHOGA A SANTIAGO

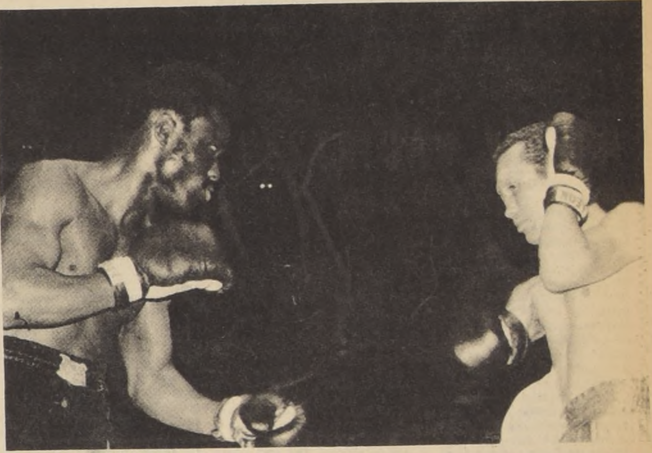
Autoridades se lanzan en gran campaña para solucionar gravísimo problema.

Ministros escuchan la voz de los pobladores afectados

SANTIAGO, la gran capital de Chile, está abrazada por un gigantesco y aterrador anillo de basuras que amenaza la existencia de la urbe. Un problema pavoroso agudizado por el aumento vegetativo de la población que el Gobierno está dispuesto a enfrentar con mano firme y medidas positivas, para solucionarlo de una vez por todas.

En una magna asamblea, a la cual concurrieron casi un millar de personas representativas de la comunidad organizada, las autoridades escucharon, de voces a los Alcaldes de las comunas más populosas y afectadas, el drama que las afecta. Ministros, Subsecretarios, Intendentes, directores de organismos fiscales, médicos y dirigentes de la CUT conocieron directamente el problema y plantearon soluciones. **(Información en página 3).**





GANO STEVENS

Respondió en parte a las expectativas el combate que airosamente sostuvo anoche en el cuadrilátero del Teatro Caupolicán, el campeón nacional pluma, Godfrey Stevens y el norteamericano de color, Jerry Stokes. La victoria, tras un comienzo incierto para las esperanzas de una convincente reaparición por parte del púgil chileno, se inclinó, al final, aunque por estrecho margen de puntos en las tarjetas, a favor de Stevens. En el grabado, dos aspectos de la reunión boxeril del Caupolicán. Arriba, el Presidente Allende, que honró con su presencia el espectáculo y que fue estruendosamente ovacionado, saluda a Stevens antes del encuentro. Luego, una escena de los primeros rounds del combate.

ALLENDE INAUGURO ASAMBLEA NACIONAL DE LA U. POPULAR

El Presidente Allende denunció anoche, en la inauguración de la Asamblea Nacional de la Unidad Popular, que los momios latifundistas de Cautín y otros grupos oligárquicos se están preparando para provocar una guerra civil en Chile.

La Inauguración de la Asamblea Nacional de la Unidad Popular en el Salón de Honor del Congreso, se convirtió en un verdadero cónclave de las más altas autoridades de Gobierno y dirigentes de la UP., pues se encontraban en el recinto varios Ministros, senadores y diputados, los más altos dirigentes de los partidos y movimientos de la UP, y las bancadas repletas de dirigentes provinciales que asisten a las deliberaciones de la Asamblea.

El informe central estuvo a cargo de Adonis Sepúlveda, quien se refirió a las grandes y más importantes tareas que encaran los militantes de la Unidad Popular frente a la aplicación del programa de Gobierno.

A continuación de Sepúlveda habló el Presidente Allende, quien fue ovacionado por espacio de varios minutos. Allende expuso un discurso muy duro contra los sectores oligárquicos que siguen conspirando activamente contra el Gobierno popular. Se refirió a una información que había recibido al bajar del helicóptero que lo trasladó de Valparaíso, donde se destacaban algunos aspectos de una filmación proyectada el jueves en la noche en el Canal 9 de la Televisión Argentina. Allí se veía a los latifundistas de Cautín armados y declarando que se están preparando para una guerra civil, pues "estaban desamparados" y no tenían protección policial, que ellos mismos estaban tomando la justicia en sus manos.

El Presidente habló de la impostergable necesidad de que los CUP (Comités de Unidad Popular) funcionen activamente como base de sustentación popular del Gobierno, para frenar la sedición momia. Allende cerró su intervención con la sentencia: "No queremos la violencia, aplicaremos siempre primero la violencia de la ley, pero si otros rompen la legalidad constitucional, y siguen conspirando, les digo: ¡A la violencia reaccionaria responderemos con violencia revolucionaria!"



Mientras Adonis Sepúlveda (abajo) lee el informe central a la Asamblea Nacional de la Unidad Popular, en la testera puede verse al Presidente Allende (al centro) acompañado de los dirigentes de los partidos y movimientos de la Unidad Popular. Desde la izquierda, aparecen sentados, Volodia Teitelboim, por el Partido Comunista; Rodrigo Ambrosio, por el MAPU; Allende; Carlos Morales por el Partido Radical; Rafael Tarud, por el API y Aniceto Rodríguez por el Partido Socialista. Más atrás se ven a los Ministros de Educación, de Minería y Economía. Anoche se celebró, en el Salón de Honor del Congreso, la inauguración de la Asamblea Nacional de la Unidad Popular con la participación de delegados de todo el país.

Exclusivo

RESULTADOS DE LAS PRUEBAS DE SELECCION UNIVERSITARIA

"LA NACION" en su edición del Viernes 15 del presente dará a conocer, en forma exclusiva, los resultados de las pruebas del examen de selección de todas las universidades del país. Para este efecto, nuestro diario, en un esfuerzo periodístico de especial significado, editará un Suplemento Especial, impreso en offset, con la reproducción fiel de esa selección que contiene 53.510 nombres (cincuenta y tres mil quinientos diez) con su respectivo puntaje. Este convenio entre la Universidad de Chile y "La Nación" quedó suscrito a mediodía de ayer. En el grabado, de izquierda a derecha, Rubén Darío Guevara, Jefe del Dpto. de Propaganda; Carlos Ugarte, Director de la Oficina de Selección y Admisión de Alumnos de Universidad de Chile y el Gerente de "La Nación", Jorge Arratia Urzúa.



Desde el lunes:

TARIFAS ELECTRICAS VIENEN REBAJADAS

El Subsecretario de Economía, Oscar Garretón informó que a partir del lunes 11 de enero y hasta el 11 de febrero, todas las tarifas eléctricas que no fueron rebajadas hasta el momento, vendrán con el saldo disminuido.

Agregó el Subsecretario Garretón, que se había dirigido al Gerente de CHILECTRA, ante una serie de denuncias que le habían llegado en el sentido de que las tarifas alzadas a partir del mes de octubre del año pasado no habían sido rebajadas como lo dispuso el Ministerio de Economía.

Explicó Oscar Garretón que se comunicó con Hernan Kappés, el nuevo Gerente de CHILECTRA, quien le comunicó que el atraso se debía a que hace algunos meses se está cambiando en esa compañía las formas de computación de cuentas. Como el cambio está resuelto, afirmó que desde el próximo lunes todas las tarifas vendrán con sus respectivas rebajas.

Señaló, por último, que para los consumidores impacientes hay que explicar que estas boletas van saliendo a lo largo del mes, de tal manera que es posible que hasta el 11 de febrero estén llegando a los diferentes hogares estos talones con el precio exacto de la electricidad.

En el Cerro Castillo:

La mejor música para los mejores alumnos

CON UN CONCIERTO de guitarra se regocijarán los alumnos considerados los mejores compañeros de los establecimientos educacionales y que actualmente pasan sus vacaciones en el Palacio Presidencial de Cerro Castillo, en Viña del Mar. A las 21.30 horas tocará para ellos el binomio de virtuosos guitarristas Eulogio Dávalos, chileno y Miguel Angel Cherubito, de Argentina. Ambos, que efectúan actuaciones en esa zona, ofrecieron gentilmente este aporte cultural y artístico para los pequeños veraneantes. Es posible que a este concierto, que se efectuará en el mismo palacio de Gobierno, asista el Presidente de la República y su esposa. El concierto se realizará hoy sábado

CONFERENCIA DE PRENSA

Para el miércoles a las 12.30 horas está programada en el Salón Dorado del Teatro Municipal, una Conferencia de Prensa que ofrecerá Eulogio Dávalos. Dará a conocer en esta oportunidad un plan de difusión y enseñanza de la musica, especialmente de la guitarra, a nivel popular y nacional. Para ello cuenta con un grupo de destacados maestros, chilenos y extranjeros, de los cuales el día indicado serán presentados los trasandinos Miguel Angel Cherubito y Raúl León, que se encuentran de paso en Chile. También se informará a la prensa acerca de un ciclo de conciertos en guitarra que se anuncia próximamente en el Teatro Municipal.

ACTUACIONES EN VALPARAISO

Hoy sábado Dávalos y Cherubito actuarán en Villa Alemana durante la inauguración de la Universidad Popular de esa localidad y mañana domingo. Eulogio Dávalos actuará como solista cuando la Orquesta Sinfónica Regional, dirigida por Izidor Handler, ejecute en la Quinta Vergara, el Concierto de Aranjuez de Joaquin Rodríguez.

Mineros apoyan al Gobierno Popular

PARA HACER un llamado a las bases, a apoyar el Gobierno que en dos meses ha tomado patrióticas medidas en beneficio del pueblo chileno y muy especialmente de la clase trabajadora, la Federación Industrial Nacional Minera ha emitido la siguiente declaración pública: Reunido extraordinariamente el Secretariado Ejecutivo de la Federación Industrial Nacional Minera, para analizar la situación política existente en el país, la política Internacional y las Nacionalizaciones del Gobierno Popular, presidido por el compañero Presidente Salvador Allende Gossens, se tomaron los siguientes acuerdos:

1° Reiterar nuestra total conformidad y apoyo al Convenio firmado entre la Central Unica de Trabajadores y el Gobierno. Estimando importante, que no sólo es un convenio histórico, pues los trabajadores por primera vez participan en la decisión y dirección de las empresas estatales.

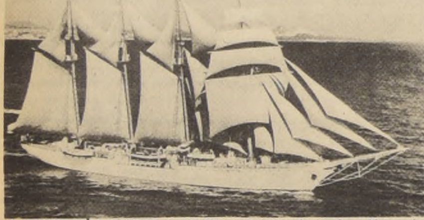
2° Apoyo total a la política Internacional, puesta en práctica por el Gobierno, porque coincide plenamente con los acuerdos de las Conferencias y Congresos de los Mineros. Muy en especial la reanudación de relaciones diplomáticas y comerciales con Cuba, Nigeria y recientemente con la República Popular China. El Gobierno Popular no ha tenido que solicitarle permiso a nadie, sino cumplir el Programa de la Unidad Popular y de acuerdo con la dignidad de nuestra patria como país independiente y soberano.

3° Nuestras bases reunidas los días 11, 12 y 13 de diciembre, acordaron mantenerse en permanente movilización apoyando la Nacionalización del Cobre. Y si el Congreso rechazara el proyecto, nos movilizaremos a través de todo el país, sacándole la careta a los defensores de los intereses de clases, que nunca han defendido los intereses de las mayorías nacionales.

4° Junto con analizar la importancia histórica de las Nacionalizaciones de las industrias extractivas del Cobre, del Carbón y otras como las medidas del Gobierno de la rápida estatización de la Banca Privada, para que el Crédito sirva realmente para el fomento y desarrollo de la economía del país.

5° Exigimos a los Comités de Parlamentarios, el pronto despacho del Proyecto de reajustes, porque tenemos conciencia que cualquiera tramitación innecesaria, sería aumentar más el hambre de miles de hogares chilenos, y que esto favorece a los que tienen el poder económico y a los explotadores de siempre. Por esto solicitamos con urgencia el despacho del proyecto antes mencionado.

6° Llamamos a nuestras bases a mantenerse en estado de alerta, apoyando las medidas patrióticas que en 2 meses de Gobierno ha tomado el Gobierno Popular, en beneficio del pueblo chileno y muy en especial de la clase trabajadora.



LA ESMERALDA RUMBO A VALPO.— Navegando rumbo a Valparaíso se encuentra el Buque Escuela "Esmeralda", de la Armada Nacional, que zarpó ayer desde la Base Naval de Talcahuano, luego de cumplir un período anual de carena y recorrido general de sus instalaciones en los Astilleros y Maestranzas de la Armada, en el primer puerto militar del país. A bordo de la Esmeralda ya se encuentra embarcado el curso de Marineros Segundos, que egresó recientemente de la Escuela de Grumetes, y hoy lo harán los miembros del curso de Subteneintes de la Escuela Naval Arturo Prat.

SINTESIS

"UNION SOCIAL MUTUALISTA"

Mañana a las 10 horas se efectuará en San Francisco N° 748, la Asamblea General Extraordinaria de la Sociedad de Socorros Mutuos "Unión Social Mutualista", convocada con asistencia obligatoria por su Secretario Rolando Schonfield

CORRESPONDENCIA A URUGUAY

A fin de conocer más a fondo nuestro país y entablar amistad con jóvenes chilenos, desea mantener correspondencia con estudiantes la joven uruguaya María del Rosario Méndez, cuya dirección es Minas 1559, Montevideo, Uruguay.

EX ALUMNOS SE REUNEN

El jueves 14 del presente, a las 21 horas el Directorio del Centro de Ex Alumnos del Internado Nacional Barros Arana, tendrá su sesión de clausura, en una reunión -comida a la que han sido especialmente invitados "inbanos" que ocupan destacadas posiciones en el actual Gobierno.

Dirección de turismo inicia campaña de monumentos

UN EXHAUSTIVO estudio sobre la existencia de Monumentos Nacionales ha iniciado en todo el país la Dirección de Turismo.

De acuerdo a disposiciones legales vigentes, se propenderá a la difusión de los atractivos turísticos nacionales, al mismo tiempo que se integrarán a estos bienes patrimoniales y culturales a las normas de restauración, conservación y señalización que el consejo de Monumentos Nacionales ha establecido previamente.

Se consideran Monumentos Nacionales los lugares, ruinas, construcciones u objetos de carácter histórico o artístico; los cementerios y restos aborígenes, piezas y objetos antropo-arqueológicos, santuarios de la naturaleza, monumentos, estatuas, columnas, pirámides, fuentes y aquellos objetos que estén destinados a permanecer en sitio público con carácter conmemorativo.

Todos estos Monumentos Históricos son aquellos lugares que por su calidad e interés artístico o antigüedad, sean declarados tales por Decreto Supremo, dictado a solicitud y previo acuerdo del Consejo.

En esta campaña en que está empeñada la Dirección de Turismo, puede colaborar cualquier persona remitiendo los siguientes datos: la ubicación y los medios de acceso, la descripción, las razones por las cuales sería necesario declararlo Monumento Nacional o Histórico, su importancia social, cultural, su estado de conservación, y cualquier otro dato.



EL MINISTRO DE EDUCACION, **Mario Astorga, junto al Secretario General de la Junta Nacional de Auxilio Escolar y Becas, explicaron el fuerte incremento de ayuda que este año tendrá la institución para los escolares chilenos.**

Barnes, secretario de Junta de Auxilio:

Aumento de ayuda a estudiantes evitará la deserción escolar

La Junta puso en marcha un plan de emergencia para la provincia de Cautín por 45 días

UN AUMENTO sustancial en la ayuda a los estudiantes, desarrollará durante el presente año, la Junta Nacional de Auxilio Escolar y Becas, según lo manifestó el Ministro de Educación, Mario Astorga.

Este aumento alcanza al ciento por ciento en útiles escolares y al 200 por ciento en vestuario, registrando altos índices en otros rubros.

Durante una breve conferencia de prensa realizada, ayer el Ministro Astorga presentó al nuevo Secretario General de la Junta de Auxilio, Hugo Barnes, maestro primario y dirigente gremial del Magisterio en La Serena y provincia de Coquimbo. Destacó, además, el Secretario de Estado que a través de la Junta el Gobierno incrementará la asistencialidad de los estudiantes tratando así de disminuir la deserción escolar, "que en gran parte se debe a problemas económicos".

PROGRAMA PARA 1971

Hugo Barnes se refirió al programa contemplado para el presente año, teniendo como referencia a 1970. Este comprende un aumento en las raciones de desayunos y once diarias de un millón 270 mil al año, a 2 millones 400 mil, lo que significa un incremento del 92,2 por ciento. En cuanto a los almuerzos, estos tendrán un aumento del 35,7 por ciento.

—**"La entrega de delantales y overoles a los niños aumentará en un 205 por ciento,** dijo el Secretario General, **también se aumentará al doble la entrega de lápices, cuadernos y gomas, logrando este año una cantidad de 4 millones de cuadernos, un millón 800 mil lápices e igual cantidad de gomas".**

Por su parte, en el sistema de becas, estas aumentarán de 38 mil 295 a 60 mil, previa certificación de matrícula de los postulantes, que en muchas ocasiones es causal de pérdida de la beca. En esta parte no hay que dejar de lado los préstamos universitarios que el año pasado llegaron a 8 mil 230 y que para 1971 pretenden alcanzar a 11 mil.

Barnes explicó además, que este aumento de la Junta Nacional de Auxilio Escolar y Becas contempla expansiones en la atención médico-dental y oftalmológica, como así también en las colonias y hogares escolares.

—"**En este sentido,** dijo, **hemos pensado ampliar de 20 a 30 hogares, especialmente en las provincias de Antofagasta, Colchagua, Talca, Linares, Concepción, Osorno".**

Consultado sobre la forma de como se finanaciaría este programa para el presente año, Barnes manifestó que se había solicitado un préstamo de 496 millones de escudos, el que habría sido rebajado. **"En todo caso,** dijo, **se insistirá para poder tener los fondos necesarios que se necesitan para 1971".**

Por el momento se encuentra en desarrollo el proceso de selección para los becarios y los resultados serán dados a conocer en el mes de marzo para que, cuando se inicien las clases, los estudiantes puedan gozar de esos beneficios a partir de los primeros días de abril.

Para tener una idea de cuánto recibe un becario, el encargado de él, explicó que la suma total alcanzaba a un millón 700 escudos anuales por estudiante. Un millón corresponde al pago de internado y mantención alimenticia. Por su parte, para los jóvenes que reciben préstamos, los más altos alcanzan a 4 mil escudos anuales.

Sobre este punto hay algunas controversias, pues los estudiantes deben devolver estos dineros una vez terminados sus estudios. Sin embargo, el Ministro de Educación manifestó que se realizaría una reunión conjunta con las Federaciones de estudiantes, para ver modo de suprimir la cancelación de esta deuda con la Junta de Auxilio Escolar.

DISTRIBUCION DE LECHE

Dentro del programa masivo de reparto del medio litro de leche a todos los niños chilenos, la Junta Nacional de Auxilio Escolar y Becas está colaborando en forma efectiva, disponiendo para ello de todos los vehículos necesarios para cubrir las diferentes áreas de entrega de este alimento.

Sobre ella está la responsabilidad del 50 por ciento de la distribución dentro del programa nacional.

—"De acuerdo con ellos explicó Washington Fernández, encargado de esto por acuerdo del Ministerio de Educación, en Santiago, la entrega comenzó el 29 de diciembre y debe terminar entre los días 15 y 16 de este mes y alcanzará a 843 mil 900 kilos. En provincias el reparto comenzará el miércoles 20 de enero, para terminar el 25, todo esto comprende el plan de emergencia iniciado por el Ministerio de Educación para los meses de vacaciones.

PLAN RAPIDO PARA CAUTIN

—**"La Junta Nacional de Auxilio Escolar y Becas, tiene una activa participación en el plan de emergencia que ha puesto en práctica el Gobierno, en la provincia de Cautín, dijo Hugo Barnes. "Un representante de ella, Raúl Herrera se encuentra en Temuco, junto con el Ministro de Agricultura, Jacques Chonchol, para estudiar todos los problemas relativos a educación en la zona".**

Se iniciará así, a partir del próximo martes, la entrega de mil raciones diarias de alimentación por 45 días en el área rural y mapuche. Además se otorgarán 400 becas a mapuches con lo que se suple en un 10 por ciento las necesidades de los niños indígenas, 350 de ellas serán para enseñanza media y básica y las 50 restantes para programas de adultos; se abrirán también 4 ó 5 Hogares para atender a mil 500 niños en la zona rural y uno en la ciudad de Temuco para 300 alumnos.

VEHICULOS MUNICIPALES. (Derecha).— Más de cien Municipalidades, utilizando los recursos derivados de la Ley 17.362 por la cual el Fisco les reintegra un dólar por habitante, según el último censo oficial, adquirieron 440 vehículos Ford, con una inversión total de 3 millones 500 mil dólares. El Alcalde de Quinta Normal, Treviso Girardi, y la regidora de la misma Municipalidad, Elena González, junto a otros funcionarios observan, en la Aduana de Valparaíso, los cinco modernos camiones basureros Ford que prestarán servicios a dicha comuna.



Científicos nipones convertirán a Chile en productor de Salmón

PARA EL PROXIMO lunes se espera el arribo de una misión científica japonesa que viene a ultimar los preparativos destinados a iniciar el cultivo del salmón rojo de Alaska en nuestro país, estimándose que, de esta forma, en el próximo quinquenio Chile estaría en condiciones de exportar esta especie de máxima demanda y máxima cotización en el mercado mundial.

La misión, que viene integrada por tres científicos de conocido prestigio entre ellos los profesores Sano e Inoue corresponde a un programa de asistencia técnica para la siembra de la especie mencionada en los ríos australes de Aysen y Magallanes.

La colaboración científica será prestada a la Dirección de Pesca del Ministerio de Agricultura, con el auspicio y cooperación de la Gerencia de Fomento de Exportaciones del Banco Central, interviniendo también, como organismos interesados, en este programa, el Instituto de Fomento Pesquero y la CORFO.

VISITA DE INVESTIGACION

La visita de los científicos nipones corresponde a la etapa previa de investigación en el terreno. Durante unos 50 días recorrerán los ríos australes por diversos medios.

Se realizarán, entre otros, estudios de comprobación de temperatura de las aguas, de las corrientes marinas y pluviometría de la región y de la flora y fauna existentes, para los fines de no alterar el equilibrio ecológico.

Con posterioridad a esta investigación, vendrá una etapa de procesamiento de los datos obtenidos, período que se estima en un año. Una vez terminado esto último, se procedería de inmediato a la instalación de los viveros.

De acuerdo a estudios previos, se estima que en cuatro años, Chile se encontraría en condiciones de exportar su primera producción de salmón rojo.

Esto significa, considerando los doce meses de procesamiento de datos, que en los próximos cinco años Chile se convertiría en el primer productor de salmón rojo del hemisferio Sur.

Según los mismos estudios, se piensa que la producción chilena del apreciado pez llegaría a las 50 mil toneladas al año.

El coordinador del Comité de Política Externa, Sergio Urquiza, informó que los organismos técnicos del Gobierno de la Unidad Popular, han adoptado todas las medidas tendientes a facilitar al máximo la labor de la misión científica, que será acompañada por el experto de la Dirección de Pesca, Eduardo Zeiss.

Esclarecen situación de asilados

UN INFORME sobre su visita a Paraguay para imponerse de la verdadera situación en la Embajada de Chile en Paraguay, entregó al Subsecretario del Interior Alcides Leal, el Director Administrativo de la Cancillería Miguel Rioseco, quien viajó a Asunción para imponerse de los hechos.

El funcionario de la Cancillería fue encomendado por dicho Ministerio para requerir informaciones acerca de la sustracción del asilado Cristóbal López, desde la Embajada de nuestro país en Asunción. La gestión de Rioseco permitió esclarecer el extraño caso.

Miguel Rioseco regresó a Santiago el jueves por la noche, acompañando a otros dos asilados que se encontraban en la sede diplomática de nuestro país en Asunción. Posteriormente se reunió con Humberto Elgueta, presidente del Comité de Solidaridad de los presos políticos de Paraguay, a fin de ver el futuro de los dos asilados en nuestro país y el modo de proporcionarles trabajo y hospitalidad.

La gestión realizada por Miguel Rioseco ante el Gobierno de Paraguay, fue calificada como de resultados brillantes en la Cancillería chilena, por cuanto permitió esclarecer totalmente los entretelones del hecho.

Los tres ciudadanos paraguayos que se encontraban asilados en nuestra Embajada en Asunción habían sido detenidos y acusados de participar en focos guerrilleros, descubiertos hace un tiempo en el norte de Argentina, y se encontraban asilados desde el 22 de diciembre pasado.

En relación a la gestión de Rioseco, se supo que había logrado, en 24 horas, la seguridad del Gobierno para que los asilados que permanecían en la Embajada chilena viajaran a Santiago. El alto funcionario de la Cancillería fue muy bien recibido por las autoridades de Gobierno de Paraguay, donde se desempeñó hace algún tiempo como Ministro Consejero de la sede diplomática chilena.

ALLENDE EN SANTIAGO.

Por algunas horas permaneció ayer en la capital el Presidente de la República, doctor Salvador Allende, quien viajó especialmente desde Valparaíso, en helicóptero, para asistir a la inauguración de la Asamblea Nacional de la Unidad Popular, que se realizó en el Salón de Honor del edificio del Congreso.

OPERADO EL CANCILLER

A una pequeña intervención quirúrgica fue sometido ayer el Ministro de Relaciones Exteriores, Clodomiro Almeyda, en la Clínica Santa María, de esta capital.

Según familiares del Canciller la operación no significó ningún tipo de riesgos y el paciente se recupera satisfactoriamente. Agregaron que hoy abandonará el centro asistencial para continuar guardando reposo en su residencia particular.

JORNADAS POPULARES

El próximo lunes 18, el Presidente Salvador Allende dará por inauguradas las Jornadas de Discusión Popular, en las que tomarán parte más de 600 representantes de pobladores, dirigentes de sindicatos, juntas de vecinos, centros de madres y todo tipo de organizaciones populares.

En estas jornadas patrocinadas por la Universidad de Chile de Valparaíso, ODEPLAN y la Oficina Regional de Desarrollo Social, se dará a conocer la política del Gobierno, y en las discusiones y foros podrán participar todos los delegados dando a conocer sus puntos de vista, opiniones y criterio frente a las tareas del Gobierno.

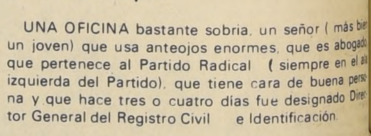
EMBAJADOR DE CHILE EN LA NU

Con el Ministro de Relaciones Exteriores, Clodomiro Almeyda se entrevistó el Embajador de Chile en la Asamblea de las Naciones Unidas, José Piñera.

Ambos hicieron un análisis de la misión cumplida por el diplomático durante los cinco años de permanencia en dicho organismo internacional, en el cual representó a nuestro país.

En la misma Cancillería se dijo que el nuevo Embajador de Chile en Brasil, Raúl Rettig viajará a ese país en los primeros días del mes de febrero.

Savia fresca en el Registro Civil



Con la designación de Heriberto Benquis (abogado, 36 años) como Director General se inicia una nueva etapa

UNA OFICINA bastante sobria, un señor (más bien un joven) que usa anteojos enormes, que es abogado que pertenece al Partido Radical (siempre en el ala izquierda del Partido), que tiene cara de buena persona y que hace tres o cuatro días fue designado Director General del Registro Civil e Identificación.

¿Otros datos?... Bueno, tiene 36 años y el título de abogado lo recibió hace diez, diez. ¡Ah! Y como abogado mantuvo un consultorio en las poblaciones se sacó la mugre por la gente pobre y nunca se hizo rico con la profesión: ¡Y caramba que es fácil hacerse millonario oficiandolas de abogado!

¿Su nombre?.

Heriberto Benquis

¿Por qué un abogado abandona las ventajas de su profesión y llega a hacerse cargo de un Servicio bastante difícil con una renta de 6 mil escudos al mes, que es mucho menos de lo que puede obtener en un sólo juicio criminal?.

—**"Por qué, me pregunta usted. Y yo le contesto que es porque en este país hay muchas cosas que deben hacerse. Que es porque hay que cambiarlo todo: la sociedad, la mentalidad de la gente, la justicia y hasta este mismo Servicio público.**

—**"Se ha detenido a pensar en las condiciones precarias en que trabaja la gente del Registro Civil?...Son condiciones inhumanas. Aquí hay una tarea inmensa, de proyecciones incalculables. Bueno, por eso vine...**

Detrás de los anteojos hay confianza: **"¿Ha visto lo contenta que se ve la gente en las calles. Es porque la Unidad Popular está cumpliendo con el programa y es porque existe el deseo de cooperar con el Gobierno. Los compañeros acá se me acercaron y me dijeron:** "mire Director, usted es un tipo joven y este Servicio necesita el aporte de alguien así. Hay que revitalizar todo esto, hay que dinamizarlo. Y usted puede conseguirlo y nosotros le vamos a cooperar".

"Pues bien, qué vamos a hacer. Primero agilizar el sistema que el público no tenga que estar haciendo colas enormes para obtener un carnet. Vamos a educar a la gente y vamos a salir a las poblaciones.

Por ningún motivo nos vamos a quedar sentados detrás de un escritorio. Nada de eso. Mire, la verdad es que pareciera ser que no se ha entendido la importancia de la labor que aquí se puede desarrollar. Hay muchos vacíos legales y hay que ir a una reforma drásticas y oportuna de las leyes".

—"Mire, en el Registro Civil la gente se casa. Pero, ¿qué pasa con esos matrimonios que no son felices, que no se avienen, que al cabo de un par de años se dieron cuenta de que estaban equivocados?. Deben condenarse de por vida?...No, nosotros estamos por el divorcio. Debe haber una ley al respecto. ¿Y qué pasa? vamos a propiciarla...¿Y qué pasa con los hijos naturales? En cierto modo la sociedad los rechaza, no tienen los mismos derechos que los hijos legítimos y eso es una injusticia.

Entonces, resulta bastante importante preocuparse de estas cosas. Bueno, en alguna medida esa es mi tarea y la de todo el Servicio. Para eso aceptamos el cargo y no vamos a defraudar ni al Gobierno ni al público que, al fin de cuentas es el Gobierno".

El 20 parte programa de balnearios populares

EL MIERCOLES veinte de enero próximo se dará comienzo al programa de Balnearios Populares, de acuerdo a los planes realizados por autoridades del Ministerio de la Vivienda y otros organismos de Gobierno.

Con tal objeto se efectuó una reunión de jefes de diversas reparticiones de ese Ministerio, donde, además, se dio a conocer un plan de estudiantes de la Universidad Católica de Valparaíso, realizado con la colaboración de profesores y alumnos de arquitectura, pesca y geografía para efectuar un reconocimiento de la zona costera central destinada a un programa de desarrollo integral en lo referente a la recreación, pesca e industrias del ramo.

El programa de Balnearios iniciará con el funcionamiento de los primeros 40 balnearios populares, los que darán cabida de 40 a 65 personas, cada uno.

En la misma reunión se resolvió la constitución de un comité de coordinación entre las autoridades de la Vivienda, los directores de Obras Municipales y de la Universidad Católica de Valparaíso.



CARLOS CORTES, Ministro de la Vivienda y Urbanismo, hace uso de la palabra durante la reunión que sostuvo con los trabajadores cesantes de la construcción. Diversas autoridades concurrieron a la reunión, entre ellos el diputado socialista Mario Palestro.

Ministerio de la Vivienda:

Guerra a muerte a la cesantía

El lunes contratará a obreros cesantes de la construcción

EL PROXIMO lunes se iniciará la contratación masiva de obreros cesantes de la construcción, anunció ayer el Ministro de la Vivienda y Urbanismo, Carlos Cortés.

El Secretario de Estado se reunió con el Comando de Cesantes del Area Sur en la Sala Chile, y les indicó que la contratación se efectuará directamente en el Ministerio de la Vivienda y los trabajadores serán enviados a los centros de fabricación de materiales.

El orden de prioridades en las contrataciones quedará establecido por la lista que ese mismo Comando enviará al Ministerio en base al tiempo de cesantía de cada trabajador y al número de cargas familiares.

EN VALPARAISO

Por otra parte, el Jefe del Departamento Técnico de Corhabit, Mario Carvajal, anunció que se iniciará la contratación de obreros cesantes en la provincia de Valparaíso, por el organismo que dirige.

Agregó que viajó en fecha reciente al puerto para imponerse de los avances en la construcción de viviendas programadas.

Los primeros sesenta obreros serán contratados dentro del convenio Corhabit-SENDE y se distribuirán por partes iguales en las poblaciones "Puertas Negras" y "El Vajlo".

El Alcalde de Valparaíso, Sergio Vuskovic, por otra parte en declaraciones formuladas a "La Nación" manifestó que por lo menos cien cesantes ya tienen trabajo asegurado. *"Por medio de la CUT -dijo— se ocupará el trabajo de cien hombres en las faenas del balneario de las Torpederas", cuyo saneamiento definitivo ya se echó a andar en Valparaíso, dando solución a un problema largamente postergado.*

Se iniciará campaña de prevención de incendios

EL LUNES se pondrá en marcha la Campaña de Prevención de Incendios, con una reunión de coordinación que se realizará en auditorio del Ministerio de Obras Públicas, a las 18 horas.

A la reunión concurrirán los Alcaldes, Subdelegados, Gobernadores y el Intendente de Santiago y Comandantes de los Cuerpos de Bomberos, con el fin de acordar la forma en que esta campaña se va a llevar a todos los sectores de la ciudadanía, especialmente en las poblaciones.

La campaña de prevención de incendios se realiza bajo la dirección de la Oficina de Emergencia del Ministerio del Interior y la Junta Coordinadora Nacional de Cuerpos de Bomberos. Se ha organizado por departamentos, con el fin de que ella se desenvuelva rápidamente y al mayor nivel local. Contempla medidas de difusión sobre peligros de incendios y medios preventivos. Asimismo, de mejorar la organización para detección y atención de incendios, labor sobre la que debe formarse plena conciencia en la ciudadanía, la que debe aprender a cuidar sus bienes y vida, que forman parte del patrimonio nacional.

Semejante tipo de reuniones se realizarán en todos los Departamentos del país, bajo la presidencia del Intendente respectivo. La campaña forma parte del Plan Nacional de Emergencia ante Sismos y Catástrofes, dependiente de los Ministerios del Interior y Defensa Nacional.

Mujeres dieron a conocer problemas de autobuseros

UNA CONFERENCIA de prensa, para entregar a los medios informativos un detallado análisis de la situación porque atraviesa el gremio, ofrecieron al mediodía de ayer los dirigentes del Sindicato General de Dueños de Autobuses, representados por el Departamento Femenino del organismo gremial

Teresa Mena, presidenta del Comité Provisorio de las Empresarias, entregó una completa información al respecto señalando que la mujer-dueña pasaba en este momento por una crisis igual o mayor que la del hombre empresario, por cuanto ellas heredaban una máquina o dos de sus esposos y tenían que "machucárselas" solas en esta actividad, sometida a un sin fin de problemas y vicisitudes durante este último tiempo.

Señaló, asimismo, que el panorama del presente año se presenta incierto frente a la futura tarifa que dictará el Supremo Gobierno, pero que confían en que el Presidente Allende resolverá con justicia los inconvenientes de un precio que no lesione los intereses de los usuarios ni de los empresarios que con ingentes sacrificios mantienen estos servicios de utilidad pública.

ALGUNOS ANTECEDENTES

El Sindicato General Profesional de Dueños de Autobuses está formado actualmente por 2.800 empresarios, entre los cuales se cuentan mujeres, ex-choferes, ex-mecánicos y artesanos, jubilados de la Administración Pública, etc.

Para su explotación, cuentan con un total de 4.000 microbuses, que componen todas las líneas del servicio de locomoción particular de Santiago.

Actualmente estas líneas movilizan a casi el 75 por ciento de los usuarios capitalinos y sus tarifas son las más baratas del mundo, pese a enfrentarse con un creciente aumento de precios de los repuestos, neumáticos, lubricantes, etc.



EL MINISTRO DE OBRAS PUBLICAS, Pascual Barraza, habla en la magna asamblea... "Hay que utilizar todos los recursos disponibles y buscar una solución chilena al problema de la basura".

QUILICURA: Alcaldesa Elisa Alvarez de Cooper: "Necesitamos más camiones recolectores".

Los problemas cara a cara:

Cinturón de basurales ahoga al gran Santiago

SANTIAGO, la gran capital de Chile, está abrazada por un gigantesco y aterrador anillo de basuras que amenaza la existencia de la urbe. Un problema pavoroso agudizado por el aumento vegetativo de la población que el Gobierno está dispuesto a enfrentar con mano firme y medidas positivas, para solucionarlo de una vez por todas.

En una magna asamblea, a la cual concurrieron casi un millar de personas, representativas de la comunidad organizada, las autoridades escucharon de voces de los Alcaldes de las comunas más populosas y dañadas, el drama que las afecta. Ministros, Subsecretarios, Intendentes, directores de organismos fiscales, médicos y dirigentes de la CUT conocieron directamente el problema y plantearon soluciones.

Primer resultado tangible: la creación de una Comisión Nacional a nivel de Gobierno, para resolver en forma integral y definitiva la acumulación de basuras en las poblaciones del Gran Santiago y de provincias. Una Comisión Interministerial en la cual participarán los Ministerios de Salud, Vivienda, Interior y Obras Públicas, las Intendencias y Municipalidades para abordar globalmente la eliminación de los focos de insalubridad ambiental, causal directo de las enfermedades que diezman a la infancia.

Fue el Ministro de Salud, doctor Oscar Jiménez Pinochet, el promotor de la asamblea y quien llevó la voz cantante para plantear el grave problema sin tapujos ni alambicamientos. Pero el Ministro no estuvo solo. Junto a él concurrieron a la cita, y ofrecieron su valioso concurso, el Ministro de Obras Públicas, Pascual Barraza, el Subsecretario del Interior, Daniel Vergara; el Intendente de Santiago, Miguel Morales; el Alcalde de Santiago, Ignacio Lagno; el Director General Interino del SNS, doctor Juan Ceperiza; el Ingeniero Jefe del Servicio Militar del Trabajo, Coronel Luis Arce Moyano; Jefes técnicos de Obras Públicas, Salud y CORFO, etc.

BASURALES OFICIALES

El vivir significa producir basuras. Y en el Gran Santiago viven más de dos millones de personas. Para los desperdicios que esa población produce existen basurales "oficiales" con nombre preciso y domicilio conocido. "La Cañamera" que recibe las basuras de La Cisterna, Puente Alto, San Miguel, La Granja, Florida; "La Montaña", que absorbe el producto eliminado por las diez comunas de Santiago y extiende sus límites en Colina y el botadero "La Farfana". Tres enormes extensiones que en rigor no cumplen las disposiciones sanitarias en su totalidad. Los tres generan graves problemas para la salud de los pobladores marginales que viven en su alrededor y son fuente inagotable de moscas y ratones.

El Ministro de Salud, doctor Jiménez Pinochet, al dirigirse a la asamblea, pidió en nombre del Compañero Presidente Allende, hacer un esfuerzo para solucionar el grave problema de la basura en las poblaciones. **"Solo una fórmula puede sacarnos de este atolladero y es la de la buena voluntad; buena voluntad de parte de los funcionarios encargados de resolver el problema, y buena voluntad de la población, que es la que produce la basura".**

Habló del crecimiento desmesurado de la población del Gran Santiago. Mientras el país registró en 10 años un crecimiento promedio de población del 1,9 por ciento anual, el Gran Santiago, por su típica atracción sobre los provincianos, creció en un 3,2 por ciento anual. **"En su afán por sobrevivir los provincianos llegan a Santiago a sufrir una mayor tortura, a vivir abandonados en sectores marginales, levantando poblaciones callampas en medio de tremendos problemas sanitarios que gravitan sobre todos. Sin agua potable sin alcantarillado, sin sistema de recolección de basuras. Ese es nuestro drama y tenemos que buscarle solución".**

Señaló el Secretario de Estado la necesidad de que las Municipalidades tomen contacto entre sí y busquen solución directa a los problemas, sin mayores papeleos ni burocratismos inutiles.

—"Frente a los problemas comunes, deben actuar unidos" afirmó el doctor Jiménez Pinochet, agregando: "Actuemos antes de que estemos todos tapados de basuras".

SOLUCIONES POSIBLES

—"Todos los chilenos unidos debemos luchar tras el objetivo común: encontrar una solución a las basuras" reafirmó el Ministro. Basuras que causan en forma indirecta, la muerte de 3.500 niños al año porque en los millones de moscas que salen de los basurales, van los gérmenes y microbios de las mortales diarreas estivales.

Entre las posibles soluciones, a plazo inmediato, citó el Ministro el intercambio de camiones recolectores entre las Municipalidades que poseen esos vehículos, como la de **Santiago, Providencia, Las Condes** y las que tienen apenas modestos y poquísimos carretones como sucede en Quilicura, Barrancas y otras comunas periféricas; la realización de adecuados rellenos sanitarios en los basurales actualmente existentes, como se está haciendo en La Cañamera, que significa tapar los desperdicios con una capa de tierra; y la habilitación de nuevos sitios para la disposición de basuras.

Para los rellenos sanitarios se necesitan tractores y bulldozers en cantidad, que actualmente no se tienen y para lo cual el Gobierno ha destinado ya la suma correspondiente para la adquisición de 4 a 5 en el extranjero.

Esos vehículos podrán ser intercambiados para su uso, venciendo los obstáculos administrativos levantados por un esquema de trabajo anacrónico, pero que sin embargo es amparado y defendido por la propia Contraloría General de la República. . . . Un vehículo es de un servicio determinado y solo a él debe servir, aún cuando haga más falta en otro. Bajo ese criterio se trabaja. Contra ese criterio hay que luchar y romper los viejos moldes ya **inservibles.**



ALCALDE DE QUINTA NORMAL, Treviso Girardi: "Una solución integral para el problema... todos cooperaremos con él".



MANUEL ROJAS DEL RIO, Alcalde de Colina, hace oír su voz: "somos el basural del Gran Santiago".

El Ministro habló también de la cooperación ofrecida por el Servicio Militar del Trabajo en la apertura de zanjas para los rellenos sanitarios en aquellas poblaciones que carecen de una buena recolección de basuras. . . Hay 400 poblaciones en el Gran Santiago en estas condiciones y es necesario actuar con rapidez en el curso del verano, que es cuando se agudizan los problemas. Los hedores, las moscas, los gases surgidos de la descomposición de los basurales están envolviendo y ahogando a los modestos habitantes. De allí que sea necesario recurrir a la apertura de zanjas en sitios colindantes a los grandes centros poblados, y depositar en ellas las basuras, para luego taparse con una delgada capa de tierra que impedirá la producción de moscas.

MONTAÑAS DE BASURAS que se producen en el centro, son llevadas a los botaderos periféricos. Allí es donde se multiplican las moscas por millones y los ratones por millares.

LA VOZ DE LOS ALCALDES

Tras el Ministro, hablaron los Alcaldes, escuchemos lo que dijeron: **COLINA.—** Manuel Rojas del Río, un joven edil, arrancó aplausos con su intervención: "Somos el gran basural del Gran Santiago" afirmó. Habló de la pobreza franciscana de la comuna, sin recursos, sin camiones, recibiendo los despojos de las comunas ricas. En Colina está La Montaña, el sucio y triste botadero de Santiago, de Conchalí y Renca. Donde pululan los cachureros, escarbando las basuras, y no se hacen rellenos sanitarios. Desde hace 4 años se busca la clausura del botadero que es particular. . . . "Recibimos las basuras en vez de otros beneficios" afirmó el Alcalde.

Rojas del Río expresó su alegría en el interés de las nuevas autoridades del Gobierno por solucionar el problema. Se refirió a la necesidad de agilizar los trámites para la importanción de los vehículos indispensables para la recolección.

El Alcalde de Colina se pronunció en contra de la proposición planteada en el curso de la reunión por un representante de la Municipalidad de Santiago de transformar un nuevo botadero, el Fundo San Ignacio, pues hay poblaciones obreras en su torno, y en lugar de ser una solución, constituirá un nuevo problema para el sector norte de la capital.

QUILICURA.— Su Alcaldesa Elisa Alvarez de Cooper también rechazó la idea del nuevo basural en el Fundo San Ignacio. Reclamó: "Nos faltan camiones. necesitamos autorización para comprar nuevos. . . Habló de que Quilicura es una zona industrial que ofrece perspectivas, siempre que no instalen allí botaderos. . Todos estamos luchando contra esa idea.

RENCA.— Su Alcalde también levantó la voz. Hemos sido basural por muchos años, pero ya no más. Sin embargo, hay ocasiones en que los camiones municipales de Santiago, por flojera, llegan hasta nuestros límites a botar los desperdicios. . Estamos por la creación de la Comisión que estudie el problema y lo solucione de una vez por todas.

MAIPU.— Su Alcalde ofreció colaboración. Prometió poner a disposición de las autoridades unos extensos terrenos que se usaron para explotación de materiales y que podrían servir como gran botadero de Santiago, siempre que el Servicio Militar del Trabajo aportara las máquinas para hacer los rellenos sanitarios correspondientes, con la tierra disponible de la construcción del metropolitano. El Alcalde de la progresista comuna de Maipú demostró su espíritu progresista y solidario, al pensar que en esos basurales del futuro, podría levantarse un gran Parque Metropolitano, una vez relleno totalmente.

QUINTA NORMAL.— Treviso Girardi, su Alcalde, habló del problema de los basurales que se remonta a 1940 y se agrava cada día. Se refirió a la necesidad de que las municipalidades dispongan de mayor número de camiones y a la imperiosa obligación de crear un organismo que centralice y solucione los problemas del Gran Santiago.

LAS BARRANCAS.— El Alcalde Benedicto Flores asistió pero no habló. Por él levantaron su voz de protesta representantes de Centros de Madres, como Tania Rojas, María Díaz, Lucila Egaña, y otras que hablaron de su drama. De las basuras que ahogan sus modestas viviendas, porque no hay siquiera ni un carretón de mano como recoger los desperdicios. Mujeres todas dispuestas a colaborar en la campaña de saneamiento ambiental de la capital, porque entienden que en ella, está en juego la vida de sus hijos y de la comunidad toda.

PROCESAMIENTO A FUTURO

El Ministro de Obras Públicas, Pascual Barraza, habló y lo hizo abiertamente, como buen conocedor del problema, como ex Alcalde de La Granja. Ofreció maquinarias de su Secretaría de Estado para los trabajos de relleno sanitario, previas algunas modificaciones legales. Señaló la importancia de resolver en conjunto el problema más serio que encara la capital, y señaló que deberán adoptarse soluciones radiales, de acuerdo a la realidad chilena, como por ejemplo, la instalación —a futuro— de plantas procesadoras de basuras que significarán eliminar los focos infecciosos y a la vez trabajo para los que no tienen trabajo. "Una solución chilena con los medios que disponemos, por ahora, es lo imprescindible", afirmó.

El representante de la CUT, Alfonso Jaque, Tesorero Nacional de la CUT, habló en nombre de los trabajadores. "Basuras tenemos y tendremos todos los días —dijo— pero el problema que ellas crean debemos solucionarlo con criterio amplio, superando los intereses particulares de cada Comuna, y aunando voluntades. Los trabajadores, que viven en poblaciones modestas son los que más sufren el drama. Por eso es que buscaremos solución. . .y pronta.





PERSONAL DE LOS TALLERES Sanitarios de la V Zona de Salud desinfectan basuras en La Montaña, en Colina, como medida previa al relleno sanitario que sepulta los residuos domiciliarios. Un buen sistema que deberá extenderse a todos los botaderos, contando con bulldozers que hagan las zanjas correspondientes.

Cifra alarmante

Un millón de chilenos tiene mala salud mental

Gobierno crea Comisión para estudiar grave problema

DE APLICARSE la regla general de que un 10 por ciento de la población mundial sufre de desarreglos mentales, puede afirmarse, sin errar en demasía, que no menos de un millón de chilenos padece o padecerá la gran dolencia que azota al hombre moderno.

Ante esta cifra impresionante, el Gobierno del Presidente Salvador Allende procedió a designar una Comisión Interministerial de Salud Mental que tendrá como misión estudiar en profundidad la variedad, complejidad, magnitud y urgencia de los problemas que afectan la mente de la población. Alcoholismo, marihuana, retardo mental, neurosis, conducta antisocial, bajo rendimiento escolar, con sus considerables proyecciones humanas, económicas, sociales y culturales, serán pasados por el tamiz de esta Comisión formada por expertos y técnicos de los Ministerios de Salud, Educación, Justicia e Interior. A ello habrá que sumar la labor de los representantes de la Universidad de Chile.

La Comisión hará una evaluación diagnóstica global del estado de salud mental en el país y procederá a la formulación de las recomendaciones que procedan en materia de política, planes y programas, tanto respecto a la asistencia y tratamiento como a la preservación y fomento de la salud mental.

Como acción inicial que permita participar a todos los profesionales, funcionarios y personas que tengan interés en estos problemas, se efectuará una Jornada Nacional de Salud Mental a partir del martes 12 y hasta el 15 inclusive en el Auditorio del Departamento de Salud Pública de la Fac. de Medicina, Independencia 939. El temario consulta aspectos tales como doctrina y política, magnitud del problema y recursos humanos y materiales, formación de personal, investigación, planes y programas para la salud mental.

El presidente de la República, doctor Salvador Allende, inaugurará las Jornadas, en el acto solemne programado para las 18.30 horas del martes 12.

El Comité Ejecutivo de la Comisión Interministerial está integrado por el Dr. Carlos Nassar G., que actúa en calidad de Secretario General Ejecutivo; el Dr. Leonardo Muñoz, como Director de Debates; Silvia Aguilera de Fernández y el Cdte. Alfredo Cañas G.

Para mayores informaciones e inscripciones dirigirse a la Secretaría General, Monjitas 665 - 5° piso, sección Salud Mental del Servicio Nacional de Salud, Teléfonos 381607 y 382744 Anexo 314.

A fin de informar ampliamente acerca de la necesidad, justificación, propósitos y proyecciones de la labor de la Comisión Interministerial y la Jornada Nacional de Salud Mental y de las inquietudes del Supremo Gobierno en torno a estos problemas, el Sr. Ministro de Salud Pública ofrecerá en su despacho una conferencia de prensa el próximo lunes 11 a las 12 horas.

Alegoría aérea para curicanos

LA FUERZA AEREA de Chile hará entrega mañana de la "Alegoría Aerea" a la ciudad de Curicó, emblema que representa el avance tecnológico de la aeronáutica internacional y que fue construido por el personal del Ala de Mantenimiento de la Base Aerea "El Bosque", gracias a la iniciativa de la Escuadrilla de Reserva Aerea de Curicó.

Mañana a las 11, el Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea será quien entregue personalmente al Alcalde de la ciudad de Curicó, este símbolo de la eronáutica.

LA NACION

Deleznable Contubernio DC - PN Contra el Pueblo

A raíz de lo ocurrido en las Comisiones de la Cámara que estudiaron y despacharon el proyecto de reajustes del Ejecutivo, podría decirse que, de hecho, habría entrado en funciones el "pacto de carácter político" o, al menos, la "acción conjunta" que el Partido Antinacional, a través de su presidente, el nazi Onofre Jarpa, le propuso al Partido Demócrata Cristiano para alzarse ciegamente en contra de la política nacional y popular del gobierno de la UP, particularmente en contra del financiamiento de los reajustes y del Fondo de Capitalización, de la estatización de la banca privada y de la nacionalización del cobre.

La DC podrá negar que haya entrado en un asqueroso conturbernio con el Partido Antinacional. Pero, los hechos son los hechos y no hay más remedio que atenerse a ellos para juzgar la actitud de cada cual para que el pueblo vea quiénes están de su parte y quiénes en contra suya, y para que actúe en consecuencia.

El Gobierno Popular envió al Congreso un proyecto de reajustes, una de cuyas características principales es que su financiamiento, por primera vez en la historia, no grava ni directa ni indirectamente a los trabajadores, ni capas modestas de la población, trátese de industriales, agricultores, mineros, comerciantes, etcétera.

Se había hecho costumbre en las Administraciones precedentes que lo poco y nada que se les otorgaba a los trabajadores con una mano se lo quitaban con la otra, recurriendo para ello a múltiples expedientes, entre ellos el muy socorrido de la inflación, el alza del dólar y la elevación de las tasas de los impuestos de compraventas.

Ahora no, se quiere y se lucha porque las cosas cambien. Que cambien en favor de los trabajadores y el pueblo en su conjunto.

De allí que el financiamiento del proyecto de reajustes del gobierno esté concebido sobre bases tributarias antirregresivas, progresistas, que permitan en breve plazo una redistribución impositiva.

Tal como en su oportunidad lo precisó el Ministro de Hacienda, compañero Américo Zorrilla, **"quienes tienen más, deben realmente pagar más"**, y ello encuadrado en un programa de profundas transformaciones antimperialistas y antioligárquicas, toda vez que no se trata de pan para hoy y hambre para mañana, sino de una política general y global que le asegure a los chilenos el porvenir que se merecen y que alcanzarán con el Gobierno Popular a través de su ascendente y acerada organización y de una permanente vigilancia y movilización que permitan atarles las manos a quienes traten de cruzarse en su camino de progreso y bienestar.

Muchísimo alarde verbal hace la Democracia Cristiana de su supuesta posición en defensa de los trabajadores y en contra de la Derecha, de los monopolios, del gran capital.

Pero, en las Comisiones que despacharon el proyecto de reajustes, sus parlamentarios, codo a codo con la Derecha, votaron en contra del artículo que otorgaba personería jurídica a la CUT y le garantizaba un adecuado financiamiento. También rechazaron el artículo que creaba la Comisión Central de Remuneraciones, organismo llamado a resolver rápida, eficaz y convenientemente los conflictos laborales que se susciten en el futuro.

Unidos como un cordón umbilical a los parlamentarios del Partido Antinacional, los diputados DC desfinanciaron el proyecto en cerca de 2 mil millones de escudos. Y todo para no herir los intereses creados, tanto de la derecha tradicional como los de la derecha democratacristiana.

La DC no ignora, porque es un hecho público, que el gobierno de la UP se propone mantener la cotización del dólar y que, en tales circunstancias, hay o pueden aparecer "vivos" que se traten de aprovechar para internar al país toda suerte de baratijas y artículos de lujo para hacer su agosto. Por eso es que el proyecto facultaba al Presidente de la República para establecer un impuesto adicional de hasta 500% sobre el valor CIF de las mercaderías importadas. El contubernio PN-DC también lo rechazó

La directiva de la DC declaró anteayer que se opone a la estatización de la banca privada. Ha dicho que rechaza la compra por el Estado de los títulos de los accionistas bancarios. Pero luego, en la tramitación del proyecto, propone aplicar un impuesto de 100% "a la diferencia entre el valor promedio de la acción bancaria del segundo semestre de 1970 y el precio de venta a los organismos dependientes del Estado que las compren"

Dejando de lado esta flagrante contradicción, que no hace más que exhibir un espíritu revanchista y politiquero, y pasando por alto también el hecho de que el Estado podría adquirir las acciones bancarias al precio en que fueron compradas después del 4 de septiembre, han sostenido sus diputados que esta iniciativa rendiría 500 millones de escudos. "Carril", pues no hay tal. No existe hasta este instante ningún estudio que permita decir quienes y a cuánto compraron acciones bancarias cuando la Derecha creó un pánico financiero a raíz del triunfo de la UP con el compañero Allende.

La DC ha inventado este supuesto financiamiento única y exclusivamente para resguardar los intereses económicos de la Derecha tradicional y de la Derecha democratacristiana que hiere el proyecto del gobierno popular.

Mancornados con los diputados del Partido Antinacional, rechazaron todos los artículos que, además de allegar recursos al proyecto, tienden a sanear las situaciones tributarias irregulares en que se encuentran miles y miles de industriales, comerciantes, etc. Pretextan que se trata de un "blanqueo" de deudas con el Fisco. Si es así ¿por qué la DC no saneó estas situaciones pudiendo haberlo hecho? Por lo demás, no se trata de un "blanqueo", de una especie de borrón y cuenta nueva, sino de orientar el esfuerzo del Servicio de Impuestos Internos a la fiscalización de las grandes empresas, que hasta aquí se han salvado de revisiones serias de sus contabilidades y respecto de las cuales la DC hizo la vista gorda cuando fue gobierno, permitiendo astronómicas evasiones de impuestos y fugas de capitales.

Es la DC, que al impedir el saneamiento de las situaciones tributarias irregulares, la que tolera el "blanqueo" que existe de hecho y que ampara con su conducta. Saben los parlamentarios DC que se necesitaría de un voluminoso ejército de inspectores probos, honestos y capacitados para emprender la tarea de impedir las evasiones tributarias. "Del lobo un pelo", señala el proyecto, sin perjuicio de las consiguientes fiscalizaciones ulteriores. "Ni un pelo", ni fiscalización alguna opone la DC. Una actitud bien derechista.

En conjunto con el Partido Antinacional, los parlamentarios de la DC también rechazaron el articulado que crea un Fondo de Capitalización —cuyo objeto principal es el de efectuar inversiones en las ramas básicas de la producción— y que se financiaba, entre otros, con un impuesto de 15% sobre las utilidades anuales de las empresas de todo tipo, cuyo capital efectivo exceda de 2 millones de escudos.

Sostiene verbalmente la DC que su política es contraria al sistema capitalista y al neocapitalismo. Pero, llegado el momento de los "quiubo" se "achaplinan", se prosterna ante la Derecha tradicional y ante la derecha democratacristiana. Es la pura y santa verdad y lo demuestran los hechos.

Como tratando de obligar al gobierno a que abandone su propósito de que los sueldos máximos no pasen de 20 vitales, vota a favor de este tope, pero rechaza el artículo que faculta al Presidente para mantener o fijar sueldos más altos a personal altamente calificado, a los miles de profesionales y técnicos chilenos y extranjeros que ya están ganando o que merezcan percibir sueldos superiores a dicho tope, pues en caso contrario se estimularía su ida al extranjero con la consiguiente desarticulación de la economía nacional.

En fin, el comportamiento de la DC en la tramitación del proyecto de reajustes demuestra una peligrosa orientación derechista, revanchista, politiquera y demagoga.

Atendido este hecho, lo más importante, lo más decisivo, lo que al fin y al cabo resolverá y afianzará el desarrollo de la política popular, es la unidad, la organización y la lucha de las masas. Estas sabrán salvar todos los escollos que se le están colocando en su camino.

En Defensa del Pan Nuestro

Desde Valparaíso, sede temporal del Gobierno, el Presidente de la República, doctor Salvador Allende, ha remitido una breve y vigorosa comunicación a los panificadores de todo el país, a fin de que los trabajadores que elaboran este vital alimento popular cautelen patrioticamente su calidad y peso. Ciertamente que el Jefe del Estado ha procedido de esta manera al tener conocimiento de las irregularidades perpetradas por sectores de industriales del pan empeñados en crear dificultades a las autoridades y promover un clima de protesta y descontento entre la población consumidora. Es evidente que una conducta como la señalada no puede quedar impune y, en esta materia, la reacción gubernativa no aceptará abusos ni delitos vinculados a la nutrición y economía del pueblo de Chile.

Con respecto a las modalidades del pan establecidas a partir del 1° de Enero de 1971, el Presidente Allende expresa lo que sigue: "El pan único y su precio fueron determinados después de serios estudios y de acuerdo con la directiva de los industriales, la que, a su vez, los hizo conocer a la asamblea del ramo. Se procedió así para atender las necesidades de todos los consumidores y especialmente las necesidades de los hermanos de clase, de los trabajadores del pan". Los compañeros panificadores no pueden permitir las sucias maniobras que han realizado o pretenden realizar algunos industriales". Ahora bien, las palabras y el llamado de Salvador Allende no pueden ser más justos y claros. No cabe duda que el pan único terminó en nuestro país con la existencia de pan para chilenos de segunda y primera clase. El llamado "pan monroy", como se recordará, amén de su escaso poder nutritivo y pésima calidad general, era rechazado por la población con justificados motivos. Si bien es cierto que su precio aparecía más bajo, no es menos efectivo que, en la práctica, no defendía ni el bolsillo ni la alimentación popular, pues su producción era escasa debido al rechazo generalizado que existía en todo el país. Esta era la triste realidad: un engaño que ningún Gobierno serio y responsable podía mantener sin grave mengua de los intereses de las grandes masas de trabajadores.

El nuevo pan, a 2 escudos **setenta el kilo, está** concebido, **desde el punto** de vista cualitativo y técnico, **como** un producto de gran valor nutritivo. **Por** otra parte, sus contenidos en leche, **grasa**, levadura, harina y otros ingredientes habilitan para que, si se atiende a una correcta elaboración, **sea agradable** y de gran aceptación del público. Corresponderá a los panificadores, a los funcionarios técnicos de DIRINCO y a los industriales patriotas cautelar porque los chilenos comamos buen pan. Si hay saboteadores o sectores en resistencia, sobre ellos caerá inflexible el peso de la ley.

La Semana Latinoamericana

Un esquema que perece

La decisión del gobierno de Chile de establecer relaciones con China aparte de muchos otros aspectos de importancia, destaca los profundos cambios que se han verificado últimamente y están ocurriendo en América Latina, en tales términos que parece claro que el esquema que presidió las relaciones entre ésta y Estados Unidos hasta los postreros años de la década pasada, ha llegado a su fin.

Para no ir demasiado lejos en este análisis, digamos que la presencia norteamericana en nuestra América después de la Segunda Guerra Mundial formó parte de la estrategia de la guerra fría. Nuestros países quedaron cautivos en una política acentuadamente anticomunista, que les impedía toda relación con el área socialista; cualquier idea reformista se tiñó de rojo: el "statu quo" favorable sólo a las oligarquías nacionales y extranjeras se hizo intocable.

Esto que, desde el punto de vista norteamericano podían considerarse victorias, se articulo a analogas situaciones que ocurrían en otros lugares del mundo: la inclusión de Grecia y Turquía dentro de la órbita de Estados Unidos; la reconstrucción de Europa Occidental bajo el signo de su dependencia del sistema político y económico norteamericano; la utilización de las Naciones Unidas como instrumento de la estrategia bloquista y el "cordón sanitario" tendido en torno a China.

Poco queda en pie, salvo escombros, de este edificio, en alrededor de veinte años. Al finalizar la década de los 60, el Gran Designio del Presidente Kennedy, una alianza permanente entre Estados Unidos y una Europa integrada, fracasó, en tanto se acentuaba la política de apertura de los países europeos occidentales hacia el este; Vietnam se convirtió en el mayor desastre norteamericano; se acentuó la desconfianza mundial en torno a Estados Unidos; crecieron los sentimientos nacionalistas y la voluntad de liberarse del imperialismo.

Las razones de este proceso son muy variadas; pero el hecho concreto es que Estados Unidos encuentra más y más dificultades en su tarea de intervenir en los asuntos internos de otros países e imponer sus propios esquemas. En el interior mismo del país existe un fuerte movimiento para eludir la posibilidad de que se repitan intervenciones como la de Vietnam. En un articulo escrito en el número correspondiente a octubre de 1967 de Foreign Affairs, el propio Nixon reconoció esta situación, afirmando "cabe abrigar serias dudas acerca de si la opinión pública y el Congreso norteamericanos darían su respaldo a una nueva intervención unilateral de Estados Unidos". En su discurso del 31 de octubre de 1969, después de reconócer que su país muchas veces ha pretendido imponer sus propios esquemas, dijo: "La experiencia nos ha enseñado que el desarrollo económico y social no es obra de la política exterior de una sola nación, sino algo profundamente arraigado en las tradiciones propias de cada nación".

América Latina no ha permanecido ajena a estas transformaciones. En Cuba se estableció un régimen socialista que pudo resistir con éxito las presiones norteamericanas; otros países latinoamericanos empezaron a desarrollar políticas exteriores mucho mas ceñidas a sus propios intereses nacionales que a los definidos por Estados Unidos; se profundizó la distancia entre aquéllos y éstos y se hizo claro que la pretendida "armonia natural" entre ambas Américas era solo un mito a cuyo amparo había profitado el imperialismo del norte.

La victoria de la Unidad Popular en Chile acentuó este proceso de transformaciones. En su programa se estableció con claridad que su politica exterior sería independiente, con respecto la no intervención y apertura hacia todos los países del mundo. La reanudación de relaciones con Cuba y el inicio de lazos con China fueron expresión de ella, hechos por lo demás inscritos en ese programa.

Están naciendo así los elementos de lo que tiene que ser una nueva relación entre ambas Américas, si de veras Estados Unidos no quiere entrar en conflicto con la historia que están inscribiendo estas generaciones.

Como muy bien lo señaló el New York Times comentando recientes declaraciones del Presidente Nixon, este mandatario se quedó corto cuando expresó que una intervención norteamericana para frustrar la victoria de Allende habría tenido repercusiones por toda América Latina que hubieran sido mucho peores (sic) de lo que ha sucedido en Chile", pues la repulsa habría sido mundial.

Numerosos y calificados especialistas en política internacional han señalado que Estados Unidos carece de experiencia que le permitan no tener dificultades para cooperar con las otras naciones como iguales, respetar sus genios nacionales y no sentirse dispuesta, a cada momento, a dictarles catedra". El momento es llegado para que aprenda que los pueblos latinoamericanos- como los demás del ancho mundo- tienen derecho a disentir de él, a seguir su propio camino y a ejercer en plenitud su soberanía.

Intromisiones de "La Prensa", de Buenos Aires

En la edición del miércoles 30 de diciembre de 1970 del diario "La Prensa" de Buenos Aires, aparece un primer editorial indicativo de la actitud inamistosa y artera con que se enjuicia la conducta del Gobierno de Chile. El artículo se titula "Invasores liberados y acogidos en países vecinos", y no sería de extrañar que su autor sea el señor Alberto Gaínza Paz, director y propietario del rotativo bonaerense y, como es sabido, paladín de las malas causas en América Latina, o sea, uno de los más connotados personajes que en Argentina bregan por el vasallaje de nuestros pueblos respecto de los voraces tentáculos del imperialismo internacional.

El editorial de "La Prensa" corresponde con exactitud a la amplia orquestación de inepcias, falsedades y descrédito puesta en marcha a raíz del triunfo de Salvador Allende y la Unidad Popular. Desde Washington a Buenos Aires, para no referirnos a otros meridianos geográficos y políticos, en múltiples órganos de comunicación de masas - radios, prensa, televisión, cine y revistas-, existe una amplia confabulación de intereses foráneos destinada a presentar al Gobierno de La Moneda como enemigo de la paz y buena convivencia continental, al mismo tiempo que como una herramienta que pretende terminar con el régimen de libertades cívicas en el orden interno. En verdad, lo que ocurre es que Chile tiene entre sus vecinos inmediatos, individualidades aisladas y grupos que trabajan sin descanso en la tarea de crear una imagen torcidamente antidemocrática de nuestro Gobierno y país. En este sentido, no pierden coyuntura para lanzar toda suerte de calumnias, en su ímprobo intento por desprestigiarnos como nación y régimen gubernativo. Aunque parezca innecesario, estimamos indispensable colocar los puntos sobre las ies.

Dice el diario de Gaínza Paz, en referencia al indulto boliviano de los dirigentes políticos Regis Debray y Ciro Bustos, que "el Gobierno de la Paz los ha desterrado a Chile, NUEVO REFUGIO CONTINENTAL DE CONSPIRADORES REVOLUCIONARIOS". Está claro que el ponzoñoso dardo fabricado en la delirante usina periodística de Buenos Aires, pretende hacer creer a la opinión pública argentina y latinoamericana que el Gobierno de Allende organiza con premura un vasto plan conspirativo tendiente a derrocar gobiernos de pueblos hermanos. Pareciera que el afiebrado editorialista de "La Prensa" olvida que la actitud de nuestro país, al recibir cordialmente y con los brazos abiertos a Debray y Bustos, equivale a lo que siempre fue la mejor tradición de Chile en relación a cuantos pisaron esta tierra en procura de paz, amistad y fraternidad. No corresponde a la Cancillería chilena entrometerse en el porqué el Gobierno de La Paz alejó de sus fronteras a los revolucionarios francés y argentino, respectivamente. Le basta saber que se trata de dos hombres idealistas, de limpia trayectoria humana y política, para acogerlos y brindarles comprensión, ayuda y respeto. Si no todos los gobiernos pueden proceder con la misma dignidad, independencia y estilo del de Chile, ello no debiera determinar el enojo del entrometido señor Gaínza Paz. Por el contrario, el dueño de "La Prensa" podría ejercer su enorme poder periodístico y financiero para que en América Latina se consolidara el respeto a la persona humana y a los derechos y libertades que configuran la existencia democrática.

A manera de colofón del desdichado artículo que comentamos, leemos lo siguiente: "El mundo cambia a pasos **incoherentes**, y los peores ejemplos de ello se presentan en esta América desquiciada, desmoralizada y sofisticada por parodias intelectuales de festival folklórico. Nadie ha previsto nada y todo puede esperarse. Todo, menos la sensatez, la clarividencia y el sentido de la responsabilidad". Increíble, puesto en labios del dueño de "La Prensa" de Buenos Aires. Justamente lo que lamentamos en ese órgano informativo es su carencia de responsabilidad, rectitud moral y altura para enjuiciar la conducta del Gobierno de Chile. Sería de desear que el señor Gaínza Paz, dentro de sus muchos trajines para alentar la sedición internacional antichilena, se diera una vuelta por estos lados y acaso su crisis de incoherencia encontraría una válvula de descanso. Atestiguaría que la salud democrática de Chile es envidiable, y que su pueblo y Gobierno solo anhelan vivir en paz con sus vecinos, dentro del respeto a sus libres determinaciones y con el propósito insobornable de asegurar a cada chileno y a cuantos viven en este suelo de libertad la plenitud de un régimen de justicia y dignidad individual y colectiva.

"LA LUCHA DE LA CLASE OBRERA PERMITIO EL TRIUNFO POPULAR"

En la sede del Regional Santiago del MAPU, se celebró ayer, el plenario de la Dirección Nacional del Movimiento de Acción Popular Unitaria.

El encuentro partió con el informe rendido por Rodrigo Ambrosio, Secretario General del MAPU, y continuó durante todo el día con discusiones en las diferentes comisiones de trabajo.

Entre los asistentes a la lectura del informe rendido por Ambrosio, estuvieron todos los miembros de la Dirección Nacional del MAPU, entre otros: el Subsecretario de Economía, Oscar Garretón; el Subsecretario de Justicia, José Antonio Viera Gallo; Vicente Sota, Director del Banco Central; Jaime Gazmuri, recién designado embajador chileno en Cuba; Carmen Gloria Aguayo, Vicente García Huidobro.

La Dirección Nacional del MAPU está compuesta por 38 miembros además del Secretario General y los dos Subsecretarios: es decir, 41 en total. Asistieron también al Plenario, 30 delegados regionales de todo el país.

LA CUENTA

Reproducimos a continuación algunos conceptos de la cuenta entregada por Ambrosio.

SIGNIFICADO DE LA VICTORIA DE SEPTIEMBRE

Estamos a 4 meses de la victoria de Septiembre y a dos meses de la asunción de la UP al Gobierno de la Nación.

El triunfo, la construcción del Frente que lo alcanzó y la derrota de quienes quisieron detenerlo o frustrarlo son, como lo dijo nuestro Primer Congreso, el fruto madurado de las luchas de amplios sectores de nuestro pueblo que nucleados en torno a la clase obrera fueron capaces de arrinconar al enemigo y de crear un terreno apto para que la cuestión del poder se resolviera en forma irreversible en su favor.

En este combate ha jugado un papel principal la lucha de la clase obrera, que poniendo en primer lugar su unidad, se ha vuelto capaz de encabezar un movimiento antiimperialista, antimonopólico y antilatifundista. Un aporte de primera magnitud ha significado la lucha y la organización de los campesinos contra los latifundistas por la tierra, y la batalla de los sectores medios por mejorar sus condiciones de vida dentro de un régimen que los aplasta y les cierra horizontes.

Pero la victoria no fue el producto automático de este conjunto de factores. Lo que permitió que ello confluyera en la lucha por el poder fue la acertada política que desarrollaron los partidos de la Unidad Popular, quienes fueron capaces de darle dirección política a esta alianza de clases, expresándola en un programa y en un frente que recogiendo sus aspiraciones, apuntaban a la realización de las tareas que correspondían a esta etapa de nuestro proceso político, esto es, la eliminación del poder del imperialismo, los monopolios y el latifundio en la vida del país, abriendo de un modo concreto y real las puertas al desarrollo socialista de Chile.

Esta política sumada al decisivo esfuerzo por poner las masas como su motor, por nuclearlas y organizarlas en torno a los objetivos del programa, permitió no sólo triunfar sino además derrotar las maniobras sediciosas destinadas a impedir la consumación de la victoria.

No olvidamos por cierto, el papel que en nuestro triunfo jugó la división de los adversarios. Pensamos sí que esto no puede ser atribuido sólo a un error estratégico de la derecha, las condiciones políticas que la lucha popular creó durante el Gobierno de Frei imposibilitaron la alianza entre el alessandrismo y la DC, que la derecha buscó a todo trance.

CONVERTIR LA VICTORIA EN PODER

El triunfo obtenido no nos aparta de la realidad. Sabemos que la lucha por el poder no ha terminado, pero está claro también que ella ha entrado a una etapa decisiva.

Nadie puede pensar que en nuestro país han terminado los enfrentamientos de clases; por el contrario, ellos tenderán a volverse más agudos y a convocar a las clases en un sentido más definitorio, en la medida que el Gobierno avance en el cumplimiento de sus objetivos. Los partidos de la Unidad Popular deben estar conscientes de la responsabilidad que esto implica para cada uno. Montar vigilancia y estar preparados para enfrentar y derrotar la contrarrevolución es un deber de primer orden que el MAPU entiende a cabalidad y todos los partidos deberán imponerse en este tiempo.



Rodrigo Ambrosio, de pie, habla a los delegados al Plenario de la Dirección del MAPU. Junto a él, de izquierda a derecha, Jaime Gazmuri, Vicente García Huidobro, Enrique Correa, Vicente Sota (que volvió a fracturarse una parte del cuerpo jugando con sus hijos), y Oscar Garretón.

Hernán del Canto, al centro, junto a los integrantes de la Comisión Organizadora del Congreso del Partido Socialista entregaron detalles del evento en conferencia de prensa ayer en la mañana.

Con Allende y un acto de masas partirá el Congreso del P. Socialista en Serena

El Congreso General del Partido Socialista, evento máximo de esa colectividad política, se efectuará entre los días 28 y 31 de enero próximo en la ciudad de La Serena y con asistencia del Jefe de Estado, Doctor Salvador Allende. Así lo anunció en conferencia de prensa en la sede del PS, Hernán del Canto, Secretario General de la CUT.

En el Congreso, de acuerdo al estilo marxista-leninista de organización, se fija la línea política a seguir por el partido hasta la realización del próximo Congreso General; de ahí la importancia de este evento, y más aún hoy cuando el Presidente de la República es militante del Partido Socialista.

Del Canto informó que el evento asistirá el presidente Allende, 300 delegados nacionales, los 28 miembros del Comité Central y todos los integrantes de la Brigada Parlamentaria Socialista.

Anunció también, la asistencia de por lo menos 40 delegados extranjeros, representantes de los partidos de trabajadores de los países socialistas, de los Movimientos de Liberación de algunos países de América, Asia y Africa, así como delegados fraternales de otros países.

Dijo que además de determinar la línea política del partido, el Congreso debe resolver problemas disciplinarios, la elección del nuevo Secretario General, los 28 miembros del nuevo Comité Central, y la incorporación de nuevos militantes.

El último Congreso General se celebró en noviembre de 1967, y desde la fundación del partido, hace 37 años, se han efectuado 23 Congresos Generales.

Al evento irán también los militantes del partido que actualmente se desempeñan como Ministros.

Del Canto indicó que hasta el día 28 se realizarán en este mes 423 congresos seccionales. Informó, asimismo, que Allende irá a La Serena el día 28, donde hablará en un gran acto de masas con el que se dará el vamos al congreso.

COMISION ORGANIZADORA

En la conferencia de prensa, junto a Del Canto, estaban sentados los miembros de la Comisión Organizadora del Congreso. Ellos son: Joaquín Soto, Arturo Sáez, Eduardo Salum, Oscar Parrán, Rubén Cabeza, Jorge Gutiérrez y Belarmino Elgueta.

Contestando a preguntas de los periodistas, Del Canto señaló que el Partido Socialista así como los otros partidos y movimientos que integran la Unidad Popular, está empeñado en el fortalecimiento de la U.P. "El hecho de enfrentar por separados las elecciones de regidores significará sin duda una dispersión de votos en algunos lugares, pero ello debe ser suplido con la realización de trabajo en conjunto".

Fue consultado por los periodistas acerca de los principales acontecimientos nacionales de los últimos días, como la negativa al desafuero de Raúl Morales, los sucesos de Cautín, el contubernio DC—PN, respondiendo de la siguiente manera:

"La victoria lograda el 4 de septiembre derivó en una situación tensa hasta el 4 de noviembre, situación que fue superada por la Unidad Popular y la clase trabajadora. Pero una vez en el gobierno hemos debido enfrentarnos a graves hechos nuevamente. Situaciones que se han ido agravando notablemente. Pese a ello, los reaccionarios están siendo derrotados quienes se sienten cada día con más necesidad de buscar apoyo, que lo están consiguiendo en un sector de la democracia cristiana. El rechazo, por ejemplo, de la Personalidad Jurídica de la Central Unica de Trabajadores, aprobado con la mayoría DC-PN, es clara muestra al respecto".

LA COLUMNA DE "PICOTON"

Regis Debray

En absoluto desacuerdo con sus doctrinas guerrilleras, por lo menos en Chile, no puedo menos de congratularme de la forma tan prudente, tan marginal, tan delicada y de tan alto señorío con que ha gozado de nuestra tradicional hospitalidad, el rubio ensayista francés Regis Debray.

Nada de declaraciones trascendentales, nada de conferencias de prensa, nada de mendigada publicidad. Ha buscado un escondido refugio para aislarse y en ese refugio, como cualquier hombre de verdad, ha estado disfrutando de la dilecta compañía de una hermosa mujer venezolana: mujer tan noble, tan desinteresada y tan ardiente, que le entregó su vida en una cárcel en que todo lo separaba del famoso guerrillero y en que había que tejer las ternuras del amor con las duras rejas de hierro y las inciertas esperanzas del porvenir.

Traigo a colocación el caso de Debray porque ojalá sirviera de ejemplo para ciertos personajes extranjeros que, aprovechándose del triunfo de la Unidad Popular, llegan a nuestro país y abundan en lecciones que nada tienen que ver ni con las circunstancias políticas de este momento ni con la centenaria tradición institucional de los chilenos.

Que nos vengan a dar lecciones de avanzada tecnología o de la aplicación de la energía nuclear o que vengan a enseñarnos sus experiencias en lo que se refiere al tratamiento del cáncer o al cultivo del arroz, eso está bien.

Pero no vengan a Chile a darnos normas sobre la actitud del pueblo en su lucha por el ensanchamiento de la libertad y justicia que se le debe. En el Parlamento, en la Universidad, en los gremios obreros y aún en los medios campesinos, ha existido entre nosotros una vieja pugna por obtener, sin violencia y con respeto a la ley, las más avanzadas conquistas. Hoy mismo estamos asistiendo a un proceso revolucionario que no es cruento y que sólo los chilenos tienen derecho a dirigir a su manera.

Nadie tiene que meterse en lo que nosotros hagamos y en la forma en que se desenvuelvan los acontecimientos de estos días conflictivos, pero empapados en el óleo de la unidad.

Debray podrá ser un pensador muy respetado o criticado en los medios en que actúa. Pero en Chile ha dado un ejemplo magnífico y aunque muchos de sus consejos revolucionarios a otros países puedan calzar o no con la mentalidad de aquellos, esta actitud de respeto a Chile sí que es admirable y singular.

NOTA DE LA REDACCION: Los conceptos y opiniones vertidos en esta columnas son de exclusiva responsabilidad de su autor.

144 candidatos a Regidores en encuentro de la Juventud Radical

Con la participación de 144 candidatos a regidores de todo el país, comenzó anoche en la sede del Partido Radical el Encuentro Nacional de Candidatos a Regidores de la Juventud Radical Revolucionaria.

Los 144 candidatos, que corresponden al 10% de los candidatos de los radicales en todo el país, son militantes de la juventud radical revolucionaria.

En el acto inaugural intervinieron Patricio Valdés, presidente de la JRR y Carlos Morales, presidente del partido.

El encuentro, que finaliza mañana domingo, se sujetará a la siguiente tabla:

Informe Político de la Presidencia; Posición de la Juventud frente a la campaña; Líneas centrales; estrategia general, tácticas locales, trabajos a realizar, adecuación de la propaganda y conducción, responsabilidad de la directiva.

"De esta forma, informaron los jóvenes radicales, unificaremos criterios políticos, afinaremos planteamientos locales y nacionales, adecuaremos la propaganda, coordinaremos el proceso electoral en las tareas propias de la juventud, y en la construcción de la nueva sociedad".

Un hecho notable

Autoridades chilenas en inauguración de complejo siderúrgico boliviano

LA PRESENCIA del Vicepresidente de la Empresa Nacional de Minería, Eduardo Matte y del ingeniero Arnoldo Teutz, en Oruro, con motivo de la inauguración y puesta en marcha del gran complejo siderúrgico de Vinto, tiene una notable importancia.

Por primera vez, las autoridades de nuestro país participan en un hecho como éste que tendrá resonancia para Chile y los puertos del norte, en un futuro no lejano.

La exportación de lingotes de estaño, minerales como el antimonio, wolfranio, bismuto y otros, tendrá que producirse necesariamente a través de la ruta internacional entre Oruro e Iquique, que en la actualidad se está construyendo.

Dicha vía que obligadamente deberá comunicar a ambas ciudades permitirá que en un lapso de 6 u 8 horas, toda la producción minera del país vecino pueda embarcarse en forma expedita por el puerto de Iquique.

Más aún, contribuirá al fomento de nuestra pequeña y mediana minería en el sector precordillerano y próximo a la frontera con Bolivia, rubro que en la actualidad está sin explotar.

Para Iquique y analizado en cifras, la pavimentación de la carretera y la puesta en marcha de este complejo siderúrgico significa que la actividad marítima registrará un incremento inicial de 100 mil toneladas anuales de movimiento, que corresponderán a 3.000.000 de dólares en fletes marítimos.

Lógicamente, las Agencias de Naves y Agencias Especiales de Aduanas, para embarques y despachos de la carga en tránsito tendrán que ampliarse.

El movimiento portuario aumentará con ingresos superiores a E° 4.000.000 anuales por concepto de atraques, estadía, atención de 150 naves.

Creará en forma inicial la posibilidad de que en el año se perciban más de E° 15.000.000 por concepto de fletes internacionales.

La nueva vía de aproximadamente 460 kilómetros cuenta con 140 ya listos. En pocos días más, en Iquique se abrirán las propuestas para la pavimentación de un tramo de 80 kilómetros por el lado nuestro que une Huara a Chusmiza.

PC proclama candidatos en Chillán

En un acto público en Chillán donde hablará Luis Corvalán, Secretario General del Partido Comunista, serán presentados hoy los candidatos a regidores de esa colectividad a la Municipalidad chillaneja.

La intervención de Corvalán será transmitida por una cadena provincial de emisoras encabezadas por tres radios locales.

EN VALPARAISO

Por otra parte, se informó que para el 15 habrá un gran acto público donde serán presentados los candidatos a regidores de la Unidad Popular porteña.

En el acto intervendrá Luis Corvalán.

EN SANTIAGO

El Frente Nacional de Mujeres de la Unidad Popular anunció que ha organizado un acto unitario y masivo para proclamar las candidatas a regidoras de la Unidad Popular por la provincia de Santiago. El acto será el día 26, a las 6 de la tarde en el Estadio Chile, donde hablarán representantes femeninas de todos los partidos y movimientos que componen la Unidad Popular.

Por eso la combaten:

Derecha y DC ven peligrar sus intereses en compra de acciones a Bancos Privados

LOS ORGANOS de prensa de la Derecha y la Democracia Cristiana han estado lanzando acusaciones en el sentido de que sería ilegal la compra por parte del Estado, de las acciones de los bancos privados. Los que están defendiendo los intereses de los grandes monopolios y clanes que controlan los bancos señalan que "no existe ninguna disposición clara que permita que el Banco del Estado reciba un mandato sobre algo que él mismo no puede, por ley, hacer".

Alfonso Inostroza, Presidente del Banco Central, quien se encontraba presente en la conferencia de prensa, señaló, concretamente, que "las bases legales están a la vista, puesto que será la Corporación de Fomento de la Producción, CORFO, la que realizará la operación de compra y, a través de su ley orgánica, lo puede hacer". El Banco del Estado es mandatario en este sentido, y así lo dispuso un dictámen emitido hace algunos años en un problema similar planteado con una empresa.

Otra de las acusaciones que hacen los derechistas y la DC es que "los Certificados de Ahorro Reajustables, CAR, no serían luego convertidos en escudos". Esto es una falsedad.

Interrogado al respecto, Alfonso Inostroza, señaló que hace varios años que estos certificados fueron creados. "Tienen —dijo— un prestigio que antes nunca se negó". Los CAR siguen siendo un título y es legal en todas sus partes. Además, las personas estarán resguardadas, en este Gobierno, mucho más de lo que estaban antes, ya que en los períodos pasados el sistema de fluctuaciones que tenían las acciones por el sistema de valores afectaban al inversionista pequeño.

En la proposición del Gobierno popular no hay ninguna mala fe, como dicen los que representan a los grupos monopólicos del país.

Alfonso Inostroza señaló que "es una alternativa que se ofrece al pequeño y mediano accionista al pagarle por sus acciones un valor muy superior al que rige en la Bolsa de Valores, actualmente.

El presidente del Banco Central afirmó: "no puede calificarse de artimaña esto, porque no se trata de confundir al accionista, sino de presentarle una opción mejor. Sin lugar a dudas, las medidas que se tomen son para evitar que las acciones queden sometidas a distintas fluctuaciones y se trata de evitar especulaciones por parte de los grupos mientras el proyecto respectivo se envía al Congreso Nacional".

El Gobierno tiene en sus manos resortes que le permiten apoyar la acción crediticia para fijar planes antiinflacionarios y movilizar el potencial productivo de la nación.

La política bancaria del Gobierno, que tanto está siendo vapuleada por la derecha, apoyada por la Democracia Cristiana, tiene el solo fin de terminar con las minorías privilegiadas que usufructuaban del crédito en bien de unos pocos. Ahora el crédito estará al servicio del desarrollo del país y de los planes que favorecerán a las grandes mayorías por muchos años explotadas y ausentes de la vida económica nacional". El crédito —dijo Alfonso Inostroza— ha sido siempre un bien lucrativo negocio para las minorías de nuestra Patria".

Y si los chilenos leen bien la prensa de Derecha y democratacristiana verán cómo estos sectores están defendiendo sus intereses y tratando de confundir a los habitantes de esta larga y angosta faja de tierra.

Por eso la movilización del pueblo será muy importante en estos momentos en que el Gobierno está tomando medidas decisivas en favor de los obreros, campesinos, empleados, pequeños comerciantes y pequeños empresarios.

BASES PARA LA COMPRA

Las bases para la compra de acciones de los bancos comerciales dio a conocer en conferencia de prensa el Vicepresidente del Banco del Estado, Carlos Lazo. En esta reunión se encontraban presentes, además, el presidente del Banco Central, Alfonso Inostroza, autoridades de la Superintendencia de Bancos y otros ejecutivos de estas instituciones.

La declaración entregada por el Ejecutivo del Banco es la siguiente:

"De acuerdo con lo manifestado por el Presidente de la República en su discurso pronunciado el 30 de diciembre pasado, a partir del próximo lunes 11 y hasta el 1° de febrero, el Banco del Estado de Chile, a través de todo el país, comenzará a adquirir para la Corporación de Fomento de la Producción, las acciones de bancos comerciales chilenos que le sean ofrecidas en venta por personas naturales y jurídicas dueñas de estas acciones. Sin embargo, el Banco no adquirirá por ahora acciones del Banco de A. Edwards y Cía.

El precio que pagará el Banco por cada una de estas acciones será el siguiente: Banco de Concepción E° 0,65; Banco de Chile E° 3,14; Banco de Crédito e Inversiones E° 0,64; Banco Continental E° 0,10; Banco Español Chile E° 2,46; Banco Israelita E° 0,56; Banco Nacional del Trabajo E° 0,48; Banco O'Higgins E° 1,22; Banco Osorno y La Unión E° 1,65; Banco Panamericano E° 0,54; Banco Sud Americano E° 0,70; Banco de Talca E° 1,67. Estas sumas corresponden al valor promedio ponderado de cotización bursátil de las respectivas acciones durante el primer semestre de 1970, según comunicación oficial de la Superintendencia de Sociedades Anónimas.

El precio de las acciones correspondientes a los bancos Chileno Yugoslavo, Llanquihue, Regional de Linares, Sur de Chile, Valdivia, de Constitución, Comercial de Curicó y Chillán su precio será el que determine la Superintendencia de Bancos, atendida la cicunstancia de que dichas acciones no han tenido cotización bursátil durante el primer semestre de 1970.

Este poder de compra sólo se refiere a las acciones en poder del público que hayan sido emitidas por las empresas bancarias antes del 1° de Enero del año en curso.

Los accionistas que deseen acogerse a este sistema de venta de sus acciones deberán vender al Banco del Estado la totalidad de ellas, para lo cual acompañarán una declaración jurada en la que se dejará constancia que las acciones que ofrecen constituyen todas las que poseen en todos los bancos comerciales chilenos al 31 de diciembre de 1970, para lo cual se ha abierto el poder de compra.

El Banco del Estado de Chile pagará el valor que corresponda a cada vendedor en la siguiente forma:

a) Si el precio de las acciones que se ofrecen en venta no sobrepasare a los E° 1.000 se pagará al contado en dinero efectivo;

b) Si el precio de las acciones fuere superior a E° 1.000 y no sobrepasare E° 10.000 se pagarán entregando al vendedor Certificados de Ahorro Reajustables emitidos por el Banco Central de Chile los que serán liquidables a su presentación;

c) Si el precio de las acciones fuere superior a E° 10.000.— y no sobrepasare los E° 50.000.— se pagará entregando E° 10.000.— en Certificados de Ahorro Reajustables a la vista y el saldo en Certificados de Ahorro Reajustables a dos años plazos; y

d) Si el precio de compra fuere superior a E° 50.000.— se pagará en la parte que exceda esta cantidad en Certificados de Ahorro Reajustables a 7 años plazo, en 5 cuotas anuales iguales y sucesivas, con 2 años iniciales de gracia y devengarán además un 5% de interés anual.

Cuando el precio de compra de las acciones se pague en Certificados de Ahorro Reajustables éstos serán entregados por el Banco del Estado al vendedor tan pronto las acciones vendidas se encuentren inscritas a nombre de la Corporación de Fomento de la Producción en el correspondiente registro de accionistas de la respectiva empresa bancaria.

El Banco del Estado de Chile establecerá los mecanismos que considere necesarios, a través de todas sus oficinas y sucursales para llevar adelante la presente operación.

Candidata a Regidora:

Se formó el comando de Fidelma Allende

Quedó constituido el Comando General de la candidatura a Regidor por Santiago, de la dirigente socialista y de la CUT, Fidelma Allende.

El Comando está integrado por Julio Benítez, Iván Núñez, Boris Vildósola, Agustín Muñoz, Arturo Fernández, Ramón Fernández, Mariela Peralta y Juan Aracena.

Dicho Comando funcionará con sede en calle Mac-Iver N° 220, oficina 45 (Cuarto piso), durante todo el día.

Afirma Subsecretario de Hacienda:

Proyecto de reajuste no se despachará antes del 31

COMO "MUY DIFICIL" calificó el Subsecretario de Hacienda, Patricio Morales, el hecho de que sea despachado el proyecto de reajustes antes del 31 del presente. Sólo en las Comisiones de Gobierno Interior y de Hacienda de la Cámara de Diputados se ha demorado 20 días. Esto significará el reajuste de sueldos y salarios, tanto del sector público como privado para los trabajadores, no podrá ser pagado todavía.

Se agrega a esta espera el rechazo de numerosos artículos que tienen gran importancia para la política económica que está aplicando el Gobierno. La alianza DC-PN fue la que permitió el rechazo de artículos como la creación del Fondo de Capitalización; la Comisión Central de Remuneraciones, el que faculta al Presidente de la República para resolver sobre el sueldo superior a 20 vitales en casos específicos y otros.

CONFIANZA

Consultado sobre esta situación, el Subsecretario de Hacienda Patricio Morales expresó su confianza que se solucione en la sala estas dificultades.

—"**El rechazo de la facultad al Presidente de la República para fijar un sueldo superior a 20 vitales, en casos específicos, puede traer problemas graves**", expresó Morales. Declaró que "**existen profesionales que por su capacidad es necesario pagarles más de esa cantidad, 20 sueldos vitales, por este motivo se pedía esta facultad.**

Luego expresó su confianza que esto se solucione para la buena marcha de algunas empresas.

Sobre el rechazo del Fondo de Capitalización Nacional, señaló que este era un punto de gran importancia para los planes del Gobierno, ya que obligaba a las empresas a entregar parte de sus utilidades para ser invertidas en empresas mixtas con el visto bueno de la CORFO. Aclaró que, a pesar de todo, no hay total oposición y que enviarán un proyecto independiente "**Es necesario enviarlo, por la urgencia de estos programas**", dijo Patricio Morales. Otro proyecto independiente será el que conceda personalidad jurídica a la CUT, pero aún no se ha decidido al respecto.

Otro de los artículos rechazados es sobre las modificaciones al Impuesto Patrimonial, sobre el impuesto a las sociedades anónimas constituidas por la totalidad de su patrimonio". Morales manifestó, que hasta ahora, la mayoría de estas sociedades declaraban sus acciones por grupos y de cualquiera manera eludían los impuestos. El rechazo a este artículo permite que los grandes continúen evadiendo impuestos.

Finalmente Morales reiteró su confianza en que en la sala algunas de estas disposiciones puedan ser restituidas.

Acusan trabajadores radiales

Radiodifusores no cumplen con decretos del Gobierno

EL COMANDO de Trabajadores Radiales de la Unidad Popular, (CITRA), que agrupa a los personales de izquierda de todas las emisoras de la capital, frente al decreto del Supremo Gobierno que determina la transmisión en la programación de las radioemisoras de un 25% de música de autores e intérpretes nacionales (desde clásica a popular), y un 15% de música folklórica, ante lo acertado de esta medida gubernamental declara a la opinión pública:

1.— Que el decreto en cuestión no ha sido acogido por algunos radiodifusores que buscan eludir con argucias legales la aplicación de este decreto. Por años estos señores que controlan los medios de difusión hablada en nuestro país, han enajenado la mentalidad del pueblo con programaciones en las que siempre ha estado ausente nuestra música y nuestra realidad nacional, transgrediendo así los principios para los que fue creada la radiotelefonía chilena.

2.— Que el significado del decreto mencionado viene a poner justicia a quienes por años han luchado por mantener en alto el prestigio de la música nacional. Asimismo, este decreto favorece a una mejor y mayor difusión de nuestra expresión musical, impulsando y desarrollando con mayor fuerza la creación artística chilena, a la vez que resguarda los intereses económicos de los compositores, que por paradoja, eran los parientes pobres del Derecho de Autor en su propia tierra.

3.— La justicia de esta medida del gobierno de la Unidad Popular viene a subsanar la postergación que por años ha sufrido nuestra música, nuestros compositores y artistas populares.

4.— A la opinión pública manifestamos que nos mantendremos vigilantes para que no sea burlada esta medida, de hondo contenido nacional y patriótico y que denunciaremos las transgresiones al mencionado Decreto.

Epidemia de fiebre en Isla Mocha

CARABINEROS del retén de Isla Mocha informó que la población infantil está siendo afectada por una epidemia de fiebre tifoidea.

Se han registrado hasta el momento doce casos, sin consecuencias fatales, atendiéndose a los menores en los consultorios del Servicio Nacional de Salud. Se dio cuenta a las autoridades sanitarias para que adopten las medidas correspondientes.



AGREGADO AERONAUTICO.— El Comandante en Jefe de las Fuerzas Aéreas, General del Aire César Ruiz Danyau, recibió en su Gabinete de trabajo la visita de cortesía del nuevo Agregado Aeronáutico del Perú, Coronel Guillermo Berckamayer León, quien llegó acompañado del anterior representante aéreo del Perú, Coronel D. Dante Poggi Morán.

Agregado aéreo viaja a Quito

EL CAPITAN de Fragata Tulio Rojas Cellier, quien fue designado por el Gobierno y la Superioridad de la Armada como nuevo Adicto Naval de Chile en Ecuador, viajará la próxima semana a Quito.

El comandante Rojas Cellier, quien recientemente entregó el mando del Transporte "Aquiles egresó de la Escuela Naval" Arturo Prat en el año 1946. Durante su carrera se ha desempeñado como Comandante de diversas unidades, entre ellas la Barcaza "Contreras", Corbeta "Casma" y Buque Oceanográfico "Yelcho", unidad en la cual efectuó tres comisiones a la Antártida.

Una solución para problema del pan

Sres. Diario La Nación. Agustinas 1269. Santiago.

Muy señores míos:

Con relación al corte único de pan, que se está elaborando por orden del Supremo Gobierno, me permito sugerir a las autoridades correspondientes que, para poner término al abuso que están cometiendo algunas panaderías al vender el pan semicrudo, se ordene que sea elaborado de un espesor adecuado que permita su total cocimiento. **Y QUE SE ESTAMPE EN CADA UNIDAD, EL NOMBRE DE LA PANADERIA** que lo elabora.

Con dicha MARCA ESTAMPADA, prácticamente quedaría en descubierto la panadería que no está cumpliendo con el gramaje, calidad, o algún otro tipo de eficiencia de elaboración.

Incluso, con este sistema, el público iría favoreciendo con sus compras a aquellas panaderías que entreguen a sus clientes pan de buena calidad, e iría dejando a un lado a las panaderías que venden pan crudo, ácido y otras deficiencias.

Para el público en la actualidad, le es muy difícil poder concretar algún reclamo contra alguna panadería, debido a que el responsable del negocio, siempre niega haber vendido en su establecimiento el pan que origina el reclamo.

Con el objeto de dar un mayor campo de defensa y de control al público consumidor, sugiero que en cada Comisaría o Retén de Carabineros, Regimiento, Cuartel de Bomberos y otras insitituciones, se instalen oficinas donde trabajen permanentemente inspectores que atiendan todos los reclamos relacionados con productos especialmente alimenticios, ya sea por cobros de precios abusivos, por medidas, o pesos ilegítimos, por ventas acondicionadas, por acaparamientos, etc. etc. y que de inmediato esos inspectores puedan ir a comprobar las denuncias y sancionen al comerciante inescrupuloso con multas y con clausuras en casos de reincidencias.

A mi juicio creo que sería una buena forma para que de una vez por todas enfrentar al propio consumidor contra aquellos malos comerciantes que abusan hasta donde ellos quieren con sus mercaderías, porque saben que en el sector no hay ninguna oficina donde ir a reclamar en ese momento.

Esperando que la presente sugerencia sea considerada por las autoridades correspondientes.

Les saluda muy atentamente a Uds.

Guillermo Avendaño Espinoza.
Carnet 1621302 de Stgo.

Planes y programas del Gobierno en Escuela de Temporada UTE

CON UNA CLASE magistral del Ministro de Minería, Orlando Cantuarias, en la que se refirió a todos los programas y planes del Gobierno de la Unidad Popular, se inauguró ayer la Cuarta Escuela de Temporada de la Universidad Técnica del Estado.

El acto se realizó en el Auditórium del Ministerio de Obras Públicas y contó con la asistencia de personeros de gobierno, autoridades educacionales, el Rector de la UTE, Enrique Kirberg; el Secretario General de esa casa de Estudios, Tomás Ireland, y otros.

El Ministro Cantuarias, en su breve exposición, se refirió a la importancia que tendrá esta nueva Escuela de Temporada, la que dará importancia, mediante seminarios culturales, a todas las metas que se ha fijado el Gobierno.

Es así como en ellos se tratarán los primeros pasos que dará la Unidad Popular enfrentando la tarea de transformar estructuralmente al país y desbrozar el camino para la construcción del Chile nuevo.

Personeros del Ejecutivo tomarán parte en la dictación de las clases, formando sus propios equipos de técnicos, los cuales durante 140 horas pedagógicas abordarán siete temas centrales de la labor del Gobierno: la política económica, la política laboral; la participación de los trabajadores; la política de salud; la política tributaria, la educación y la vivienda.

Aparte de estos seminarios culturales, la Escuela ofrecerá otras tres áreas dirigidas a la comunidad. Es así como el área de artesanía ofrecerá cursos de artesanía popular, danzas, folklore, grabado, diseños tanto en madera como en metal.

El área técnica, dedicada a perfeccionar los conocimientos hogareños, permitirá a hombres y mujeres de nuestro pueblo tener mayores experiencias en materias tales como mecánica de automóviles, electricidad para el hogar, vestuario de adultos e infantil, etc.

Finalmente, se ofrecerá un área de administración de empresas para todos aquellos ejecutivos y funcionarios que deseen ampliar sus conocimientos en redacción administrativa, participación del personal en la gestión de la empresa, organización y administración de empresas, etc.



YA NO VEREMOS más los gigantescos "monroy" ya que, de acuerdo a una disposición del Gobierno, éste desapareció. Hoy en nuestras mesas estará presente el pan "de corte único", que favorecerá a industriales y consumidores.

Trabajadores y consumidores deben velar por cumplimiento de disposiciones sobre el pan

Podrían nombrarse "Ministros de Fe" entre los obreros y dirigentes de organizaciones comunitarias para que vigilen. La calidad del pan es fundamental.

HOY SE CUMPLEN nueve días desde que fue publicado en el Diario Oficial el decreto que fijó el precio del pan y el "corte único" en E° 2,70 el kilo. Nueve días que han significado intenso trabajo para los inspectores de la Dirección de Industria y Comercio en sus visitas inspectivas... Nueve días en que el público consumidor ha comido los más variados tipos de pan...Y nueve días que el Director de Industria y Comercio, Alberto Martínez, no ha dejado de sostener entrevistas con los sindicatos de los obreros panificadores.

Haciendo un balance de las inspecciones denuncias del público y el cumplimiento estricto de la política del Gobierno, en cuanto a favorecer las masas asalariadas, se puede comprobar que tres panaderías han sido requisadas e intervenidas por un tiempo indefinido por vender pan de "mala calidad", sobreprecio y otras irregularidades.

La dueña de casa, que diariamente acude a la panadería, no reclama por el pan único, sino por la "CALIDAD": es decir, que esté bien cocido, de manera que, una vez enfriado, se pueda comer. O que el pan que se compró para el desayuno sirva para el almuerzo.

Una encuesta realizada por DIRINCO, mucho antes de fijarle precio al pan, demostró que el público consumidor prefería un tipo de pan y no "especial" y "corriente", como era común. El 88 por ciento se inclinó por el "pan especial" que antes se vendía, sencillamente porque el "corriente" era incomible. Ante esta muestra, las autoridades decidieron un pan de corte único, más bien "masa única" de varios tipos, pero de 111 gramos, que reuniera todas las cualidades del especial de antes.

DOS TIPOS

"El pan nuestro de cada día" es una frase que se repite diariamente en cada hogar, en cada mesa y en cada ciudad de este país y de todo el mundo. Pan al desayuno... al almuerzo,... a las once,... en la comida. Pan a todas horas y en todas las formas.

En Chile el problema del pan siempre ha sido un "vía crucis" para cada Gobierno. Pero todos lo han arreglado de manera de favorecer a los industriales quienes, en resumen, han aumentado sus utilidades y, en el fondo, "se han lavado las manos".

En la administración pasada se fijaron dos tipos de pan: Corriente y Especial (E° 1,80 y 3,40, el kilo). En un comienzo todo marchó bien..., pero luego el público, poco a poco, se vio obligado a comprar "especial", porque el "corriente" era incomible. Y así continuó la situación durante mucho tiempo. Incluso en algunas panaderías ni siquiera se daban el gusto de hacer pan corriente. En otras lo hacían en pequeñas cantidades.

La encuesta efectuada por DIRINCO demostró la preferencia del público por un tipo de pan. Bastó solamente eso y el Gobierno de la Unidad Popular, recién instalado, decidió poner fin a esta situación.

Llegó la fecha de fijar el precio del trigo y sus derivados y, como consecuencia, el del pan. Pero esta vez fue distinto; subió el trigo, la harina... pero no el pan. El objetivo de esta medida es favorecer al público consumidor, permitiendo que los intermediarios absorban el alza.

El precio del pan fue fijado en E° 2,70 ponderando el precio del pan especial y del corriente que se estaba elaborando. Considerando que el público sólo compraba especial, se logró una baja de E° 0,70 para el consumidor.

CORTE UNICO

El decreto fue publicado el 2 de Enero y se puso en vigencia de inmediato. Entre otras cosas fijaba, además, un corte único para el pan que debe ser elaborado con **"harina flor, sal, levadura y agua, llevando homogéneamente en su masa, leche, materias grasas comestibles, azúcar, etc".**

Muchos industriales olvidaron leer el Diario Oficial y el pan que entregaron al público especialmente en las poblaciones periféricas, estaba crudo, con un espesor de 6 o más centímetros de alto y otras irregularidades.

Lo curioso es que en el sector comprendido entre Plaza Italia hacia arriba, incluyendo Ñuñoa, La Reina y otras comunas, desde el primer día el pan ha sido de primera. Nadie ha reclamado. La Hallulla o el "monroy" está bien cocido, el tamaño es ideal y una masa de muy buena calidad. Cabe preguntarse.... ¿Los industriales de los sectores más populares no pueden hacer un pan igual?.... ¿Por qué unos sí y otros nó?....Si todos están usando los mismos ingredientes, ¿por qué a unos les salen bien y a otros no?....

Sería bueno que DIRINCO nombrara Ministros de Fe a los propios obreros que tienen contacto directo. Ellos deben ser quienes se preocupen de que el pan lleve los ingredientes necesarios, sea bien cocido y que los moldes sean correctos. Ellos, como obreros, pueden cumplir este papel en favor de la población. Además, ojalá la CUT y otras organizaciones comunitarias se organicen y creen algo así como "inspectores" que se preocupen del control de los precios y de la forma como expenden el pan en las distintas panaderías. Si los obreros y el público organizado se mantienen atentos y alertas, algunos industriales no podrán seguir "saboteando" la política del pan del Gobierno.

Otra de las preocupaciones de DIRINCO es lograr que los moldes, ya sea para las hallullas, monroy, sean agrandados y evitar así "el pan gigante" de muchas panaderías. Esto también significa un poco de buena voluntad; agrandar los moldes en dos o tres centímetros y se logra una mayor superficie de cocción, evitándose la miga y que quede crudo.

Se probará, además, con la aparición de la "marraqueta", tan codiciada por el público y que desapareció hace más o menos 5 años. Será una prueba. Si resulta, se introducirá en el Reglamento del pan, que en estos momentos está elaborando DIRINCO.

En el fondo no es un problema el corte único, sino la CALIDAD del pan. Y las inspecciones de DIRINCO están centradas en este punto, y continuarán.

REPARTOS

Junto con reclamar por la calidad del pan, en muchos sectores lo hicieron por el desabastecimiento de este alimento. Lo que sucedió no es nuevo y viene arrastrándose desde hace mucho tiempo.

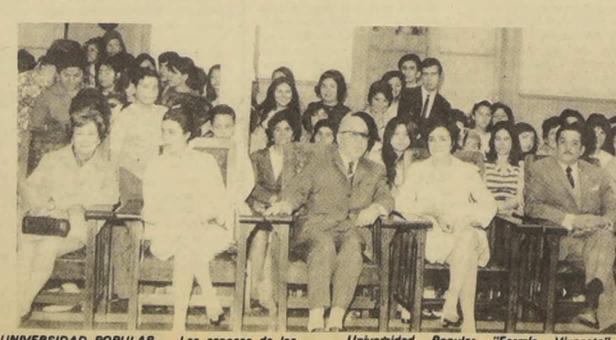
El industrial a través de su panadería y puestos, es el primero que vende el producto. Luego vienen los distribuidores, que serían los dueños de almacenes y los que venden en carros, independientemente.

A medida que aumente la población, Santiago se ha ido extendiendo hacia zonas más alejadas de los centros de consumo. Crecen nuevas poblaciones que carecen de las infraestructuras comerciales necesarias y por lo tanto es preciso crearlas. Este es el caso de muchos centros habitacionales, que no cuentan con panaderías. Y hasta ellas llega el "repartidor", en su carrito vendiendo el pan fresco.

Muchos de ellos no han podido continuar, porque el margen de comercialización que le dan los industriales es muy pequeño (E° 0,10) y no les conviene. Antes daban E° 0,30 y 0,40, pero ahora señalan que tienen pérdidas y que no pueden hacerlo.

Sin embargo, las conversaciones entre estas personas y los industriales han continuado desarrollándose. Por su parte, el Director de Dirinco expresó su confianza en que se logre un acuerdo entre las partes, lo más pronto posible.

Otro de los puntos por solucionarse es la venta del pan "super", que por ningún motivo se permitirá la venta en las panaderías, ya que se producirá una situación similar a la del "corriente y especial". Este se venderá en pastelerías y otros establecimientos. Los industriales en sus panaderías deberán preocuparse solamente del pan que consumirá toda la población, sin distinción de precio, ni calidad.



UNIVERSIDAD POPULAR.— Las esposas de los Ministros de Educación, Julia Riveros de Astorga; y de Minería, Alicia Costa de Cantuarias, presidieron, junto al Rector de la Universidad Popular, el acto de clausura del año escolar y graduación en la Universidad Popular "Fermín Vivaceta". La Universidad cuenta con 60 cursos de ramos técnicos-prácticos que capacitan profesionalmente a más de un millar de alumnos de ambos sexos que egresan cada año.

gremios

La Central Unica repudia el fallo de la C. Suprema

UNA DECLARACION donde manifiestan su repudio al fallo emitido por la Corte Suprema de Justicia que denegó el desafuero del senador Raul Morales Adriasola, entregó ayer la directiva de la Central Unica de Trabajadores.

El texto de la declaración es el siguiente:

"La Central Unica de Trabajadores, manifiesta su más enérgico repudio por el fallo emitido por la Corte Suprema, en relación con la petición de desafuero del senador Raúl Morales Adriasola, hecha por el Fiscal Militar, por cuanto ello permitirá alentar aún más los afanes sediciosos de los grupos ultraderechistas, afectados por las medidas que está aplicando el Gobierno de la Unidad Popular en todos los planos de la vida nacional".

"Los trabajadores organizados del país rechazamos esta actitud de connivencia de clase que los Ministros de la Corte Suprema evidencian, nuevamente, ante el pueblo, y porque la situación entraña una investigación que debe ser acuciosa, por el asesinato de un General de la República, Don René Schneider Chereau, que ocupaba el cargo de Comandante en Jefe del Ejército durante la histórica etapa de nuestra vida ciudadana, que llevó al Poder, en ejemplar gesta cívica, al Compañero Salvador Allende".

"Esa investigación, a cargo de la Justicia Militar, se ve, de este modo, entrabada por el más alto Tribunal, en circunstancias que la Corte de Apelaciones, el otro Tribunal de Alzada, votó por la casi unanimidad el desafuero del parlamentario implicado en los intentos golpistas en contra de la democrática decisión del pueblo en las urnas".

Esta situación provoca en la clase trabajadora una consecuente actitud de alerta, ya que los hechos demuestran que persisten oscuras maniobras ofensivas y defensivas de la oligarquía y las fuerzas reaccionarias de nuestro país, en contra de los derechos y responsabilidades del pueblo.

"La CUT insta, por tanto, a los obreros, campesinos, empleados y a los trabajadores en general a mantener una vigilante actitud en defensa de sus reivindicaciones y del Gobierno de la Unidad Popular".

El Negro Bueno juega a los bandidos

EN UNA ACTITUD que no le hace honor al nombre del establecimiento, el propietario de la fuente de soda "EL Negro Bueno", ubicada en la Alameda, está procediendo a despedir a su personal.

La denuncia de este hecho fue formulada en el Ministerio del Trabajo por los dirigentes del Sindicato existente en el establecimiento.

Explicaron que el dueño del "Negro Bueno" desde hace ya quince días a la fecha ha procedido a despedir parte del personal, y de un total de 45 trabajadores, actualmente sólo quedan 35, pero existe la amenaza de desahucio para otro grupo.

Un funcionario de la Dirección del Trabajo tomó de inmediato la responsabilidad de investigar esta denuncia, para promover posteriormente una solución.

SINTESIS GREMIAL

DUNCAN FOX

A pocos días de haberse producido, quedó solucionado el conflicto que había surgido entre la firma Duncan Fox y sus trabajadores.

De acuerdo a las conversaciones realizadas en el Ministerio del Trabajo, los dos laboratorios europeos que proyectaban traspasar su representación en Chile a otra firma, dejó sin efecto esta medida, con lo cual Duncan Fox podrá seguir elaborando la línea de sus productos, evitándose de esta manera la reducción del personal.

CONFLICTO INSA

Para el próximo martes quedó fijada una nueva reunión entre funcionarios del Ministerio del Trabajo y los representantes de la industria INSA, con el fin de considerar una proposición sobre un aspecto determinante del conflicto surgido a raíz de la denuncia que formularon los sindicatos de trabajadores, en orden a que la empresa estaría infringiendo algunos puntos del acta de avenimiento suscrita el 16 de septiembre del año pasado.

PARO EN CHUQUI

Un paro de ocho horas, de los trabajadores de la Sección Concentrados, se produjo ayer en el mineral de cobre de Chuquicamata. El paro se debió a la interpretación que la empresa dio a disposiciones contenidas en los contratos de tres trabajadores concernientes a vacaciones y condiciones de trabajo. Se puso término al conflicto parcial —que no perjudicó el resto de las faenas— una vez que intervino como mediador el Gobernador del Departamento de El Loa, Edmundo Checura.

HIERRO

En el Ministerio del Trabajo se encuentra la ley firmada por el Presidente de la República que establece la indemnización por años de servicio para los trabajadores de la minería del hierro. Cumplido este trámite la ley entrará en vigencia una vez publicada en el Diario Oficial.

PROGRAMA RADIAL

La Radio Universidad Técnica del Estado iniciará, desde el próximo miércoles, la difusión de un programa dedicado a los trabajadores, que contará con el respaldo de la Central Unica de Trabajadores.

El programa saldrá al aire todos los miércoles a las 0.45 horas y tendrá 15 minutos de duración.

VISITA A VENTANAS

Una delegación de periodistas de Santiago visitó ayer la Planta Termoeléctrica de Ventanas para conocer en el terreno mismo el trabajo acelerado de las reparaciones de las instalaciones y maquinarias que iniciaron los trabajadores, a fin de dejar los equipos en mejor forma para los períodos de mayores necesidades.

HUELGA LEGAL

Una huelga legal por motivos económicos mantienen los trabajadores de la Sociedad Industrial de Parquets. Los obreros exigen el pago de un 60 por ciento de aumento en sus remuneraciones. Actualmente, más de la mitad de los trabajadores gana 15 escudos diarios.

CORTADORES DE CARNE

El Sindicato de Cortadores de Carne efectuará una reunión mañana a las 10.30 horas en calle Copiapó N° 1245, donde analizará diversas materias de interés para el gremio.

Garzones desean tener un "sindicato único"

LA FORMACION de un sindicato único de trabajadores hoteleros y ramos similares, están impulsando los sindicatos de garzones y ayudantes, gastronómicos y afines Chez Henry, Emperador, Lo Curro, establecimiento Nuria y otros organismos sindicales del ramo.

El entusiasmo que existe en torno a esta idea es grande, y es así como ya se ha formado un comité que tiene la responsabilidad de la organización definitiva de este Sindicato Unico y que está formado de la siguiente manera: Luis Silva, por el Sindicato de Garzones; Rafael Vega, del Sindicato Gastronómico; Luis Barría, del Sindicato Chez Henry; Manuel Caro, del Sindicato Lo Curro; Humberto González, por el sindicato Restaurant Nuria y Héctor Corral del Sindicato Hotel Emperador.

Como primera resolución de este comité, se acordó lograr el reconocimiento de la CUT y dar cumplimiento al programa de la Unidad Popular.

Las reuniones de este comité se están efectuando en Santo Domingo 1431, departamento 6, donde los interesados pueden hacer las consultas del caso.

Reanudación de faenas en cinco predios agrícolas

TRES DECRETOS de reanudación de faenas que afectan a cinco predios agrícolas y a una industria de maquinarias, aparecieron publicados ayer en el Diario Oficial.

Los decretos afectan a los fundos San Antonio y Esperanza, de la provincia de Ñuble, donde se designa interventor al ingeniero agrónomo del Servicio Agrícola y Ganadero, Jorge López Hermosilla. Además se declara constituido el Tribunal Arbitral que conocerá el conflicto y que presidirá el ingeniero agrónomo Carlos Salazar Carvacho.

El segundo decreto ordena la vuelta al trabajo de los obreros agrícolas de los predios Montana, Bustamante, Diego y San Isidro, también de la provincia de Ñuble; se nombra interventor al práctico agrícola Carlos Benhur y como presidente del Tribunal Arbitral Silvestre Stuardo Solar.

El tercer decreto afecta a los trabajadores, empleados y obreros de la Fábrica de Maquinarias Mohrfoll S. A. de Osorno. Fue nombrado interventor Carlos Bonheam.

CUT llama a movilizarse contra contubernio DC- PN

El Consejo Directivo Nacional de la Central Unica de Trabajadores, en reunión extraordinaria de ayer, acordó entregar a la opinión pública su posición frente al resultado negativo obtenido en la Cámara de Diputados —Comisiones de Hacienda y Gobierno Interior— para numerosas disposiciones del proyecto de reajuste, cuyo espíritu es mejorar pronta y substancialmente la situación de más de 400 mil trabajadores de todo el país.

"El contubernio surgido entre diputados de la democracia cristiana y del Partido Nacional, al rechazar en las Comisiones Unidas de Hacienda y Gobierno Interior, de la Cámara de Diputados buena parte del financiamiento del proyecto de reajuste del Gobierno, ha dejado sin posibilidades de aumentar sus remuneraciones a la gran mayoría de los trabajadores del Sector Público y, además, ha derrumbado las esperanzas de trabajo para cientos de miles de cesantes, pues con ello se pensaba reactivar diversos planes económicos contemplados en dicha iniciativa.

"Los diputados del P. D. C. y del P. N. niegan "la sal y el agua" a los mismos sectores que en la campaña presidencia última prometieron beneficiar. En especial, la actitud de los primeros, ha demostrado lo que realmente son: personeros ligados estrechamente a los bastardos intereses de la derecha económica y de la oligarquía sediciosa y golpista de este país. Mientras más de 400 mil trabajadores ven frustradas sus expectativas, después de tres semanas de estéril gestión parlamentaria, aumentan las esperanzas de afianzar sus posiciones los grandes intereses de las compañías, empresas y sociedades anónimas. El proyecto tiende fundamentalmente a gravar a los sectores que se han enriquecido a lo largo del tiempo a costa de la explotación de las masas laboriosas y sobre cuyas espaldas, tradicionalmente, se hacían los gravámenes impositivos de los gobiernos oligárquicos y burgueses.

"El Consejo Directivo Nacional de la CUT, en sesión extraordinaria, acuerda responsabilizar a los parlamentarios del PDC y del Partido Nacional, de las consecuencias futuras que puedan derivar de su torpe actitud, que entraña el más absoluto desprecio hacia los trabajadores y el más favorecido servicio para la derecha dándole oxígeno a la casta más retrógrada del país.

Por otra parte, al rechazar estos diputados el reconocimiento legal de la CUT y que tenga una cotización permanente y constante, caen en una posición antiobrera pretendiendo ignorar la verdadera realidad del movimiento sindical, pues al desconocer a la CUT, están desautorizando a sus propias bases, que actúan unitariamente con sus demás hermanos de clase.

Ante estos hechos, el Consejo Directivo Nacional llama a todo el movimiento sindical agrupado bajo las banderas de la CUT, a iniciar una intensa movilización para lograr que el contubernio parlamentario que denuncia, no consiga sus funestos propósitos, que no son otros que anular la Plataforma de Lucha de la CUT y restarle beneficios a los sectores más postergados por los regímenes anteriores.

CONSEJO DIRECTIVO NACIONAL DE LA CENTRAL UNICA DE TRABAJADORES DE CHILE

Se extravió un jubilado

SE ENCUENTRA perdido desde hace algunos días el estibador marítimo jubilado, Luis Franco Medina, ex presidente del Sindicato Profesional de esos trabajadores del puerto.

Franco Medina se encuentra perdido desde el 5 de diciembre y se teme que su desaparecimiento se deba a una perturbación de sus facultades mentales.

El día de su desaparecimiento, Luis Franco Medina vestía terno café, zapatos del mismo color, sombrero de pita blanca y camisa blanca.

Cualquiera información sobre su persona puede ser proporcionada al Sindicato Profesional de Jornaleros, Estibadores, y Desestibadores Marítimos de Valparaíso, teléfono 56477, o a la Agencia General de LA NACION, Condell 1281, fono 60778.



UNA REUNION de despedida a los estudiantes que participan del trabajo social organizado por el departamento de Extensión Universitaria de la Universidad Técnica Santa María, se realizó en esta casa de estudios. Aparece en el grabado el rector Jaime Chiang.

OSVALDO HERNANDEZ, dinámico dirigente marítimo de Valparaíso, es el nuevo vicepresidente de la Caja de la Marina Mercante Nacional. Su nombramiento oficial se hará efectivo en los próximos días, habiendo sido muy favorablemente recibida en Valparaíso su designación. (FOTO DE ALBERTO NAVARRETE).

COMACH: labor común con Ministerio del Mar

VALPARAISO. (Por Sara Vial, Corresponsal). Una delegación de la Confederación Marítima de Chile se entrevistó con el Ministro de Tierras, Humberto Martones y el Ministro Secretario General de Gobierno, Jaime Suárez. En esta ocasión fue planteada la participación de estos trabajadores que integran las cuatro federaciones de la Confederación Marítima de Chile, para trabajos en conjunto con los personeros que en Valparaíso tendrán la misión de llevar adelante la actividad que desarrollará el Ministerio del Mar.

El Ministro Martones se manifestó muy complacido con este ofrecimiento de los trabajadores marítimos y les expresó que sería de gran utilidad.

VICE DE CAJA DE MARINA MERCANTE

Integró la delegación que se entrevistó con los Ministros en la mañana de ayer en la Moneda de Valparaíso, el vicepresidente de la COMACH, Osvaldo Hernández que acaba de ser nombrado vicepresidente de la Caja de la Marina Mercante Nacional. En la reunión le fue informada esta destinación que fue comunicada por telegrama al subsecretario de Previsión, Laureano León, para la realización de los trámites pertinentes y comunicación de los acuerdos para la designación oficial que posiblemente se hará en el curso de la semana próxima.

Universitarios porteños se integran a trabajos sociales

CON LA ASISTENCIA de diversas autoridades universitarias, el Rector de la Universidad Técnica Santa María, Jaime Chiang, dio por iniciado el período de trabajos sociales que 300 estudiantes del centro estudiantil realizarán durante el presente mes en las provincias de Valparaíso y Aconcagua.

Estas labores sociales son organizadas por el Departamento de Extensión Universitaria de la USM y se centrará en los asentamientos campesinos de la zona, como asimismo en el área minera de Petorca, Catemu y Cabildo.

El trabajo consistirá fundamentalmente en entregar asistencia técnica a los problemas más urgentes de las comunidades del interior de ambas zonas.

Se diseñarán y ejecutarán obras tales como caminos cortos, instalaciones eléctricas, puentes, construcción de galpones, levantamientos topográficos, estudios de canalización, estudios de tranques y muros de contención, plataformas de descargas en las minas, laboratorios de análisis, pequeñas plantas de tratamiento de minerales etc. Estas labores durarán todo el mes de enero y ellos, asimismo, forman parte del curriculum académico de los estudiantes.

De esta manera la Universidad Santa María pone a disposición de los trabajadores de Valparaíso y Aconcagua los recursos técnicos y humanos de que dispone, en un afán de integrarse activamente a la solución de los problemas concretos de la zona y el país.

PORTEÑOS, FELICES CON SU PRESIDENTE

VALPARAISO.—(Por Sara Vial, Corresponsal). El Presidente Allende sigue gobernando desde Valparaíso, en medio del cariño popular que a diario le da demostraciones de su especial satisfacción, por tenerlo en esta provincia que nunca antes tuvo en función de trabajo a un Mandatario de la Nación, los que solamente residieron ocasionalmente en la zona en los períodos de descanso en el Palacio Presidencial del Cerro Castillo.

El Presidente Allende llegó a su Moneda porteña en la mañana de ayer, poco después del cambio de guardia, ceremonia insólita como espectáculo para los porteños y que goza de un público que sigue con la mayor atención las evoluciones en plaza Sotomayor.

Ante el cariño demostrado por el público, el Presidente avanzó, como en ocasiones anteriores, hasta los cordones policiales que deben ser colocados en vista del gran entusiasmo saludando personalmente a porteñas y porteños. Luego, el Presidente subió a su despacho presidencial y dio comienzo a su labor del día.

FIRMA DE DECRETO

La primera tarea en la mañana de ayer viernes fue la firma del decreto que fija el nuevo precio del pan para las provincias, quedando para Valparaíso, en corte único, en E° 2.80. Hoy sábado comienza la vigencia del precio, que para Atacama y Puerto Natales será de E° 2.70 y E° 3.40, respectivamente.

INVITADO AL DIA DE LA PRENSA

Posteriormente el Presidente Allende recibió en su despacho a los periodistas de Valparaíso, encabezados por su Presidente Regional, Manuel Lagunas, para hacerle presente sus saludos y, al mismo tiempo, invitarlo a la celebración del Día Nacional de la Prensa, el 13 de febrero próximo. El Presidente fue invitado, en esta ocasión, a cenar con los periodistas, a lo cual accedió de muy buen ánimo: **"Con mucho agrado acepto la invitación, en la que, incluso, haré uso de la palabra"**. Demás está decir que la satisfacción de los periodistas porteños ante esta acogida presidencial fue muy grande. De esta forma la celebración de los 160 años de la creación de la "Aurora de Chile" tendrá este año en Valparaíso un huésped altamente histórico.

En el curso de la audiencia, el Presidente se refirió a las dificultades surgidas el día de su arribo a Valparaíso a la Intendencia, pidiendo **"una mutua comprensión entre los periodistas y el personal encargado de su seguridad personal"**. Como lo manifestara anteayer, durante un encuentro fugaz con la prensa en los pasillos del edificio, el Presidente se refirió a la labor que debe cumplir este personal, determinada por causas fundamentales y que necesita de la comprensión especial de la prensa.

Más tarde uno de estos personeros, Ariel Fontana, estudiante de arquitectura, dialogó personalmente con los periodistas refiriéndose en especial a ciertos problemas que se ocasionan al Presidente, tratándose de los representantes de la radiotelefonía que en su apuro informativo **"llegan a golpear a veces en la cara con sus micrófonos al Presidente"**. Declaró que no era un atentado lo que se temía de parte de ellos, sino estas molestias que en medio de la congestión de personas que se produce en torno al mandatario, origina ciertamente estos inconvenientes, siendo tarea de ellos evitarlos.

LA FECH

Entre las numerosas entrevistas con el Presidente Allende, se contaron miembros de la FECH-V que en la mañana de ayer lo visitaron para exponerles sus propósitos de trabajar en la construcción de Policlínicas, salubridad, trabajos relacionados con la Salud, etc. Allende demostró su satisfacción por esta ayuda y según manifestó a la prensa el Presidente de FECH-V, Jorge Olave, **"nos dio algunas buenas sugerencias y consejos para que hagamos una gran campaña de promoción para que los pobladores sepan bien cuanto concierne a la distribución de la leche y el buen uso de ella"**. Señaló que ellos iniciarían en los próximos días su labor.

Subsecretario de Transportes declara sobre buses "Pegaso"

SE HA INFORMADO PROFUSAMENTE por los medios de publicidad las deficiencias que presentan los equipos "Pegaso", adquiridos por la Administración anterior para la Empresa de Transportes Colectivos del Estado.

La dotación correspondiente de 420 máquinas con un costo unitario de US$ 16.610 que, conforme al contrato, están llegando al país en partidas sucesivas. En el momento actual 97 unidades están trabajando y el total se completará aproximadamente a mediados de Mayo de este año.

No desea la Administración actual pronunciarse sobre esta negociación, que suscitó incluso prolongados debates en el Parlamento; pero sí estima que es un deber hacer una apreciación objetiva de la forma en que han entrado a operar estos servicios y los juicios que su funcionamiento han merecido en gran parte de la ciudadanía.

En tal sentido, es preciso dejar establecido primeramente que las dificultades de mayor ocurrencia observadas por el personal técnico de la Empresa corresponde a frenos y caja de cambios que según las especificaciones, está ajustada para tránsito lento, hecho que en la práctica ha resultado negativo para servicios como los que cumple ETC en el radio urbano de Santiago.

CARIÑO POPULAR.- El cariño del pueblo de Valparaíso por su Presidente Salvador Allende, que se encuentra gobernando el país desde el primer puerto, está siendo demostrado a diario y en forma creciente. El gráfico ilustra el momento en que el doctor Allende llega al Palacio de la Intendencia, recibiendo el afectuoso saludo del público que todas las mañanas se aposta en las vecindades de la Intendencia para verlo llegar. El interés de verlo aumenta cada día y el sector debe ser acordonado cada vez. (Foto de Alberto Navarrete).

Intensa actividad cumplen funcionarios de Gobierno

CON LA FIRMA del Decreto que fija el precio único del pan, comenzó ayer sus actividades en el puerto de Valparaíso, el Presidente Salvador Allende.

El Primer Mandatario cursó, además, Decretos de los Ministerios de Salud, Defensa, Relaciones Exteriores, Agricultura, Economía, Trabajo y Hacienda. Todos estos trámites se llevaron a cabo sin que fuera necesaria la presencia en Valparaíso de los Subsecretarios de cada Cartera, puesto que cada uno de los Decretos traía una nota explicatoria adjunta.

Entre los despachos más importantes, se encuentra el que crea la Comisión Coordinadora Nacional del Campeonato del Mundo de Caza Submarina que se realizará este año en Iquique.

Otro que otorga prórroga de seis meses para la instalación en Viña del Mar de la Industria Productora de Perfiles Plásticos, FERRO PLAST. El despacho que otorga presupuesto al Consejo Regional de Periodistas de Llanquihue, Chiloé y Aysén y el que autoriza traspaso de fondos para la Comisión Chilena de Energía Nuclear, lo que hará posible continuar y ampliar los trabajos y estudios de la Comisión.

MINISTRO DE TIERRAS

El Ministro de Tierras y Colonización, Humberto Martones, anunció desde Valparaíso un intenso programa de trabajo en terreno, cuya realización se llevará a cabo la proxima semana.

Dicho programa contempla diversas visitas a caletas de pescadores, escuelas del mar y pesca de la Universidad, frigoríficos, institutos de Hidrografía de la Armada, etc.

Estas visitas responderán no sólo a imponerse de los problemas más urgentes, sino también, darles una rápida solución. En la realización de este programa, el Secretario de Estado será asesorado por una Comisión Técnica del sector pesquero.

RADIODIFUSORES CON SUAREZ

El Ministro Secretario General de Gobierno recibió en la mañana de ayer a los radiodifusores de Valparaíso, que le expusieron su pensamiento en torno a las disposiciones emanadas del Gobierno Popular en la transmisión de música folklórica chilena y de autores nacionales.

Los hombres de radio porteños estaban muy de acuerdo en el 15% de música folklórica, como lo hizo presente Nelson Tarud, de Radio Portales, pero manifestaron sus dudas en cuanto a la programación de un 25% de música de autores nacionales, estimando que no hay la cantidad suficiente para hacer buenas programaciones en ese rubro y en tal cantidad.

Ellos piden que se considere un 25% en total, manteniendo por supuesto el 15% folklórico que encuentran muy acertado y especial para que la mentalidad de los chilenos se adecué mejor a nuestra hermosa música autóctona.

ESCUELA DE VERANO

En el Gimnasio de la Universidad Católica de Valparaíso fue inaugurada en la tarde de ayer la Primera Escuela Popular de Verano, con asistencia del Presidente Salvador Allende y autoridades nacionales y de la zona. El Presidente fue recibido por el Rector de la UCV, Raúl Allard y jefes de esta Casa de Estudios.

El Presidente recibió el saludo de los senadores académicos, siendo entusiastamente aplaudido al ingresar al local del Gimnasio universitario en donde desde temprano diversos conjuntos musicales se encontraban participando en una programación especial.

Al ser inaugurada esta primera Escuela Popular de Verano en la Universidad Católica de Valparaíso, hicieron uso de la palabra el Rector Allard y el director de la Escuela Popular, Rodrigo González. Las actividades mismas de esta Escuela se iniciarán el próximo lunes.

La presencia del doctor Allende significó un motivo especial de interés en el acto mencionado y significó a la vez un considerable estímulo a las labores que iniciará esta nueva Universidad Popular de Verano en que la comunidad y especialmente los trabajadores tendrán por primera vez una verdadera participación.

GRUPO SEDICIOSO OPERA EN CAUTIN PARA DERROCAR AL GOBIERNO POPUPULAR

LAS ACCIONES DE UN GRUPO denominado "Los Amigos" que actúa en Cautín y cuyos planes sediciosos contemplan derrocar el régimen constitucional del Presidente de la República, doctor Salvador Allende, denunció el abogado de Gobierno, Manuel Irrazábal. Añadió que el mencionado grupo conspirativo se reunía en un inmueble sitiado en calle Freire de Temuco, perteneciente a una mujer identificada como Marta Muñoz, añadiendo que entre los integrantes y participantes del plan aparecen Orlando Sandoval Leiva e Ignacio Uribe Jiménez.

La grave denuncia fue formulada por el abogado Irrazábal ante los Ministros de la Segunda Sala de la Corte Suprema, donde en la mañana de ayer se iniciaron los alegatos de la apelación del recurso de amparo que en favor de los agricultores Juan Bautista Landerretche y sus hijos, concedió el Pleno de la Corte de Apelaciones de Temuco.

El profesional hizo presente que el grupo "Los Amigos", considerado como numeroso, tenía trazado un plan que constaba de tres etapas. La primera de ellas tenía como objetivo crear un clima caótico en Cautín y en otros puntos del país. Para ello, entraba en acción la segunda parte del enfermizo plan: desorientar a los miles de mapuches existentes en la zona mediante la introducción de instigadores en las reducciones. Finalmente, como una forma de alcanzar plenamente la finalidad, adquirir armamento a través de Ignacio Molina Jimenez. Este grupo sedicioso fue probado en su existencia en el proceso de Temuco y no fue considerado por la Corte al pronunciarse sobre el recurso de amparo.

EN EL PROCESO

Continuando con su intervención, Irrazábal dijo que tanto los nombres como los detalles del plan constaban en el proceso que, por infracción a la Ley de Seguridad Interior del Estado, instruye el Ministro sumariante de la Corte de Apelaciones de Temuco, Luis Ortiz.

Dijo que tales declaraciones las formuló a una persona responsable que no quiso identificar por razones obvias cuando concurrió ante el Ministro. Señaló que ellas no podían ser mas verídicas por cuanto esa persona fue llamada para integrar el grupo sedicioso "Los Amigos". Como esta persona se negara a la petición recibió duros calificativos que el abogado reprodujo solicitando previamente las disculpas a los ministros integrantes de la Sala.

EL ALEGATO

La intervención del abogado Manuel Irrazabal se inició a las 10.20 horas. Hizo primero un planteamiento de las razones que tuvo el Intendente de Cautín para ordenar la detención de los agricultores Juan Landarretche y de sus hijos Juan Bautista y Juan Segundo.

Precisó que en los sucesos suscitados en la hacienda "Rucalán", en Carahue, existían antecedentes suficientes y fehacientes de la serie de insfracciones a la Ley de Seguridad Interior del Estado.

Recordó que el 20 de diciembre pasado un grupo de campesinos ocupó el fundo de Juan Bautista Landarretche. En esa oportunidad éste y sus familiares fueron "conminados" a hacer abandono del predio con sus efectos personales, pero impidiéndoseles que se llevaran las armas que allí guardaban.

SU MISION

Luego recordó que la misión se la encomendó el Supremo Gobierno cuando viajó a la provincia de Cautín para imponerse de los sucesos que allí se estaban registrando. Hizo una amplia exposición acerca de la doctrina de usurpación de tierras para señalar que, tanto la ocupación como la recuperación de las tierras ocupadas por parte de sus propietarios, constituye un delito.

Agregó luego que en estas investigaciones personales, pudo detectar en la provincia de Cautín la presencia de cuatro instigadores de estas ocupaciones:

Expresó que las instrucciones recibidas eran hacer aplicar la Ley sin ninguna distinción de credos políticos.

"El Gobierno -expresó- **no distingue entre momios y no momios. Pero sí distingue entre ciudadanos sediciosos y no sediciosos pertenezcan a la Democracia Cristiana, al Partido Nacional, al MIR o a la Unidad Popular".**

"La acción se emprende -añadió- **en contra de cualquier grupo político que vaya contra la Ley. Queremos una acción del Gobierno justa y ecuánime"**, puntualizó.

LOS LANDARRETCHE

Posteriormente, el abogado de Gobierno retomó el hilo de los sucesos registrados en la hacienda "Rucalán" a partir de la noche del 20 de diciembre, cuando Juan Landarretche abandonó el predio sin ninguna clase de armas.

Manifestó que, a partir de ese instante, el agricultor se dedicó a reunirse con los otros propietarios agrícolas de la zona, para que se pertrecharan de armas y se organizaran en grupos armados encargados de patrullar los fundos y expulsar violentamente a sus ocupantes. Entonces fue cuando los dueños de predios se aliaron con el grupo denominado "Los Amigos", reuniéndose para complotar en el restaurante "Freire", situado en la calle del mismo nombre en Temuco y de propiedad de Marta Muñoz.

—**"Este plan** según manifestó Irrazábal **tenía como única finalidad derrocar el Gobierno del Presidente Salvador Allende"**, según las declaraciones agregadas al proceso.

Más adelante el abogado se refirió a las ocupaciones de la hacienda "Rucalan", por parte de los propietarios, que dejó un saldo de dos heridos. Agregó que estos antecedentes eran suficientes para establecer la responsabilidad de Juan Bautista Landarretche y sus dos hijos, como infractores a la Ley de Seguridad Interior del Estado en relación con el artículo 10 de ese texto que prohíbe el uso de armas en sectores urbanos y que poseen con infracción de leyes y reglamentos.

LLEGA A SANTIAGO TECNICO EN MAQUINAS DE TEJER DUBIED



Llegó a Santiago el señor Roberto Ferigo, técnico especializado en Máquinas de Tejer Industriales DUBIED, que viene contratado por la Firma W.& P. KRAMER & CIA. LTDA., representantes exclusivos de las afamadas Máquinas de Tejer Industriales de fabricación Suiza e Italiana. Estas Máquinas, instaladas en Chile desde hace 40 años, están al servicio de la pequeña, mediana y gran industria del tejido de punto, desde Arica a Magallanes y constituyen la marca de Máquinas preferidas por la enseñanza técnica en nuestro país.

En la foto de su llegada a Pudahuel, acompañado de un ejecutivo de W.& P. KRAMER & CIA LTDA.

Nuevo golpe espectacular:

Tupamaros raptan al Embajador británico

• En pleno centro, a 700 metros de la Casa de Gobierno, secuestraron al diplomático, dejando heridos a 2 custodias y el chofer

MONTEVIDEO, 8 (UPI).— La Embajada británica confirmó hoy oficialmente el secuestro del titular de esa representación, Geoffrey Jackson, mientras persistía la incógnita sobre el destino del cónsul brasileño Aloysio Días Gomide y el agrónomo norteamericano Claude L. Fly, secuestrados hace más de cinco meses por la organización terrorista, los Tupamaros.

Los detalles del nuevo secuestro se fueron conociendo parcialmente por declaraciones fragmentarias de testigos del hecho.

Uno de los testigos dijo que el automóvil del diplomático fue interceptado por otro coche en la calle Alzaibar, casi esquina Buenos Aires, en la llamada Ciudad Vieja, en el que viajaba un comando tupamaro.

Detrás del auto del embajador, viajaban dos custodias en una camioneta, a los que los secuestradores hicieron descender.

No se aclaró si los custodias y el chofer del embajador ofrecieron resistencia. Lo cierto es que fueron golpeados en la cabeza con palos, produciéndoles algunas lesiones que no son de importancia, según dijo un portavoz de la Embajada.

El testigo expresó que una persona que portaba una canasta con verduras, y que evidentemente era integrante del comando de secuestradores, extrajo una ametralladora debajo de unas lechugas con la que intimó a los diplomáticos.

Los secuestradores, luego de dominar al chofer y a los custodias del embajador, huyeron en el coche del mismo y en el otro automóvil que habían robado poco antes frente a la que fuera residencia del Cónsul del Brasil, Días Gomide.

El auto diplomático, un Daymler Jaguar, con chapa de matrícula 1419, apareció chocado pocos minutos después del secuestro, a una cuadra de la rambla costanera, sobre el río de La Plata.

La policía se mantuvo en un cerrado hermetismo y la confirmación del secuestro del embajador fue proporcionada por la Embajada y por el Ministerio de Relaciones Exteriores de Gran Bretaña, de acuerdo a informaciones llegadas a Montevideo.

El embajador Jackson nació el 4 de marzo de 1915 y está casado con Patricia Mary Evelyn Dleany.

Anteriormente había sido representante diplomático de Gran Bretaña en Colombia, Honduras y Canadá, habiendo llegado a Montevideo en los primeros días de julio de 1969.

El embajador habría sido trasladado de su coche, en el lugar en que el vehículo quedó abandonado, a otro autómovil de color blanco, que partió por la rambla hacia afuera, según algunos testigos.

El auto del embajador tiene roto el parachoques delantero y el guardabarros izquierdo abollado. Se ignora si estos desperfectos fueron causados en el momento de ser interceptado por los captores o si se produjeron en algún accidente posterior.

Se sabe que la policía, aunque nada comunicó oficialmente, está examinando la canasta que contenía las verduras y debajo de estas las metralletas, abandonada cerca del lugar, así como otros elementos hallados en el auto del embajador, tales como un pañuelo manchado de sangre y otros efectos.

Los Tupamaros, que generalmente estudian primeramente en forma minuciosa sus planes, evidentemente conocían el recorrido que hacía el embajador diriamente por la rambla, desde su domicilio a las oficinas de la representación diplomática en la calle Cerrito 420, en la llamada "Ciudad Vieja", a corta distancia de donde fue interceptado.

YA VAN TRES

Los Tupamaros tienen en su poder desde el 31 de julio de 1970 al cónsul brasileño Aloysio Mares Días Gomide, de 41 años, y desde el siete de agosto del mismo año, al técnico en suelos norteamericano Claude L. Fly, de 65 años, de quienes se carece en absoluto de noticias.

También secuestraron el 31 de julio al asesor norteamericano de la policía, Dan A. Mitrione, al que asesinaron el 10 de agosto, al negarse el gobierno a entrar en negociaciones para obtener su rescate, mediante la libertad de alrededor de 150 tupamaros detenidos en la Cárcel de Punta de Carretas, de esta capital.

El Gobierno del Presidente Jorge Pacheco Areco se ha mantenido inflexible en su decisión de no negociar con delincuentes y es así como se ha prolongado el cautiverio de Fly, el que podría ser liberado mediante la publicación en varios diarios de la capital de una proclama antigubernamental, que sólo ha sido publicada por dos semanarios y un diario.

Para la libertad de Días Gomide reclaman el pago de un millón de dólares que la esposa del secuestrado, Aparecida Leal de Días Gomide, trata de reunir en Brasil con éxito relativo.

La Gran Escalada:

15 secuestros en 17 meses

MONTEVIDEO, 8 (ANSA). El secuestro del Embajador Inglés en el Uruguay Geoffrev M. S. Jackson, es el primer hecho terrrorista de este tipo que se verifica en 1971 y el décimo sexto que tiene lugar en el lapso de doce meses.

Se coincide en señalar como el primer hito en la "escalada" de secuestros, el rapto del Embajador de los Estados Unidos en Brasil, Burke Elbrick, verificado el 2 de septiembre de 1969.

Aunque antes los guerrilleros urbanos uruguayos "Tupamaros" habían mantenido secuestradas a personalidades, fueron los terroristas brasileños los primeros que solicitaron la liberación de presos políticos en canje por su rehén

La ofensiva de secuestros alcanzaría luego a Guatemala Argentina Uruguay, Bolivia y Canadá. (De quince secuestros que tuvieron lugar desde fines de 1969 hasta hoy, cuatro de las víctimas fueron asesinadas por sus captores: el embajador de Alemania en Guatemala, conde Karl Von Spreti.; el ex presidente argentino Pedro Eugenio Aramburu (por quien los terroristas no solicitaron rescate); el funcionario norteamericano Dan Mitrione (en Montevideo) y el Ministro de Trabajo de Quebec (Canadá) Pierre Laporte

Por otra parte permanecen secuestrados el Embajador Suizo en Brasil, Giovanni Enrique Bucher, el Cónsul Brasileño en Uruguay Aloisio Días Gomide y el Técnico Norteamericano, Claude Fly (también en Uruguay).

En un solo caso, los secuestradores accedieron a liberar al rehén sin haber obtenido lo solicitado en canje: en la Argentina, en marzo de 1970, el Cónsul Paraguayo Waldemar Sánchez que fue dejado en libertad al negarse el gobierno argentino a liberar presos políticos

HISTORIA

Los secuestros de mayor trascendencia ocurridos desde fines de 1969 hasta hoy fueron los siguientes:

ARGENTINA: Secuestro del Cónsul Paraguayo en una localidad del interior del país. La organización facciosa, autodenominada "Fuerzas Armadas de Liberación" solicitó la liberación de presos políticos. El gobierno argentino se negó a cumplir las condiciones y el diplomático fue dejado en libertad.

El 29 de mayo fue secuestrado el General Aramburu, ex presidente provisional. Sus captores le dieron muerte por considerarlo "traidor a la patria".

BRASIL: Fueron secuestrados el Embajador Norteamericano Burke Elbrick (1969), el Cónsul Japonés Nobuo Okuchi, el Embajador de Alemania Occidental Von Holloben. Los tres fueron liberados en canje por presos políticos. Además los terroristas mantienen secuestrado desde hace veinte días al Embajador de Suiza en Brasil, Giovanni Enrico Bucher, por la liberación de quien se llevan a cabo tramitaciones entre el gobierno y los terroristas.

CANADA El año pasado fueron secuestrados el encargado de negocios en Montreal James Richard Cross y el Ministro de Trabajo de Quebec (provincia Francófila) Pierre Laporte. A este último los terroristas le dieron muerte al negarse, en principio, el gobierno canadiense a aceptar las demandas de la organización separatista "Frente de Liberación de Quebec". Cross fue posteriormente liberado.

BOLIVIA: Dos térnicos alemanes fueron secuestrados al año pasado por las guerrillas rurales dirigidas por el "Chato" Peredo y canjeados por guerrilleros presos.

GUATEMALA: El Ministro de Relaciones Exteriores de Guatema, Alberto Fernández Mohr, fue secuestrado y liberado en canje por detenidos políticos. Posteriormente tras raptarlo, los mismos terroristas dieron muerte al Embajador de Alemania Occidental Conde Karl Von Spreti, al no aceptar el gobierno negociar su liberación.

URUGUAY: A fines de Julio fueron secuestrados el funcionario norteamericano, Dan Mitrione, el Cónsul brasileño Aloisio Días Gomide y el técnico agrícola norteamericano, Claude Fly. Estos dos últimos permanecen aún en poder de los secuestradores, en tanto que Mitrione fue asesinado al negarse el gobierno a negociar con los sediciosos.

Periodismo chileno fortalece a la OIP

Hoy se clausura en La Habana VII Congreso de la Organización Internacional de Periodistas

LA HABANA, 7 (PL).— Los dos primeros días de sesiones del VII Congreso de la OIP transcurrieron sin sobresaltos ni noticias sorpresivas. Los delegados, soportando un calor por momentos sofocantes, alternaron entre el análisis de los informes de las comisiones de asuntos sociales y profesionales y la asistencia a las plenarias que sesionan mañana y tarde.

Es criterio bastante generalizado que las incorporaciones del Colegio de Periodistas de Chile y del Frente Unico de Trabajadores de "Expreso" y "Extra", constituyen pasos importantes para el fortalecimiento y la mayor influencia de la Organización Internacional de Periodistas.

Se sabe que desde tiempo atrás un grupo importante de periodistas de Chile pugnaba por la admisión del colegio de la OIP. La incorporación, que se concretó en la primera sesión plenaria del congreso que se realiza en La Habana se observa como el fruto del trabajo constante de quienes abogaron por ella y también como consecuencia del ascenso del poder de Salvador Allende.

El ingreso de los trabajadores de "Expreso" y "Extra", de Perú, quienes decidieron por asamblea solicitar su afiliación a la OIP, se considera asimismo como reflejo de la nueva situación peruana.

El canciller Raúl Roa, en el acto de apertura del congreso, se refirió a los cambios que se vienen procesando en América Latina y varios delegados (entre ellos el de Vietnam) destacaron en sus intervenciones la nueva situación que se percibe en algunos países del área.

Las adhesiones de uniones de periodistas de países africanos y asiáticos, son también de destacar. De hecho, el peso de los países del tercer mundo se ha ido incrementando, en los últimos años, en todos los organismos internacionales. El VII Congreso de la OIP fue una prueba de ello. El delegado de Mozambique sugirió, en la primera sesión plenaria de trabajo, que los países africanos deberían aumentar su participación en la Comisión de Redacción (encargada de preparar las resoluciones de contenido político). Se dispuso que los delegados de Nigeria, Guinea, Sudafrica, Congo y de las Colonias Portuguesas se incorporarán a la Comisión de Redacción.

El trabajo de las Comisiones del congreso, que se reúnen a puertas cerradas, continúa en hermético mutismo. Se sabe, no obstante, que las tres Comisiones más importantes (de Redacción, de Asuntos Sociales y de Asuntos Profesionales) continúan debatiendo los proyectos de resoluciones. Se adelantó a Prensa Latina que la Comisión de Redacción dará a publicidad una resolución general (que incluirá las resoluciones de las comisiones de Asuntos Sociales y Profesionales).

Se aprobará además —dijo un alto miembro de la OIP— una resolución sobre Vietnam y situación en el sudeste asiático.

En cuanto a la Comisión de Asuntos Sociales, que atiende específicamente las condiciones en que deben trabajar periodistas y las dificultades que se les presentan para el buen desempeño de sus funciones, se sabe que el informe a considerar, propone la publicación de un boletín especial destinado a denunciar la situación de los periodistas perseguidos y encarcelados.

También se propone la celebración de una conferencia mundial cuyo temario sería la situación de los periodistas y las condiciones políticas, económicas y sociales en que deben desempeñar sus funciones.

Pero hasta el próximo sábado, fecha de clausura del Congreso, toda especulación sobre las resoluciones que saldrán del encuentro pueden ser prematuras.



Triste espectáculo ofrece esta descuidada mujer vietnamita mientras realiza trabajos subalternos en una base norteamericana de Mai Loc, Vietnam del Sur. La mujer nuestra raidas y sucias vestiduras, demasiado pequeñas para su avanzado estado de gravidez. De su boca cuelga una cachimba que fuma incansable. Según lo que dice la leyenda del grabado enviada por la UPI, su trabajo en la base consiste en limpiar el barro dejado por el monzón.

Murió última biznieta de O'Higgins

LIMA 8, (ANSA)— A la edad de ochenta y dos años falleció en una clínica de esta capital la última bisnieta del prócer de la independencia de Chile Bernardo O'Higgins.

Zarela Mifflin O'Higgins murió al ser sometida a una intervención quirúrgica.

Como se recordará, hace aproximadamente un mes falleció otro bisnieto de O'Higgins, Demetrio Mifflin O'Higgins, quien era hermano de la anciana fallecida en la víspera.

Los médicos que la trataron señalaron que fue internada de urgencia en la clínica no pudiendo resistir la intervención quirúrgica, ya que últimamente había sufrido un infarto cardíaco.

Hace agua matrimonio de Margarita y su fotógrafo

HAYWARD HEATH (GRAN BRETAÑA). (UPI). La Marquesa de Reading calificó hoy como "absolutamente ridículas" a las versiones que afirman que existe un romance entre su hija Lady Jacqueline Rufus Isaacs, de 24 años, y Lord Snowdon, esposo de la Princesa Margarita.

"El rumor es tan horrible . Es una locura que alguien piense una cosa de esa naturaleza", dijo la Marquesa.

La noticia fue difundida en el "New York Daily News" que publica una fotografía de ambos en una fiesta con motivo de la presentación de la película "The Magic Christian". El diario agrega que ese encuentro "aparentemente hizo florecer un romance".

Esta negativa es la segunda que se realiza en Gran Bretaña durante los últimos 15 días con motivo de noticias procedentes de los Estados Unidos acerca de una ruptura en el matrimonio de la Princesa, hermana de la Reina Isabel II.

En la primera ocasión un vocero de la pareja dijo que no era cierto que ambos hubieran decidido separarse y luego tramitar el divorcio.

La Marquesa también explicó que no es "exacto que su hija hubiese viajado a Suiza para desaparecer de la escena". Destacó "que "su propósito es esquiar".

Margarita y sus dos hijos estaban hoy en el Castillo de Sandringham, asistiendo a la fiesta de fin de año ofrecida por la soberana.

Por su parte Lord Snowdon se encontraba en el Palacio de Kensington, su hogar en Londres, donde permanece desde que, a fines del mes pasado fue sometido a una operación de cirugía menor.

Cuando dejó la clínica su esposa lo acompañaba un día después de que fueran negados los primeros rumores.

Según la Marquesa resultó natural que Jacqueline y otros miembros de su familia visitasen a Lord Snowdon mientras este se encontraba en la clínica.

"Todos hicimos lo mismo". Además, creo que yo y mi hija menor figuramos entre los primeros visitantes", destacó la Marquesa.

"Somos grandes amigos de Lord Snowdon y nuestras residencias campestres son vecinas, sólo están separadas unos 800 metros. Cuando la Princesa Margarita y su esposo van allí participamos en cabalgatas y nos vemos muy a menudo", explicó.

Lady Jacqueline despertó la atención cuando apareció descalza en el baile de presentación en sociedad.

Tras ese debut comenzó a tomar lecciones de pilotaje aéreo.

Ha desempeñado diversos trabajos desde relaciones públicas a la venta de subscripciones a una revista, pasando por el oficio de secretaria.

Cuando tenía 19 años se unió a una firma de alta costura y luego intentó lanzarse sola a ese negocio con el apoyo del hijo de un millonario, Alan Clore, pero la aventura fracasó.



Margarita y Tony, cuando aún eran felices y estaban juntos. . .

"Pravda" afirma:

Nueva era para la economía chilena

MOSCU 8 (ANSA)— "Fin del imperio del cobre" titula su artículo el corresponsal del matutino "Pravda" en Santiago de Chile, Vladimir Tchernychov, destacando el alcance del proyecto de la Reforma Constitucional, firmado por el Presidente Salvador Allende, que con la nacionalización de la industria del cobre marca el debut de una nueva era para la economía nacional chilena.

El corresponsal señala que "los yacimientos de cobre pueden suministrar más de 80 millones de toneladas, colocándose así en primera línea en occidente. El cobre, Tchernycnov– significa para el país acota el 70 por ciento del valor de sus exportaciones. Pero hasta el presente estos bienes pertenecían extranjeros que apresaban los intereses nacionales, como así también los sentimientos de millones de chilenos".

"La historia del pueblo chileno por el derecho de entrar en posesión de su cobre y de otras riquezas naturales de su país está marcada por la acción tendiente a liberarse del yugo de los monopolios que fundaron en Chile su "Imperio del Cobre". Las tres grandes compañías norteamericanas mantenían hasta hace poco tiempo el 85-90 por ciento de sus inversiones en la industria minera nacional. Sólo en cuatro años —termina diciendo "Pravda"— de 1964 a 1968, sacaron de las minas de cobre un provecho equivalente a una suma en torno a los 550 millones de dólares. El monopolio "Anaconda" obtuvo sólo en dos años 188 millones de dólares de ganancias netas".

Ahora, escribe el corresponsal en Santiago, "el pueblo chileno ha tomado en sus manos el propio destino".

Patriotas camboyanos fustigan a los yanquis

PHNOM PENH, 8 (UPI)— Las fuerzas camboyanas, hostigadas por los comunistas, han abandonado el sistema de la lucha convencional en su ofensiva por reabrir la ruta cuatro y comenzaron la aplicación de la táctica guerrillera, informó el vocero militar, coronel Am Rong.

Desde Saigón se informa acerca de la primera batalla terrestre de magnitud que se registra este año entre el Vietcong y los norteamericanos, en la cual murieron cinco de estos últimos.

Am Rong explicó que las tropas camboyanas que avanzaban hacia las antiplanicies de Kirirom para atacar a tres posiciones comunistas que mantienen el control de la ruta cuatro, descubrieron que estaban marchando hacia una trampa.

El enemigo no presentaba combate "y nos dejaba internar a fin de atacarnos por la espalda", explicó.

Cuando fue descubierta la treta se ordenó una retirada y los soldados entonces mantuvieron un choque con los comunistas que se estaban concentrando a su retaguardia, cerca de Pichnil, 90 kilómetros al sudoeste de Phnom Penh.

Fuentes militares revelaron que las tropas que el día de navidad iniciaron un ataque desde Kompongson, el único puerto de aguas profundas del país, en un esfuerzo para reabrir la comunicación terrestre con Phnom Penh, perdieron esa misma fecha cerca de un batallón.

Otros 300 soldados fueron declarados desaparecidos tras un combate el día de Año Nuevo.

En cuanto a las acciones de Vietnam del Sur hoy se informó que una patrulla norteamericana fue emboscada ayer en un arrozal, 480 kilómetros al noreste de Saigón.

Cuando se perdió el contacto radial dos compañías aerotransportadas enviadas al rescate encontraron los cadáveres de cinco de sus compañeros.

Aplauso mundial para relaciones Chile-China

PEKIN, 7 (PL). La prensa china continúa dando gran importancia a la América Latina. Un Editorial del "Diario del Pueblo" saludando el establecimiento de relaciones con Chile así lo reitera.

El desarrollo de la situación en Chile refleja precisamente el tremendo cambio en la situación en América Latina, dice el artículo bajo el título de "Nuevo capítulo en las relaciones entre China y Chile."

El Editorial aparece destacado en un cuadro de página interior izquierda y en su primera plana de hoy del más importante diario chino.

Recuerda que las relaciones han sido establecidas de acuerdo a los principios de mutuo respeto de la soberanía e integridad en base a la igualdad y reciprocidad y la no interferencia en los asuntos internos o externos.

Al respecto, últimamente la prensa china ha insistido en la bancarrota de la política norteamericana y en su interferencia interna y exterior directamente o por medio de la OEA.

En uno de sus últimos artículos mencionó concretamente la posición del Presidente Salvador Allende de restablecer relaciones con Cuba señalando la ilegalidad del acuerdo de la OEA tomado a instancias de Estados Unidos.

La mención a la no interferencia en los asuntos externos no apareció en el comunicado del establecimiento de relaciones con Canadá, Italia, Etiopía y Guinea Ecuatorial.

Llamó la atención a los observadores aquí que ese hecho viene un poco después del editorial conjunto de Año Nuevo de las tres principales publicaciones chinas en el cual se subraya que China nunca actuará como gran potencia.

RECONOCER LA REALIDAD

BOGOTA, 7 (UPI).- El diario El Tiempo dice hoy que el establecimiento de relaciones diplomáticas de Chile con China Comunista "es el reconocimiento de una realidad, a espaldas de la cual el mundo no puede continuar ordenando su política internacional".

Anota en un editorial que "la China de Mao es la nación más densamente poblada de la tierra, con avances tecnológicos y económicos de primera magnitud, con influencia política imposible de desconocer. Y es igualmente, desde el punto de vista de los países en desarrollo, un mercado potencial de magnitud incalculable, que es por lo menos necio continuar ignorando".

Y agrega:

"Ciertamente no es posible imaginar gestión política y económica alguna, en el orden de conciliación de los intereses mundiales, sobre la base de que la China de Mao no tenga personería internacional. En esta materia es ya buena hora de que se imponga un criterio realista, sin que ello signifique debilidad en la defensa de las instituciones democráticas".

Finalmente manifiesta:

"Se dirá que la actitud de Chile rompe una política de solidaridad continental en que ha debido privar la consulta previa. Pero alguien tenía que romper el cerco, y está bien que haya sido un gobierno surgido de una elección popular."

El Espectador, luego de señalar que "no tiene por qué sorprender a nadie la decisión del gobierno de Salvador Allende", califica por su parte, la determinación de China Nacionalista de romper con Chile, de "error político diplomático que demuestra la ineptitud de la administración de Formosa"

Sacerdote se casa con viuda guerrillera

BOGOTA (DPA). El sacerdote rebelde Manuel Alzate, miembro activo del grupo sacerdotal revolucionario de "Golconda", acaba de contraer matrimonio en Tulcán (Ecuador) con la viuda de un guerrillero colombiano.

Alzate fue separado de su parroquia en la ciudad de Cali, cuando la jerarquía católica juzgó que su proceder estaba reñido con la función pastoral. El clérigo, durante los oficios religiosos, hacía duros ataques al clero, "a la oligarquía latinoamericana" y al "imperialismo yanqui".

Suspendido en su función religiosa, el joven sacerdote continuó su labor política en el grupo de "Golconda", que dirige el Obispo del Puerto de Buenaventura, Monseñor Gerardo Valencia Cano, a quien se denomina aquí "el prelado rojo", debido a sus tesis de cambio "por cualquier medio".

Alzate fue encarcelado junto con cuatro curas rebeldes más, y luego, puesto en libertad, quedo desvinculado del clero.

Resolvió entonces viajar al Ecuador. Allí conoció a Cecilia Ovalle, viuda del guerrillero Bernardo Fulvio Ferreira, quien pereció en un combate librado entre las tropas regulares y una guerrilla del Ejército Popular de Liberación (E.P.L.), de la línea maoísta, en 1960.

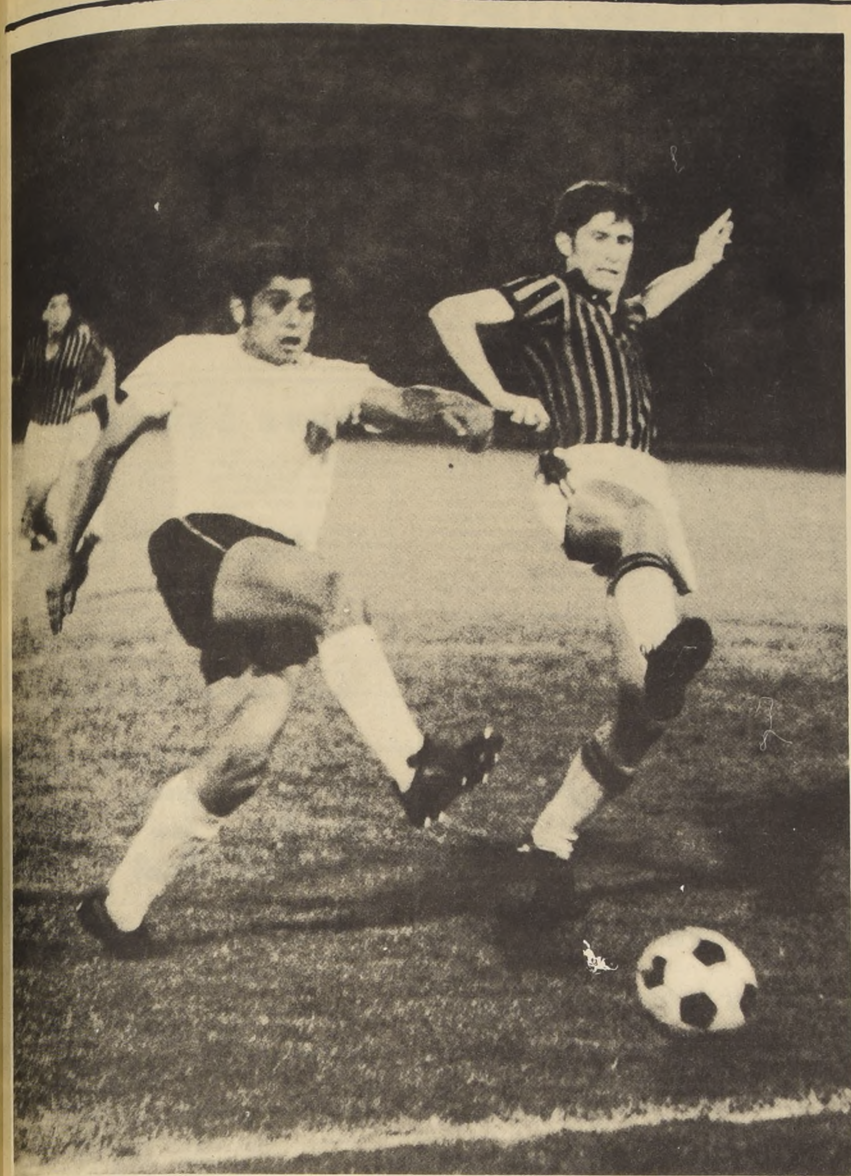
Alzate, a cuyo matrimonio verificado en Tulcán, capital de la Provincia ecuatoriana de Carchi, concurrieron numerosas personas que sirvieron de testigos ante el Juez de Paz, es el séptimo sacerdote colombiano que contrae matrimonio en el lapso de 18 meses.

La confesión pasó de moda

CIUDAD DEL VATICANO (UPI).— Fuentes de la Santa Sede revelaron hoy que el Papa Paulo VI pidió a los obispos del mundo el estudio de una recomendación tendiente a eliminar la confesión obligatoria salvo cuando los cristianos se encuentren en pecado mortal.

La recomendación forma parte de un documento sobre la confesión que ha sido preparado por la Congregación para la Disciplina de los Sacramentos, según precisaron las fuentes, agregando que su texto ha sido enviado recientemente a los 3.199 obispos del mundo para que formulen sus comentarios al respecto.

Si los obispos apoyan la recomendación, según los informantes, su contenido formará parte del derecho canónico.



VICTOR ZELADA se ha constituido en uno de los mejores valores de la ofensiva alba. Esta noche enfrenta a la defensa de Everton.

Los albos buscarán desquite del 4 a 1 :

COLO COLO CON "RULETA" PROPIA: EVERTON

● Unión Española se juega el liderato con Green Cross.

Con encuentros de real importancia para las pretensiones de los líderes de la Liguilla — Colo. Colo y Unión Española — se completa hoy en el Estadio Nacional la quinta fecha de este torneo futbolístico que está acaparando la atención de la hinchada. Sus rivales, Everton y Green Cross, respectivamente, aún cuando no tienen ninguna posibilidad de acercarse a los primeros lugares, pretenden derribar a los punteros invictos del certamen.

Los cuatro elencos se han preparado intensamente durante la semana y llegan en óptimas condiciones a estos partidos. En el preliminar, fijado para las 20 horas, se miden Unión Española y Green Cross de Temuco. El partido de fondo, que debe comenzar a las 22 horas, lo animarán Colo Colo y Everton.

UNION - GREEN

Los hispanos, en calidad de punteros e invictos junto a Colo Colo, se enfrentan en el primer partido con el colista de la Liguilla, el cuadro de Green Cross. Los temucanos sólo han conseguido derrotas y están al final de la tabla sin puntos. Para Unión Española, el más serio aspirante al título de campeón el partido reviste especial importancia.

El elenco sureño arribó ayer a la capital y anuncia algunas novedades en su formación. Reaparecen Roberto Rojas y Victor Manuel González. También hay una duda bajo los tres palos; no se sabe aún si juega Kuzmanic o Tazare. El ánimo de los temucanos es inmejorable y esperan con mucha confianza el encuentro.

Unión Española, por su parte, entrenó hasta el jueves en Santa Laura y luego partió a la concentración de Las Vertientes.

Pedro Aresso, su entrenador, manifestó que no eran seguras las inclusiones de Chamaco Valdés y Raúl Angulo. Si Valdés no estaba en óptimas condiciones, pasaría García al mediocampo cediendo su lugar a Farías; en el ala derecha ingresaría Trujillo.

COLO COLO - EVERTON

Bastante atractivo se presenta el match de fondo entre albos y viñamarinos, toda vez que en su última confrontación en el Campeonato Nacional Everton propinó una goleada de 4 goles a 1 a Colo Colo.

Pero el panorama ha cambiado y en estos momentos el cuadro popular se ha convertido en actor principal del torneo y lucha por el título de campeón. Por lo tanto, en esta oportunidad espera cobrarse la revancha.

Los albos regresaron ayer de su concentración en el balneario de Las Cruces y están alojados en un céntrico hotel a la espera del match de esta noche.

Pancho Hormazábal anunció que no habrá cambios en la formación de su cuadro en relación a aquel que derrotó a Lota.

El plantel viñamarino puso término a sus prácticas el jueves en la noche en Sausalito y está concentrado en Curacaví.

Raúl Pino manifestó que su cuadro viajaría en un bus especial esta tarde a la capital. Reaparece Roberto Rojas y Salazar reemplaza a Gallegos en la punta derecha.



MANUEL ROJAS, buen valor de Everton. Esta noche los viñamarinos esperan reeditar su anterior triunfo sobre los albos

¿Crack peruano a Unión Española?

● El viaje a Lima de Francisco Fluxá, titular de los hispanos, puede dejar arreglada la transferencia.

—De ganar Colo Colo y Unión Española esta noche a Everton y Green-Cross, respectivamente, toda la expectación de la Liguilla, quedará al match del próximo sábado entre ambos equipos punteros. Es decir, se apagará un tanto el diapasón del certamen, para encauzarse sólo en la expectación por saber quien será el campeón y quién el vice. . . Pero. . . el fútbol es una actividad que no se detiene. Y cuando no son los equipos en la cancha los que provocan expectación, el frente noticioso se mueve en las secretarías, en las declaraciones de los dirigentes y entrenadores sobre quienes serán los nuevos nombres que engrosarán las filas de los distintos equipos.



RAMON MIFFLIN.- River lo quería llevar, pero ahora se cruzó Unión Española.

Como es lógico suponer, serán los mismos Colo Colo y Unión, los encargados de mover el ambiente y darle curso a la "grúa" habitual, para llegar con equipos que puedan responder a su condición de representantes del fútbol chileno. Ya Unión ha señalado que de ganar a Green-Cross, el Lunes se realizaría una reunión para tratar de inmediato el problema contratación de jugadores. Los que se quedan, los que se van y los que vienen. La Nación publicó unas declaraciones del presidente de Unión Española Francisco Fluxá en las cuales decía, que: "tenían cuatro necesidades. Un arquero, un zaguero, un medio volante y uno o dos delanteros". Esa impresión de Fluxá ha sido ratificada por Pedro Areso. En Chile, es poco menos que imposible en estos momentos conseguir jugadores a un precio razonable. Cuando Colo Colo los requiere el precio es diferente, mucho más alto, que cuando los desea otro club. Y el problema, en estos momentos, es igual para Unión.



HECTOR CHUMPITAZ.- En la mira de Unión

De esta forma, no es mala la idea del titular hispano de viajar junto a Antonio Martínez, tesorero de la entidad y del gerente Alfredo Asfura a Lima, para participar en la reunión extraordinaria de la Confederación Sudamericana de fútbol, porque además de estar presente y saber cuándo y cómo se juega con los paraguayos, le permite tomar contacto con un jugador que está en la mente de los dirigentes españoles, Héctor Chumpitaz, excelente medio volante, que actúa en defensa o ataque con singular éxito y que además lo comprobó en el último torneo Mundial realizado en México. Para los planes de Areso, Chumpitaz cae como anillo al dedo. Es hombre que no gusta de estar quieto en el campo, que siempre muestra una honradez profesional a toda prueba y que además forma parte de un equipo que no tiene aún asegurada su clasificación e intervención en la Copa, como es Universitario de Lima.

Facilita la operación el hecho que varios dirigentes hispanos tienen negocios en Lima y por lo tanto el contacto necesario con los dirigentes peruanos y que además el propio Chumpitaz ha declarado su intención de actuar en el extranjero. Todo se conocerá hoy en la noche al regreso de los dirigentes rojos y cuando lleguen al Estadio a presenciar el match entre Unión Española y Green Cross a las 20 horas.

Otro de los nombres que está en la lista de los "posibles" jugadores peruanos, es Ramón Mifflin, que es descendiente del prócer de la Patria Bernardo O'Higgins y que esa comunión, hace aún más factible su venida a nuestro país, por tratarse de un jugador que lleva en sus venas sangre chilena.

Peña renunció a O'Higgins

● Al ser consultado si se iba a Huachipato respondió: ¿por qué no a Colo Colo?-

RANCAGUA. Por Rodolfo Muñoz corresponsal. Renunció Caupolicán Peña. La noticia fue sorpresiva. El técnico entregó el jueves en la noche a la directiva que preside Alberto Muse una copia de la carta enviada al presidente de la Central Nicolás Abumohor, en la cual le solicita que no se registre su contrato con O'Higgins por las razones que hace ver en su comunicación. Lo único extraño que la copia timbrada por la secretaría de la Central tiene fecha 8 de enero y la copia fue entregada al directorio del club rancaguino el 7. Misterios de la organización de la Central.

En todo caso, la renuncia de Peña se veía venir. Los múltiples problemas que ha tenido en los últimos días para poder reunir a los jugadores y conseguir una cancha donde entrenar hicieron estragos en la pasividad del eentrenador y en su ánimo de soportar algunas irregularidades con gran espíritu de comprensión.

Peña entregó a la directiva de O'Higgins un plan de trabajo, en el cual abarcaba labores con todas las divisiones inferiores. Un plan ambicioso y además de alto costo. Incluso en él se establecía que de la lista de 28 jugadores sólo quedarían 18, entregando nombres de jugadores que deberían ser contratados. La situación de O'Higgins no permitía ni resistía ese plan. Peña estaba consciente de este problema y así lo hizo ver a los directivos con el agregado que pidió al plantel que no hicieran mayor cuestión de los sueldos de noviembre y diciembre, porque tenía un compromiso con los dirigentes que serían pagados antes del 15 de enero, fecha tope que establecen los reglamentos para cumplir con estos pagos.

¿A COLO COLO?. Todos piensan en Rancagua que el alejamiento de Peña de O'Higgins tiene su raíz en la proposición de Huachipato, que desea que el técnico se haga cargo del plantel usinero. Sin embargo, este corresponsal conversó con Peña para preguntarle si se iba al Sur.

—"Aún no sé. Quiero primero descansar".

—¿Pero. . se va a Huachipato?.

—¿Por qué a Huachipato, no puede ser Colo Colo?.

VUELVE VAIRO. Son muchos los dirigentes que desean que para suplir a Peña O'Higgins debe contratar a Federico Vairo, que tiene negocio en Rancagua, está radicado y además conoce perfectamente los problemas del Club.

CONCEPCION INTERESADO.- Desde Concepción llamaron a la sede de O'Higgins para pedir precio por César Valdivia y Douglas Bedwell.



CAUPOLICAN PEÑA.- No desecha la oportunidad de volver a dirigir a Colo Colo

Campeonato de Campeones en Estadio San Eugenio

Esta tarde se inicia en el Estadio San Eugenio el Campeonato de Campeones que organiza anualmente la Asociación de Arbitros de Recoleta. En esta oportunidad se disputará el trofeo "Regidor Oscar Inostroza", que ha colaborado constantemente con el deporte recoletano y en especial con la mencionada asociación referil.

Los , equipos participantes representan a diversas asociaciones comunales del Gran Santiago y son los siguientes: "Sergio Vergara " (Ascenso Recoleta), "José Miguel Carrera" (Honor Recoleta), Juventud Esfuerzo (José María Caro), "Población Edwards"(Honor General Velásquez), Tres Norte (Vicecampeón de 1970), "Alfredo Distéfano" (Quinta Bella);Arauco (Quinta Bella) y Venezuela (El Salto).- Se jugará el torneo en dos series y el título lo dirimirán los primeros de cada grupo.

El espíritu del certamen es allegar fondos a la institución de los árbitros recoletanos y poder solventar los gastos de equipos de los socios. También habrá otro importante trofeo en disputa: "Julio Moreno Toledano", en memoria del destacado periodista deportivo recientemente fallecido .

PROGRAMA.

La jornada de esta tarde en el Estadio de Ferroviarios es el siguiente:.

15 horas: Desfile de los equipos participantes.

15.30 horas: "Alfredo Distéfano" con Población Edwards.

17.30 horas: Arauco con Valenzuela.

19 horas: "Sergio Vergara" con Juventud Esfuerzo.

El campeonato proseguirá desarrollándose los días sábados y domingo en el mismo escenario.

Wanderers y la gran incógnita: ¿sigue Luco?

Por **ARMANDO JORQUERA MARQUEZ.**

Reanuda sus actividades el plantel profesional de "Santiago Wanderers". Los jugadores han sido citados para el martes en el Estadio Playa Ancha, iniciándose de esta forma la preparación del cuadro y emprender a mediados de enero una gira al Sur del país, aceptando la mayor cantidad de partidos posibles, de lo que se entiende que en esta "aventura" no ocurrirá lo de la vez anterior en el viaje al norte donde los wanderinos cumplieron una cartelera programada y terminaron sin conocer derrotas, pese a lo cual por la falta de información oportuna sólo se enteró el público de ello bastante tiempo después, ya al retorno.

¿Y Jorge Luco? Esta es la interrogante del día. En realidad, nada se sabe sobre la situación del joven entrenador. No hay certeza de que continúe en el cargo como tampoco que vaya a ser dejado al margen de sus actividades. En este sentido, en verdad existe un sector de dirigentes que lo apoya y otro que no. En todo caso, como se debe tomar una determinación definitiva, es probable que en la próxima reunión la directiva se abocará a este asunto.

En un comienzo, se llegó a señalar que no habría ningún, pronunciamiento en este sentido a la espera de la elección del nuevo directorio. Sin embargo, como esto solamente se producirá a fines de marzo o a comienzos de abril se estimó, igualmente necesario resolver en la materia de inmediato. Y es lo que se hará. Más todavía si se considera que la totalidad de los jugadores cumplen contratos con el club el 31 de enero.

Por otra parte, es evidente que "Santiago Wanderers" tendrá que hacer algunas contrataciones para robustecer el elenco. Al respecto, se tuvo conocimiento que en los planes de adquisiciones de la institución para afrontar el torneo de 1971 figuran un puntero derecho, un goleador y un arquero, de lo que se concluye también serán varios los que tendrán que emigrar a otros lados de los que actualmente pertenecen al club.

En cuanto al déficit de "Santiago Wanderers", de acuerdo con los cálculos hechos se manifiesta un monto del orden de los 600 mil escudos como saldo de la deuda de arrastre de la institución lo que indica claramente que se rebajó considerablemente del total general que había encontrado la directiva al asumir el mando, en este año.

Y hablando de directiva, es importante dar a conocer la resolución adoptada en su reunión del martes. En efecto, a raíz de los exabruptos de uno de sus miembros, Héctor González, hecho que denunciamos a través de estas columnas por lo acontecido después del match de "Santiago Wanderers" con Magallanes, en los vestuarios en cuya oportunidad "este señor" trató a los periodistas de "comprados" y por consiguiente en atención a la denuncia del Círculo de Cronistas Deportivos de Valparaíso, el directorio comunicó oficialmente que González no era director y solamente había sido invitado a participar en calidad de "asesor". Lo cierto es que lo EXPULSARON de la institución. Pero, molesto por la forma como salió despedido hizo igualmente su "talla". Todos los documentos bancarios de "Santiago Wanderers" que tenía en su poder los hizo efectivos, creando un problema que de todos modos no provocó los efectos que él aguardaba. Así se fue de "Santiago Wanderers ", un hombre que sabemos quiere a la entidad, pero que no supo contenerse y actuar como un hombre que tiene enorme responsabilidad. Malo para "Cachafá" González'.

BIEN BARON. . .

Su penúltima presentación en canchas de la provincia antes de trasladarse a Iquique, escenario del X Campeonato Nacional Juvenil de Fútbol, cumplirá el domingo el seleccionado de Barón que sacudió a los entendidos con la brillante campaña realizada para adjudicarse el título. El equipo enfrentará al Deportivo Peñablanca en un match que se disputará en el Estadio de Villa Alemana, a las 18 horas. Posteriormente, el día 24 se despediría de los aficionados de Barón jugando en el Estadio "Manuel Guerrero" de ese populoso cerro.

Torneo "Cuatro Banderas":

Mal comienzo de los chilenos en Uruguay

MONTEVIDEO (UPI). Con gran éxito se inició en el Velódromo Municipal el Torneo Internacional de Ciclismo denominado Cuatro Banderas con participación de pedalistas de la Argentina, Brasil Chile y Uruguay.

La primera jornada deparó la emoción de las pruebas de velocidad pura, que se cumplieron hasta los cuartos de finales, imperando una neta supremacia de los argentinos, mientras que en persecución individual se llegó hasta las semifinales, con dominio también de los representantes argentinos que tuvieron en los locales a serios adversarios.

El torneo, que continuará todas las noches, culminará el sábado, en que quedarán clasificados los campeones de todas las categorías.

Los resultados de la etapa inaugural fueron:

VELOCIDAD:

Primera Serie: 1) Luis Carlos Flores, Brasil 13 segundos; 2) Sergio Tormes, chileno.

Segunda Serie: 1) Carlos Laborde, Uruguayo 12 5/10; 2) Raúl Goméz, argentino.

Tercera Serie: 1) Julio Merella, uruguayo 12 8.10; 2) Arturo León, chileno.

Cuarta Serie: 1) Juan Deávila, Brasil, 12 9/10; 2) Lino Benech, uruguayo.

Quinta Serie: 1) Alberto Tartarone, argentina 12/P; 2) Pedro Hernández, uruguayo.

REPECHAJES:

Primer Match: 1) Raúl Gómez, argentino; 2) Sergio Tormes, chileno.

Segundo Match: 1) Arturo León, Chile, 2) Lino Bec, uruguayo. y 3) Pedro Hernández, uruguayo.

CUARTOS DE FINALES.

Primer Match 1) Juan Deávila, Brasil, 12/8,10: 2) Lino Benech, uruguayo.

Segundo Match: 1) Raúl Gómez, argentino 12 3/10; 2) Carlos Laborde, uruguayo.

Tercer Match: 1) Alberto Tartarone , argentino, 12 4/10; 2) Julio Merella, uruguayo.

Persecución individual (Tiempo de clasificación).

1) Carlos Alvarez, argentino 5.12; 2) Alfredo Sckryki, uruguayo 5.15.4/10; 3) Luis Flores Brasil, 5.25. 4/10; 4) Alberto Dumas Rodriguez, uruguayo 5.31 y 5) Carlos Kuschel, chileno 5.35

SEMIFINALES:

Primer Match 1) Carlos Alvarez, argentino 5.13. 2/10; 2) Alberto Dumas Rodriguez, uruguayo.

Segundo Match: 1) Alfredo Schryki, uruguayo 5.20. 2) Luis Flores, Brasil.

Luco y Pérez encendieron la llama:

Corporación del Deporte y fin de los "solistas"

- Interesante idea de los dos técnicos (fútbol y básquetbol), que terminó en la creación de la Corporación del Deporte de Valparaíso
- Todo el puerto matriculado en la gran empresa, que tiende a producir deportistasen masa y pone fin a los cracks aislados.-

Por ARMANDO JORQUERA MARQUEZ

Una simple iniciativa que nació precisamente de la inquietud de hacer algo en forma desinteresada y que tuvieron Jorge Luco y Enzo Pérez, uno vinculado al fútbol y el otro al básquetbol, surgió por simple generación espontánea la creación de la actual Corporación del Deporte de Valparaíso, apoyado por la propia municipalidad porteña. En realidad, de una entrevista que sostuvieron esos deportistas con el jefe comunal vino la integración inmediata de distintos sectores, principalmente la incorporación del núcleo de profesores de Educación Física que desde hace bastante tiempo venían considerando la idea concebida de ponerse a disposición de las autoridades para forjar el deporte de bases. Faltaba, entonces, el contacto y éste se produjo. El regidor Moisés Bahamondes fue designado por el alcalde para representar a la Municipalidad, agregándose día a día mayor cantidad de representantes que pueden por fin hacer realidad una antigua aspiración, cual es que la inmensa cantidad de chilenos o de porteños en este caso, practiquen deporte y recreación.

Bahamondes lo señaló: "La Corporación del Deporte es para darle vida al deporte que debe estar en un permanente primer plano. Y no que figure ocasionalmente frente a un resultado. Queremos muchos deportistas como Jorge Grosser y no casos aislados. Todavía no tenemos un mes. Tambien sabemos que falta mucho por hacer y no nos acobardamos. Escenarios, recursos. No es nada nuevo. Nuestra intención es solucionar definitivamente todos esos problemas. Los medios ya existirán. Es más, ni siquiera en Santiago se ha empezado a dar este paso en el que Valparaíso tomó la delantera como siempre ha ocurrido. Linda oportunidad también de que el Gobierno este en el puerto para darle a conocer nuestros planes"

En la última reunión, el presidente del Consejo Local de Deportes, Angel Vidal, refiriéndose a cómo ve el Consejo la participación de los profesores de Educación Física, los alumnos, ex jugadores o que si la labor que pretender realizar en parte Jorge Luco u otro entrenador sería para buscar jugadores para el Wanderers, dijo que "nosotros vemos la generosidad de los miembros de esta Corporación. El solo crear escuelas para todos, lo entiendo notable. Desterrar el pasado, hacer obras nuevas, será magnífico. Era absurdo que de 9 millones 600 mil habitantes de Chile y en donde los dos tercios de esta población son menores de 21 años, no haya hasta ahora una labor masiva. Chile tiene un capital en potencia de deportistas y no lo quería aprovechar. Tengo entendido que son alrededor de unos 3 millones que poseen matrícula escolar. ¿Cuántos hacen deportes? La proporción es inconcebible. En Chile, la poblacion universitaria, sólo en un 6 por ciento practica deporte. En Cuba, por ejemplo, lo hace el 94 por ciento. ¡Qué diferencia!".

Luego manifestó que "no podemos desaprovechar los recursos en base al sistema tradicional de hacer deporte. Hay que actuar de un modo diferente, como pretende hacerlo la Corporación. Para formar escuelas habrá elementos suficientes. Vean el caso de la Barón. Lindo ejemplo. Un hombre desconocido, joven, Héctor Martínez, que sólo exhibía el antecedente de haber realizado el curso de monitor con Luis Alamos llevó a los juveniles baroninos al privilegio de representar próximamente a Valparaíso en el Nacional de Iquique".



Corporación del deporte, ventajas para los porteños.

San Felipe invade mañana Santiago



Una invasión de hinchas a Santiago, anunciaron los dirigentes de Unión San Felipe para mañana domingo, con ocasión del match Ferroviarios—San Felipe correspondiente a la penúltima fecha del Campeonato de Ascenso.

Veinte microbuses y un tren especial, habían hasta ayer ya completos para dirigirse a la capital mañana. El entusiasmo que se advierte en la ciudad por el partido que puede dejarlos a un paso de subir a Primera División continuaba en aumento, esperando los dirigentes subir considerablemente la cantidad de hinchas que acompañen su equipo en este difícil encuentro.

El equipo sanfelipeño se concentró en el Regimiento Yungay y viajará sólo mañana en la mañana a Santiago.

Ferroviarios, por su parte, finalizó sus prácticas ayer a las órdenes de Julio Varela, en San Eugenio. El equipo prácticamente será el titular y probablemente el siguiente: Enoch en la valla; Pino, Carrasco, Iturra y Cicamois en la extrema defensa, Inostroza y Pinto en el medio campo y en el ataque, Jería, Silva, Alvarez y Lara.

Durante todo el día de ayer, los jugadores tiznados recorrieron diversas reparticiones de la Empresa, ofreciendo entradas para el encuentro. Ferro, necesita la mayor cantidad de público posible, puesto que está bajo el promedio estipulado por la Central, faltándoles algo así como 10 mil espectadores para llegar a la cifra exigida para mantenerse como plaza en la capital.

¿Dónde juega mi Club?

Asociación Santiago:

Mañana por el Tercer Puesto, Ipiranga y Santa Teresita

Con dos reuniones triples, en las canchas de Madeco y Mademsa, la Asociación de Futbol de Santiago, pone término a sus actividades anuales correspondientes a la competencia oficial 1970.

El programa consulta a las 15.30 de mañana domingo los partidos en Madeco, entre Santa Teresita con Everton, en tres series y en Mademsa, deben enfrentarse a la misma hora, Mademsa con Ipiranga, también en tres series.

Los partidos reviste interas por cuánto se juegan su opción para ascender a lå Serie Unión, Ipiranga y Sta. Teresita por un acuerdo de la Asociación que beneficia al club que ocupe el tercer lugar en la Serie República. Ya están clasificados Uruguav y Mademsa.

Han resultado campeones en Serie Honor: Club Copal y Serie Unión resultó campeón: Estrella San Francisco.

Cuatro años de rayuela:

"Conquistadores", de Aniversario

El Club "Conquistadores Los Nogales", celebra sus cuatro años de vida. En efecto, fue fundado el 1° de enero de 1957 y enclavado en plena calle Gandarillas 1818, de la Pobl. Los Nogales, desde donde ha inicia-do, una fructífera labor.

Hace algunos días se llevó a efecto una reunión para nombrar la nueva directiva, que regirá los destinos de la institución para 1971.

Los hombres que tendrán esta responsabilidad son los siguientes:

Presidente; Luis Soto G.; Vice: Pablo Acevedo A; Secretario: Alfonso Romero; Pro: Luis Carreño; Tesorero: Félix Leiva; Pro: Exequiel Acevedo; Directores: Ambrosio Quilaqueo, Iván Morales y José Muñoz.

El número fuerte de la fiesta aniversario la constituye la gran comida bailable del club, para sus socios y familiares, a efectuarse el sábado 9, que además servirá para hacer el cambio oficial de directiva.

El domingo 10 se jugará un partido de rayuela con el deportivo "Fumando Espero", de la Pobl. Bulnes de Renca; para luego, el 17, efectuar la revancha como local.

El 24 de este mes "Conquistadores" irá a jugar a Melipilla con el "Ignacio Serrano", con revancha para el 31 en Santiago.

La notå del club de rayuela agrega una gentil invitación a los periodistas de La Nación, para asistir a su fiesta, por considerar a este órgano de prensa como el diario de los deportistas... Gracias por la invitación y felicitaciones.

Reunión tienen delegados de Campeonato Juvenil

La Asociación "Lo Valdés" se encuentra trabajando activamente en la organizacion del Campeonato Juvenil de Fútbol, que dèbe iniciarse a fines del presente mes, en diversas canchas de la capital y alrededores.

El próximo martes, a las 20 horas, en la administración de las canchas de Alameda 4780, los dirigentes organizadores del certamen sostendrán una importante reunión con tal fin, à la que han sido invitados los delegados de los clubes participantes, especialmente los que corresponden a Estación Central, Maipú, Quinta Normal y Barrancas, Houston, Defensor Las Mercedes, Enrique Cañas Flóres, Ecuador Juventud, Abtao, Godfrey Stevens, Villa Japón, Radal, para bosquejar en forma definitiva las bases del torneo.

El premio que se disputará es un viaje a Mendoza, donde enfrentará el campeón chileno al equipo local.

En Gasco:

Semifinales del Provincial de viejos cracks

En el Estadio Gasco, prosigue hoy, a partir de las 15.30 horas, el Campeonato Provincial de Viejos Cracks, con tres encuentros.

El cuadro de Thomás Bata, es el líder de la competencia y está ubicado en la tabla de posiciones a dos puntos de su perseguidor más cercano, Máximo Garay.

En el preliminar de la triple reunión de hoy jugarán; Santa Teresita de Ñuñoa con Puente Alto; a las 17 horas jugarán Almirante Latorre de El Salto versus Máximo Garay y en el match de fondo fijado para las 18.30 horas, Thomás Bata enfrenta a Reina Isabel II, de Ñuñoa.

Mañana a las 15:

La Reina con Carlos Ríos en tres series

Mañana en la cancha principal del Consejo Local de Deportes, en La Reina, ubicada en Carlos Ossandón esquina de Larraín, se enfrentan en un interesante encuentro. La Reina con el Deportivo Carlos Ríos, con sus tres equipos.

El cuadro dueño de casa formará de la siguiente manera: Jorge Avalos, Jaime Villarroel, Luis Martínez, Sergio Correa, Aaron Correa Romas (capitan), Arturo Saavedra, Juan Mendoza, Claudio Correa Juan Andrés Mendoza, Ignacio Correa y Waldo Serrano.

Fuera de Santiago juega "Manuel Montt"

A la vecina localidad de Chena viajará mañana domingo el club deportivo Manuel Montt, antigua institución de la Población Juan Antonio Ríos y militante de la Asociación del mismo nombre. En Chena participará en un cuadrangular organizado por clubes de la región, con sus 3 elencos superiores. La delegación del Manuel Montt irá encabezada por su presidente, señor Luis Astudillo, y saldrá en micros especiales desde su Secretaría, ubicada en Avda. El Pino casi esquina de Colón, a las 13 horas.

Arica mantuvo su silencio:

Chile no será sede del Sudamericano de Natación

● Federación chilena envió cable a la Confederación S. A. desistiendo de su organización.

Chile no realizará el Campeonato Sudamericano de Natación de Primera Fuerza que se había comprometido a organizar y desarrollar en la ciudad de Arica en febrero de 1972.

Ayer la Federación Chilena què preside Ernesto Corbalán envió la nota respectiva a la Confederación Sudamericana a nombre del Ingeniero Sebastián Salinas presidente de la CONSANAT con asiento en Lima, Perú.

Esta determinación sin duda sorpresiva, por cuanto se daba por descontado en los países del cono sur que la próxima competencia tendría por sede la acogedora ciudad ariqueña, tiene un aval poderoso.

Según fuimos informados por los dirigentes nacionales de la natación, la ninguna respuesta a algunas notas enviadas a las autoridades ariqueñas en las cuales se recababa un pronunciamiento sobre la realización o no de la importante justa continental (se esperó hasta ayer) obligó a declinar la responsabilidad de ser sede del S. A.

La inseguridad de contar con la piscina y sus instalaciones a las cuales se habían comprometido los dirigentes chilenos, portadores del compromiso ariqueño ante el congreso sudamericano efectuado en Lima, durante el desarrollo del campeonato sudamericano, hizo que dentro del plazo de que se dispone para ratificar o destimar la sede, se optara por lo último.

El cable cursado a la CONSANAT dice "**Chile declina hacer el S. A. por no contar con el tiempo suficiente para terminar con los trabajos de la piscina olímpica...**"

Junto con esto se envió otras comunicaciones. En la cursada al Gobernador de Arica y presidente de la Junta Local de Adelanto informa que por no haber un pronunciamiento oficial y en resguardo de un posterior y tardío desistimiento al organismo continental se decidió renunciar a la sede.



La escena corresponde a dos años atrás. Héctor Villalón, presidente de la Asociación de Arica muestra a los dirigentes nacionales de la natación, la maqueta de la piscina olímpica y saltos ornamentales.

Claudia Cortés multicampeona nacional. Hoy se encontrará con la mendocina Bibiana Aguilera.

Natación:

Y.P.F. de Mendoza y Católica reviven su competencia

● Hoy y mañana en la piscina del Estadio Santa Rosa de Las Condes

Esta tarde a las 18,30 horas en la piscina del Estadio Santa Rosa de las Condes se inicia la tradicional confrontación internacional entre los nadadores de Universidad Católica de Chile y Yacimientos Petrolíferos de Mendoza. El campeonato tendrá una segunda etapa, la que se realizará mañana a la misma hora.

En la delegación argentina hay valores de la natación de su país. Bibiana Aguilera, Juan Carlos Blanco entre los más conocidos. Por parte de Universidad Católica están varios campeones nacionales como Claudia Cortés, Emilio Zaror, Juan Carlos Sepúlveda, Manfredo Guerra, Rita Hormázabal, Roberto Gálvez.

PROGRAMA.

El programa completo de hoy y mañana, es el siguiente:

Hoy.

100 mts. mariposa, varones T. C.; 100 mts. Mariposa, damas. T. C.: 100 mts. espalda varones, juveniles 'A' 100 mts. espalda damas juveniles "A"; 200 mts. libre varones, T. C.; 200 mts. libre Damas T. C.; 100 mts. pecho varones infantiles "B"; 100 mts pecho damas infantiles "B"; 100 mts. mariposa, varones, juveniles "A"; 100 mts. mariposa, damas, juveniles "A" 200 mts. espalda varones T. C.; 200 mts. espalda, damas, T. C.; 100 mts. libres, varones, infantiles "B"; 100 mts. libres damas, infantiles "B"; posta 4x100 mts. libres, damas T. C. posta 4x100 mts. libres, varones T. C.

Mañana.

266 mts. estilos, varones T. C.; 266 mts. estilos, damas T. C. 100 mts. libres, varones, juveniles "A"; 100 mts. libres, damas juveniles "A"; 200 mts. pecho varones T. C.; 200 mts. pecho damas T. C.; 100 mts. mariposa, varones infantiles "B"; 100 mts. Mariposa, damas, infantiles "B"; 100 mts. mariposa, damas, infantiles "B" 100 mets. libres varones, T. C. 100 mts. libres, damas T. C. 100 mts. pecho varones, juveniles "A"; 100 Mts. pecho damas, juveniles "A"; 100 mts. espalda varones, infantiles "B"; 100 mts. Espalda damas infantiles "B"; posta 4x100 mts. estilos damas T. C.; posta 4x100 mts. estilos, varones T. C.



Marisabel Mazó, la mejor pechista nacional.

Figura en la lista del Club:

¿Prieto a San Lorenzo?

Entre las muchas novedades internas que ha mostrado el fútbol argentino (líos, compras, ventas, giras, etc), figura una que no hace más que confirmar el hecho de que en materia de fútbol, estamos algo mejor cotizados.

Andrés Prieto, DT de Huachipato y con una salida al exterior (México), figura en la lista de técnicos de primera fila que San Lorenzo de Almagro tiene en carpeta para la competencia 1971. Pedro Dellacha no sigue en la conducción del plantel y se ha pensado seriamente en el profesional chileno para su reemplazo.

De concretarse la operación, el aficionado chileno tendría una nueva plaza para "hinchar": Argentina. Y si a esto agregamos que estaremos pensando en lo que pase en México, Uruguay y Centroamérica, tendremos que decir, que el fútbol chileno está creciendo en materia de mercados.

Peloduros del Club México a Melipilla

Los peloduros del Club México no descansan. Esta tarde viajan a la vecina localidad de Melipilla para enfrentar a los púgiles del "Alberto Serrano Ortiz". La delegación irá a cargo del presidente de la institución Luis Caros Ramírez.

El programa que se desarrollará en Melipilla es el siguiente: PLUMA: Miguel Plaza (Melipilla) con Juan Miranda (México); Claudio Huerta (Melipilla) con Daniel Iturriaga (México), y Jorge Moya (Melipilla) con Juan Parra (México). MEDIOMEDIANO: Enrique Hurqueta (Melipilla) con Santos Cabrera (México); Ignacio Fuentes (Melipilla) con Juan González (México), y Ramón Brito (Melipilla) con Servando Oñate (México).- LIVIANO: Sergio Venegas (Melipilla) con Nelson Torres (México). MOSCA: Luís Contreras (Melipilla) con Mario Carrasco (México).

Santiago empezó a prepararse para el Nacional Adulto. Aldo Picozzi está llamado a la preselección.

Para el Nacional:

Designada Preselección de Béisbol de Santiago

● 40 beisbolistas divididos en equipos: "Cóndor" y "Aguilas" entrenarán dos veces por semana.

El béisbol santiaguino no dormirá en el verano. Ya fue nominada la preselcción adulta de la Asociación Santiago que debe participar del 2 al 12 de abril en el Campeonato Nacional, cuya sede aún no se otorga.

El grupo de beisbolistas entrenará los martes y jueves desde las 19 horas en el diamante del Estadio Nacional.

A cargo del plantel que para facilitar sus prácticas ha sido dividido en equipos "Aguilas" y "Cóndores" estarán los entrenadores Fidencio Vásquez, Enrique Carvajal y Enrique Cabezas.

PRESELECCIONADOS

Los jugadores y sus funciones son los siguientes:

"Aguilas".

Receptores.- Mario Pardo (YMCA).- Marcelo Cortez (U. E.).
Primera base.- Fernando Villalón (YMCA).- Mario Pacheco (Pintana).
Segunda base.- Jorge Larach (YMCA).- Fernando Abud (U. C.).
Parador corto.- Tomás Ojeda (YMCA).- Juan Carlos Belso (U. C.).
Tercera base.- William Solar (U. C.).- Fidencio Vásquez (U. C.).
Out Field.- Alfredo Román (U. C.).- Eduardo Sardas (U. C.).- Osvaldo Poblete (U.E.).- Felix Romano (Pintana) y Ronald Solar (U.C.).
Lanzadores.- Vicente Alcayaga (YMCA).- Eduardo Araya (YMCA).- Raúl López (U. C.).- Emilio Iribarren (U.E.).- y Mario Allende (YMCA).

"Condores".

Receptores.- Rigoberto Morales (U.C.).- Fernando Jon (Pintana).
Primera base.- Aldo Picozzi (YMCA) y Frank Belso (U.E.).
Segunda base.- César Rossi (Pintana) y Frank Thomas (Santiago Mets).
Parador corto.- Mariano Rodríguez (YMCA).- Fernando Flores (YMCA).- y Ricardo Henríquez (U.E.).
Tercera base.- José Pacheco (U.C.).- y Bayardo Salmerón (U.C.).

Out Field.- Jorge Parlovic (YMCA).- Máximo Troncoso (Pintana).- Miguel Hermosilla (U.C.) y Mario Villanueva (U.C.).
Lanzadores.- Bob Martín (Santiago Mets).- Roli Parada (U.E).- Enrique Troncoso (Pintana), Norman Stangue (U. E.). y Salvador Porras (U.E.).

HOY EN LA OCTAVA FECHA DEL CATCH 71.-

LUCHONES DE DUREZA Y DINAMISMO, EL GRAN JACOBO-PEPE SANTOS y EL DUENDE - TUCAPEL OPAZO

Esta noche otra gran noche internacional INCA TORO TARZAN CHILENO y TAURO MARTINEZ contra AKIO YOHISHARA

Los hinchas del violento catch as catch can —hoy Sábado— gozarán con suculentos platos fuertes, pues la octava fecha del Campeonato 71 en el ring del Teatro Caupolicán, se cumple en base a siete competencias de gran categoría.

Subirán a competir los nuevos catchers extranjeros que polarizan la atención de los aficionados. Ellos son INCA TORO del Perú, TAURO MARTINEZ de Venezuela, EL GRAN JACOBO, de Argentina, DUENDE, de México, AKIO YOHISHARA del Brasil, PANTERA AMAZONA del Perú.

El ranking de competencias de hoy Sábado es prometedor de luchones de intensos colorido.

Y darán mucha guerra.

Los principales matches de esta noche en el ring del "Caupo" son los siguientes...

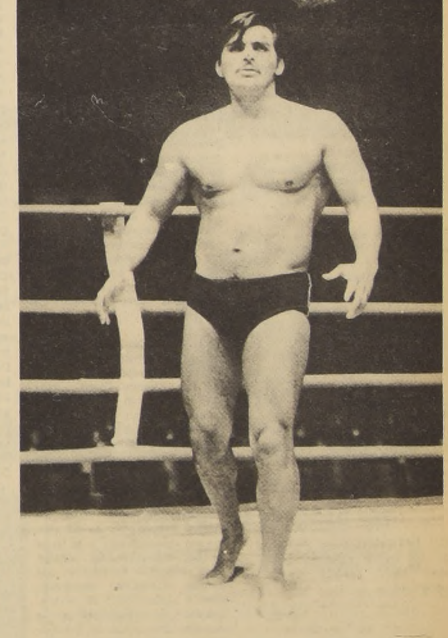
1° El Chileno Incónito, debut por primera vez en Santiago versus Piloto Roa;
2° Pantera Amazona (Perú) versus Rómulo Jerez (Colombia).
3° Leo Farías (Chile). v. El Angel Rojo.
4° Tauro Martínez (Venezuela) versus Akilo Yohishara, mestizo japonés brasileño.
5° Inca Toro (Peru) versus Tarzán Chileno, primer atleta nacional.
6° El Duende, El Explosivo (México) versus Tucapel Opazo, nuevo atleta nacional de 100 kilos vibrantes.
7° Pepe Santos (Chile) versus El Gran Jacobo (Argentina) en revancha a finish, con dos árbitros, uno en la colchoneta y otra en el ring-side.

ESTA NOCHE REVANCHA DRAMATICA EN EL RING DEL CAUPOLICAN

Culminación del importante programa de competencias internacionales por la Octava Rueda del Torneo Sudamericano, la revancha a finish de los "tremendistas" Pepe Santos chileno y El Gran Jacobo, argentino-judío ha encendido extraordinario interés.

Chocarán dos recios contricantes. Ojo por ojo, diente por diente, ambos rivales buscan el primer puntaje. La revancha de hoy es la última oportunidad que tienen el chileno y el argentino para evidenciar superioridad física. Hoy a las 10 de la noche saldrá un vencedor absoluto. pero la cosa será grandeza, de hombre a hombre.

Los precios son económicos E°20 —veinte— platea baja numerada y E°10 —diez— generales del 2° y 3° pisos del Caupolicán. Los niños admisión a E°5.-



PEPE SANTOS, CARA A CARA CON SU RECIO ADVERSARIO, EL GRAN JACOBO HOY EN SU MAS PELIGROSA PRUEBA DE FUEGO.

AVISOS ECONOMICOS CLASIFICADOS — AVISOS ECONOMICOS CLASIFICADOS

1 BICICLETAS

GRAN LIQUIDACION. Triciclos de reparto, respuestos importados, grandes facilidades y reparaciones. Liquidación total, traiga dinero. San Diego 1317. Fono 55117. Matucana 26 D. Importadora Cycles Victoria.

2 ARRIENDOS OFRECIDOS

CONCEPCION Regio departamento amoblado arriendo próximo barrio universitario. Living y comedor separados, tres dormitorios, dos baños y dependencias empleadas. Santiago - Fono: 583918; Concepción - Fono: 26736.

6 JUDICIALES Y LEGALES

Se pone en conocimiento de los señores accionistas que el Directorio, en conformidad a lo dispuesto en los Estatutos, ha resuelto cerrar el Registro de Accionistas desde el 16 al 20 del presente, ambas fechas inclusive, para los efectos de repartir un dividendo de E° 0.10 por acción.- El Presidente.

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Graciela Gaggero Marín, para Edgar Segura Gaggero; sin perjuicio derechos cónyuge José Segura Vásquez.

A. 9/6

ANTE el Inspector del Trabajo Jorge Videla G. se efectuó la elección complementaria de un director del Sindicato Prof. de EE. y OO. de "Segismundo Bermann y Cía", el lunes 4 de Enero, en Santo Domingo 1457, quedando la directiva así: Presidente, Juan Arriagada Palma; Secretario, Orlando González Caro; Tesorero, Jorge Navia Urbina; Directores: Manuel Barahona López y Moisés Pérez Acevedo. Se da cumplimiento al Art. 378 del Código del Trabajo. La Directiva.

A-9-6

SEGUNDO Juzgado del Crimen de Mayor Cuantía. Santiago. "El Juez del Segundo Juzgado del Crimen de Mayor Cuantía recibirá audiencias para recoger solicitudes y reclamos los días martes y viernes de 10 a 11 horas". René Farías Rojo. Juez.

POR extravío y darse el aviso correspondiente al Banco Español-Chile se dejan nulos los cheques Serie S. T. A. N° 1312767 - 1312768 - 1312791 - 1312793 - 1312794 cuenta de Platinor. Suc. Ind. Ltda.

A-9-6

POR HABERSE extraviado cheques N° C. S. D. 80631-80632-80633 - 80634 de Banco Osorno y la Unión queda nulos por haberse dado el aviso correspondiente.

A. 9/6

QUINTO Juzgado Civil. Cítase audiencia 12 actual, 10 horas parientes menor Lucía Saavedra Hettich, fin deliberar curatela. Secretario

A. 9/6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Mario Domingo Schiagno Mabritto a María Luisa Sulfaro Poggi.

A-9-6

QUEDA nulo por extravío cheque serie S. J. N° 139736 cuenta N° 208671-1 del Banco de Londres (Principal).

A-9-6

POR EXTRAVIO de Libreta de Ahorro Banco del Estado San Bernardo N° 68266 queda nula por darse aviso correspondiente.

A. 9/6

HABIENDOSE extraviado cheques 335196 y 335198 Serie B.Z.Z. al 5 enero 1971 del Banco Nacional del Trabajo, quedan nulos por haberse dado aviso respectivo.

A. 9/6

POR EXTRAVIO título 361919 por 17 acciones Banco Chile orden Nelly Lawner García, queda nulo.

A. 9/6

INVENTARIO solemne practicaré Secretaría Cuarto Juzgado Civil, doce actual, diez horas, bienes menores Erika del Carmen, Karina Antonia, Mario Romelio, Fabiola Isabel, Lorena Roxana Peña Peña. Secretaría.

A. 9/6

PRIMER Juzgado, Bandera 342, cita parientes de Hector Alvarado Pinto, audiencia trece del presente, diez horas, para deliberar acerca curador propuesto. Expediente 51868.

A. 9/6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Carlos Figueroa Palacios a Elsa del Carmen Figueroa Riquelme, sin perjuicio derechos cónyuge Evagelina, Riquelme Ortiz Secretario

A. 9/6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Luis Jilberto Retamal Retamal y María Elena Retamal Bustamante a Luis Gonzalo, María del Carmen y Graciela de las Nieves Retamal Retamal. Secretario

A. 9/6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Raimundo Escobar Hidalgo a Elena Virginia, Olga Lina y Norma Violeta Escobar Jamett; y Raimundo Escobar Llanos, sin perjuicio derechos cónyuge Amelia Jamet Carmona; posesión efectiva herencia José Jilberto Escobar Jamett concediose a mismos herederos indicados anteriormente. Posesión efectiva Amelia Jamett Carmona concediose a Elena Virginia, Olga Lina y Norma Violeta Escobar Jamett. Inventario solemne practicaré 12 actual 10 horas. Secretario.

A. 9/6

HABIENDOSE extraviado los Títulos N° 26145 y 26556 por 2.511 acciones del Banco Israelita de Chile a nombre de Samuel Gleiser Daj, quedan nulos y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente.

A. 9/6

CONSTITUCIÓN de Sindicato. El 17 de Diciembre de 1970, en Catedral 1778, ante la presencia del Inspector del Trabajo, Sr. César Torres, se constituyó el Sindicato Profesional de Empleados de S. Sack S. A. C. quedando la mesa directiva, para el período 1970-1971 de la siguiente manera: Presidente: Ricardo Montenegro Maura. Secretario: Mario Gallardo Escalante. Tesorero: Miguel Engel Vera. Directores: Osvaldo Aguayo Méndez. Francisco Miranda Segura. Se hace la presente publicación de acuerdo al Artículo 378 del actual Código del Trabajo. La Directiva.

A. 9/6

NOTIFICACION. Ante Sexto Juzgado Civil Mayor Cuantía, Bandera 385, Santiago, Rosa Zadoff v. de Kunin; Sara Rebeca, Dora, Ana y Salomón Eugenio Kunin Zadoff, rentistas y agricultor, respectivamente, domiciliados en Buenos Aires, República Argentina, Avenida Libertador General San Martín 3702, como herederos de Moisés Kunin Satz, demandan a Sebastiana Rivera Mellado, zurcidora. Camilo Henríquez 785, para que Tribunal declare: a) resuelto contrato de compraventa de sitio 13, Manzana "A", Loteo "Santa Raquel y Trinidad, Comuna La Florida, este Departamento, celebrado por causante por escritura 3 Noviembre 1961, ante Ramón Valdivieso Sánchez, por no pago precio forma convenida; b) que Conservador Bienes Raíces Santiago debe cancelar inscripciones fojas 1445 número 1737 Registro Propiedades 1962 y fojas 1121 número 1620 Registro Hipotecas mismo año; c) que demandada debe pagar como pena 18% interes anual sobre cuotas impagas desde fecha su exijibilidad hasta ejecutoria sentencia y costos juicio. Otrosies, acompaña documentos con citación y pide se ordene demandada fijar domicilio dentro límites urbanos esta ciudad, dentro plazo legal contestación demanda y fijación cuantía juicio. Tribunal proveyó 12 Septiembre 1969, principal, traslado; primer otrosí, por acompañados, con citación; segundo, estese a lo dispuesto artículo 49 Código Procedimiento Civil; tercero, se declara cuantía juicio indeterminada; cuarto, tengase presente. Papel E° 1.91. Rol 1525. Espejo, Juez. Navas, Secretaría. Fojas doce demandante solicitó notificación demanda por avisos extractados. Previos trámites legales, resoluciones, 18 Diciembre 1969 y 18 Diciembre 1970, Tribunal autorizó esa forma notificación publicándose avisos tres veces diario La Nación, sin perjuicio correspondiente Diario Oficial. Lo que notifico a Sebastiana Rivera Mellado. La Secretaria.

A-8-9-11-6

NOTIFICACION. Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía San Miguel, causa "Yolanda González con Alamiro Ojeda", nulidad matrimonio, dictóse auto prueba siguiente: San Miguel 18 de Mayo 1970. Por evacuado el traslado. Vistos: mérito autos se recibe causa prueba, fijándose como hecho sustancial, pertinente y controvertido siguiente: si Oficial Registro Civil ante quien se celebró matrimonio de las partes era incompetente a la fecha de su realización. Se señalan para recepción testimonial dos últimas audiencias probatorio, pero si alguna de ellas cayere Sábado, se reemplazará por la del día hábil siguiente o subsiguiente según haya sido la última o penúltima respectivamente, a las 10 horas o a las 15 si Tribunal funcionare tarde. G. Hermosilla, Juez. Berta Barba, Secretaria Subrogante. Consecuencia, notifico a las partes auto prueba procedente.

A-8-9-11-6

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Flor Munita Valenzuela, para Fernando Bravo Munita. Trámite Ley 16.271, artículos 33 siguiente.

A-9-6

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Teodoro Burchard Carvajal, para Teodoro y Abraham Burchard Valencia; sin perjuicio derechos cónyuge. Hilda Valencia Robles Trámito Ley 5427 artículos 40 - 44

A-9-6

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Avelino Quiroz Aranda, para Edmundo, María e Inés Quiroz Ferrada; Luis y Enrique Quiroz Aranda. Trámite Ley 16.271, artículos 33 siguientes.

A-9-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Ana Rosa Latournerie Rojas a Marlene Benetia y Alberto Elías, Werner Wilhelm, y Wolfgang Ernesto Wachtendorff Latournerie Secretario

A 8 6

SEGUNDO Juzgado Civil de Mayor Cuantía. Ante este Juzgado se han presentado don Valentín Cantergiani, comerciante y don Gustavo Ossandón Jackson, empleado, ambos domiciliado en Tendereni 26 de esta capital. "Edificio Encomenderos" solicitando en lo principal se cite a comparendo a los propietarios de locales y departamentos de dicho, edificio para designar administrador de él; en el 1er. Otrosí, piden notificación por avisos extractados y, en el 2° confieren patrocinio y poder al abogado don Esteban Toro Madrid, patente 460, Inscripción 252 reg. 2, domiciliado en Diagonal Cervantes 683; OF. 204.- El Juzgado proveyó: Santiago, 24 de Diciembre de 1970. A lo principal, como se pide y al efecto se fija el 19 de Enero próximo a las 10 hs.; al 1er. Otrosí, como se pide y publíquense tres veces en el diario "La Nación", sin perjuicio del Diario Oficial, y al segundo, téngase presente.- Papel de E° 2,47.- N° 41.862.- Fdos. Armando Arancibia; Juez.- Elia Osorio, Secretaria.- En consecuencia se notifica dicha providencia, a las siguientes personas: Jaime Cytrynowicz, local 1; Soc. Zattera, Mini y Minuccio, local 2; Odesa y Tosca Massini, local 3; María Nieto Labarca; local 4; Ury Sharony, local 5; Kiyashi Kana Mori, local 6; Melania Abusada, local 7; Juan Fonto López, local 8; Jaime Cytryowicz, local 9; Melania Abusada, local 10; Sergio Diez Urzúa local 11 Renato Benezet R., local 12 Valentín Cantergiani, local 13; Jorge Campos, local 14; María Nieto L. local 15; Nolberto González, depto. 1; Oscar Soriano, depto. 2; Olga Schiffman, Depto. 3; Fernando Correa Guzmán, Depto. 4; Roberto Contreras Depto. 5; Elías Nazif A., Depto. 6; Aladino Ahumada Ibacache Depto. 7; Eduardo Felis Peña, Depto. 8; Gustavo Ossandón Jackson, Depto. 21; Mercedes Pizarro Depto. 22; Ernesto Kolossa, Depto. 23; Luis Figueroa, Deptos 24, 25, 26; Jorge Bacher Jara, Depto. 27; María Browne, Depto. 28; Vicente Roca Targa, Depto. 31; Inés Gamboa Núñez, Depto, 32; José Bazora, Depto, 33; Fermina Paredes, Deptos. 34 y 35; Dora de Lebivists Depto. 36; María Olivares, Depto. 37; Graciela Aguilar, Depto. 38; Graciela Navarrete de González, Depto. 41; Julia Chiappa, Depto. 42 Ernesto Undurraga, Depto 43; Rosa López B., Depto. 44; Julio Pizarro Montiel, Depto. 45; Alejandro Ahumada, Depto. 46; Héctor Robles, Depto 47; Elena Morán, Depto. 48; Juana Valladares, Depto. 51; Regina Toledo, Depto. 52; María Alvarez Maldonado Depto. 53; Lucy Alvarez de Altamirano, Depto. 54; Iván Bunster, Depto. 55; Nora Rivas, Depto. 56; Margarita Belmar Urrutia, Depto. 57; Raquel Abarzúa V. de Carillo. Depto. 58; Jorge Ortúzar Rojas, Depto. 61; Benjamín Rosenblitt, Depto. 62; Roberto Muñoz Adasme. 63; Nora Rivas, Depto. 64; Eduardo Bonzi Correa, Depto. 65; Norman Boullieme Bohr, Depto. 66; Benjamín Rosemblitt, Depto. 67; Gloria Arteagabeytía Olguín, Depto. 68; Jaime Bunster Larraguibel, Depto. 71; Samuel Contreras Araya, Depto. 72; Luisa Labarca, Depto. 73; Fernando Urrutia Saavedra, Depto. 74; Adela Urzúa Echeverría, Depto. 75; Suc. Flores Vicuña, Depto. 76; Carlos Cid Soto, Depto. 77; Gladys Pellegrm de Arteaga, Depto. 78; Luisa Gaete Velasquez Depto. 81 Clara Díaz, Depto. 82; Martínez Depto 83 Ruben Pasten, Depto. 84; María de Palacios, Depto. 85; María Cabieses Serrano Depto. 86; Ema Quiroz Depto. 87; Juan Uribe Echeverría, Depto. 88; Carlos Vicuña Fuentes, Depto. 91; Jorge Pérez, Depto. 92; Gloria Urzúa, Depto. 93; Ana Valencia, Depto. 94; Eudoro Goycolea, Depto. 95; Ernesto Lazcano, Depto. 96; Florencio Fernández Verbal, Depto. 97; Nelson Pinochet Yañez Depto. 98; Federico Dunker, Depto. 101; Rigoberto Iglesia Depto 102; Clara Guajardo Brevia, Depto 103; Hortencia Rodríguez vda. de González Depto 104; Teresa Jofré Nuñez, Depto 105; y María Cabieses Serrano, Depto 106 a todos los que no se les menciona se ignora el segundo apellido y todos, también, domiciliados, en Tenderini N° 26, "Edificio Encomenderos". Elia Osorio. Secretaria.

A-9-6

SEXTO Juzgado, concedió posesion efectiva herencias intestadas de don José Parada Mora y doña Sara Gutiérrez Díaz a hija legítima Isis Parada Gutiérrez

A-11-6

SEXTO Juzgado, concedió posesión efectiva herencia intestada de doña Natalia Contreras Palominos, a hija legítima doña Hilda Hernández Contreras

A-11-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Rosa Elgart Campbell a Oscar, Pedro y María Gloria Salas Elgart.

A-11-6

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva Carlos Schon Plarre a Eugenio, Hertha y Walter Schon Streck, sin perjuicio derechos cónyuge Ana Streck.

A-11-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Emilio Reyes García-Huidobro a Jaime y María Bernardita Reyes Valdés, sin perjuicio derechos cónyuge Josefina Valdés.

A-11-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Luis Cornejo Cornejo a Luisa y Marta Cornejo Muñoz, sin perjuicio derechos cónyuge Enriqueta Munoz. Practicaré inventario solemne, Secretaria, doce presente, diez horas. Secretaria

A 11 6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Teodora Dami Pirker a Juan y Teodora Schaus Dimai, sin perjuicio derechos cónyuge Primus Schaus Haller.

A-11-6

TERCER Juzgado Civil concedió posesión efectiva María del Carmen Brown Graham, a hijas naturales Dora Leonor y Carmen Margarita Riobó Brown.

A-11-6

TERCER Juzgado Civil amplió posesión efectiva Clara Soto Donoso, a hijos legítimos Carlos Germán, Ines, Aída, María Alicia y Adriana López Soto sin perjuicio derechos cónyuge Francisco López Alcaino.

A-11-6

TERCER Juzgado Civil concedió posesión efectiva Orozimbo Quevedo Villalobos, a cónyuge Ana Rosa Ilabaca Valenzuela, sin perjuicio derechos.

A-11-6

TERCER Juzgado Civil, concedió posesión efectiva Francisco Rolando Reyes Mellafe, a hermanos legítimos José Ramón, Graciela del Rosario y Raúl León Reyes Mellafe y sobrinos Rosario María y Rodrigo Ramiro Reyes Achurra. Practicaré inventario solemne doce actual, once horas.

A-11-6

TERCER Juzgado Civil concedió posesión efectiva Hans Heller Bengtesson, a cónyuge Leonor Sofía Díaz, sin perjuicio derechos.

A-11-6

SEXTO Juzgado Civil Mayor Cuantía de Santiago, Rol N° 14-71, Corporación de la Vivienda ha expropiado a Julio E. Roldán y otros, Inmueble ubicado entre calles San Luis y Santa Raquel, comuna de La Florida, departamento y provincia de Santiago, Rol N° 68-43. Inmueble expropiado tiene superficie aproximada de 173.208 m2 y siguientes deslindes y medidas, según plano T y C N° 1070, confeccionado por la Corporación de Mejoramiento Urbano: NORTE: en línea C-D de 205,20 m. con propiedad de Cimet; SUR: en línea D-A de 341,50 m. con propiedad de Luis Verdugo, calle San Luis de por medio; ESTE: en línea D-C de 559,20 m. con propiedad de Emilio Salas, y OESTE: en línea A-B de 548,20 m. con calle Santa Raquel. Inscripción dominio expropiado a Fs. 5415 N° 9945 Registro Propiedad año 1951 y Fs. 10.457 N° 13.825 del año 1970, ambas del Conservador de Bienes Raíces de Santiago. Indemnización por expropiación fijada de común acuerdo en E° 1.060.000 (un milllón sesenta mil escudos) con E° 353.333,33 al contado y saldo en dos cuotas iguales a doce y veinticuatro meses plazo a contar del 1° de Julio de 1970, cuotas estas últimas que se solucionarán mediante pagarés establecidos Ley N° 5.604 y su Reglamento. Ordénase presente publicación para que terceros interesados hagan valer sus derechos conforme Art. 30 de la Ley 5.604. La Secretaria.

A-10-6

HABIENDOSE extraviado cheques viajeros Serie O. N°s 97814 al 97825 inclusive por E° 500 c/u y Serie U N° 92454 por E° 1.000 adquiridos por Alfredo Fritschi Ermeler al Banco del Estado (Principal) quedan sin valor por haberse dado el aviso correspondiente.

A-10-6

POR extravío Título 311086 por 17 acciones Banco Chile orden Gloria Liberman Lawner queda nulo.

A-10-6

HABIENDOSE extraviado cheque de la U. de Chile N° 1229785 contra Bco. Chile por la suma de E° 285.26 queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente.

A-10-6

HABIENDOSE extraviado la Libreta N° 13787 del Banco del Estado de Chile, perteneciente a Roberto Núñez Sepúlveda e Inés Rivera Olivares queda nula por haberse dado aviso

A-10-6

QUEDAN nulos los cheques Serie C-21 N° 3.380.701 al 3.380.725 del Bco. D. Edwards. Oficina Central.

A-10-6

QUIEBRA: Sibyla Loch Petter. Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago. Resolución de 4 de Enero de 1971, tuvo por presentado inventario. Será aprobado si no fuere objetado dentro del plazo legal. Secretario.

A-8-9-11-6

SE arrienda casa 3 dormitorios living y comedor y patio cocina. Pobl. Juanita Aguirre, calle José María Caro 1846. Tomar micro Ovalle Negrete 61. Huechuraba.

A-11-10

SEGUNDO Juzgado Civil de San Miguel, Departamento Pedro Aguirre Cerda. Con fecha diecisiete de Diciembre de mil novecientos setenta se concedió posesión efectiva de la herencia intestada de don Conrado Sandoval Neira a sus hijos legítimos Osvaldo Enrique, María Lutgarda, Marlene del Carmen, Patricia del Carmen y Alicia Raquel Sandoval Faúndez, sin perjuicio de los derechos que le corresponden a la cónyuge sobreviviente. Beneficios ley 16271

A-9-6

NOTIFICACION Sexto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Rol N° 1839/70. La Corporación de Mejoramiento Urbano ha expropiado a la Sociedad El Tattersall, o a quien acredite dominio o posesión, el inmueble de Avda. Bernardo O'Higgins N° 3389, comuna y departamento de Santiago, que tiene una superfiecie aproximada de 36.670 m2. y los siguientes deslindes, según plano catastral N° 3409 de Abril de 1959 de la Dirección de Obras Municipales: NORTE, línea recta A-B, con varios propietarios; SUR, líneas E-F y G-H, con varios propietarios, I-J con Avda. B. O'Higgins, K-L con varios propietarios, LL-M con Avda. Ecuador, ORIENTE, línea B-C con Avda. Matucana, D-E con varios propietarios, H-I y L-LL con varios propietarios; y PONIENTE, líneas J-K con varios propietarios y M-A con predio Fiscal. Entidad expropiante depositó cuenta corriente este Tribunal 20% del monto tasación Comisión Tasadora, esto es, E° 1.272.000 (un millón doscientos setenta y dos mil escudos), ordenándose presente publicación para terceros puedan hacer valer sus derechos conforme art. 30 Ley 5604. La Secretaria.

A-8-9-11-6

HABIENDOSE extraviado el cheque N° 311.531 por E° 630.00 del Banco del Estado Sucursal Huérfanos, queda nulo por aviso correspondiente.

A-11-6

HABIENDOSE extraviado cheque N° 3742498 del Banco de A. Edwards y Cía. queda nulo. y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente.

A-11-6

HABIENDOSE Extraviado cheque N° 133748 c/ Banco de Chile por el valor de E° 6.541,33 de fecha 29 de Julio - 1970, queda nulo por haberse dado el aviso reglamentario.

A-11-6

HABIENDOSE extraviado los dos cheques del Banco del Estado de Chile, Oficina Principal, de la Serie AS N°s. 1570060 y 1570061 por E° 2.800 y E° 10.000 respectivamente, quedan nulos por haberse avisado legalmente.

A-11-6

QUIEBRA: Simón Seselowsky Guendelman. Primer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, por resolución de fecha 11 de Diciembre de 1970, se declaró la quiebra de don Simón Seselowsky Guendelman comerciante, con domicilio en Moneda 973 Of. 737. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes al fallido deben entregarlos, dentro de tercero día, al Síndico de Quiebras, bajo pena de ser tenido por encubridores o cómplices de la quiebra. Adviértase al público que no debe hacer pagos ni entrega de mercaderías al fallido, bajo pena de nulidad de las mismas. Los acreedores residentes en el territorio de la república deben verificar sus créditos y preferencias dentro de 30 días bajo apercibimiento legal. Las notificaciones legales se efectuarán en el diario "La Nación".

A-14-6

HABIENDOSE extraviado cheque N° 1267440 por E° 1.697 de cuenta corriente N° 8922 del Banco del Estado Sucursal Huérfanos extendido a nombre Derbys Confecciones queda nulo y sin ningún valor por haberse dado el aviso correspondiente.

A-11-6

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Luis Risso Torres, para Oscar Risso Carvajal y Aurora Cañete Aliaga, sin perjuicio derechos esta como cónyuge.

A-9-11-12-6

TERCER Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago. Expediente 488-70 "Soto con Carvajal" dictóse sentencia Santiago 31 Diciembre 1970, comparece Fidel Eduardo Soto Rodríguez, demandando nulidad matrimonio celebrado Altamira de las Mercedes Gajardo Salinas, 14 Enero 1950, Circunscripción San Bernardo, incompetencia funcionario autorizante. Tribunal considerandos fundamentados, acogió demanda. Yáñez. San Martín. Lo que notificó Altamira Gajardo Salinas. Secretario.

A-13-6

NOTIFICACION.- Tercer Juzgado Civil Mayor Cuantía. Santiago. Presentose Sylvia Mireya Salas Lira, empleada, Santa Isabel 0105 Santiago, exponiendo lo principal que, demandaba nulidad matrimonio contra Mario Rafael Pardo Sepulveda, empleado, Las Acacias 115 departamento 309, verificado 28 Enero 1950, Circunscripción Moneda, inscripción 46, razón incompetencia Oficial Civil respectivo. Primer otrosí, documentos, segundo, patrocinio-poder. I. Corte designo Tercer Juzgado. Tribunal proveyó Santiago, diez Agosto 1968. Lo principal, interpuesta demanda, traslado. Primer otrosí, como se pide; segundo, téngase presente. Rol 1904 - 68. Papel 1,50 Eduardo Avello Juez. Eugenia Yáñez Secretaria. Ampliose demanda solicitando demandado fije domicilio dentro límites urbano en plazo emplazamiento, bajo apercibimiento notificarse estado resoluciones dictense. No ubicado demandado solicitose notificación avisos. Tribunal resolvió. Santiago, catorce Diciembre 1970. Como se pide en La Nación" "La Prensa" y Diario Oficial. Avello. Yáñez. Consecuencia notifico Mario Rafael Pardo Sepúlveda, demanda providencias insertas bajo apercibimiento notificarle estado resoluciones si no fija domicilio urbano límites Tribunal dentro plazo emplazamiento. Secretaria.

A-13-6

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva Ramón Cuzmar Lolas a Alicia, José, Nicolás, Hilda, María Isabel y Elena Cuzmar Senteno, sin perjuicio derechos cónyuge Magdalena Zenteno. Practicaré inventario solemne, Secretaria, trece presente, diez horas. Secretaria

A 9-11-12/6

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva Rosario Vera Cárcamo a Efraín Cárcamo Vera, sin perjuicio derechos cónyuge Alberto Cárcamo Alvarez. Tramitase artículos 33/37 Ley 16271

A 9 11/6

NOTIFICACIÓN.- Tercer Juzgado Civil Mayor Cuantía - Santiago. Presentóse Guillermo Pumpin, abogado, por poder representando a Britta Eleonore Graf Simmermann, Agustinas 972 oficina 617, exponeindo lo principal que representada demandaba nulidad matrimonio contra Patricio Boris Anwandter Paredes, profesión domicilio ignorados, verificado 18 Septiembre 1966 Circunscripción Estación, Inscripción 78-E, razón incompetencia Oficial Civil respectivo y vínculo matrimonial anterior no disuelto por demandado. Primer otrosí, documentos; segundo, notificación avisos; tercero, apercibimiento fijar domicilio plazo contestar demanda; cuarto, vista expedientes indicados; quinto, patrocinio poder. I. Corte designó Tercer Juzgado. Tribunal proveyó: Santiago, 13 octubre 1970. Lo principal, interpuesta demanda, traslado; primer, tercer, cuarto otrosíes, como se pide; quinto, téngase presente; segundo, diligencias señaladas. Rol 2532-70. Papel 2.47. Eduardo Avello Juez. Yáñez. Secretaría. Cumplidas diligencias ordenadas Tribunal resolvió; Santiago, ocho Enero 1971. Mérito antecedentes notifíquese demanda y ampliación mediante avisos "La Nación" "La Prensa" Y "Diario Oficial". Avello. Yáñez. Consecuencia notificó Patricio Boris Anwandter Paredes, demanda, ampliación fs. 14, providencias insertas, bajo apercibimiento notificarle estado diario resoluciones si no fija domicilio urbano límites Tribunal dentro término emplazamiento. Secretaria.

A. 13/6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Margarita del Carmen Jiménez Escobar a Eudomilia de las Mercedes Jiménez. Secretario.

A. 9-11-12/6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Berta Lemonon Buchalet a Luis Alberto Raúl y Eliana Lucrecia Díaz Lemonon. Secretario.

A. 9-11-12/6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Carlos Stuermer Hepp a Rosa Hepp Hucker. Secretario.

A. 9-11-12/6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Juana Ibáñez Ledezma a Juana Herminia Virginia, Daniel Agustín, Vicente Jorge, María Luz y Luis Francisco Verdugo Ibáñez, sin perjuicio derechos cónyuge Daniel Verdugo Garham. Secretario.

A. 9-11-12/6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Alberta de las Mercedes Aedo Rodríguez a Miguel Hernán y Roberto Lagos Aedo, sin perjuicio derechos cónyuge Miguel Luis Lagos Meriño. Secretario.

A. 9-11-12/6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Dalila Lerou Bravo a Brunilda, Deyanira, Sansón y Baldur Radical Lerou. Inventario solemne practicaré 13 actual, 10 horas. Secretario.

A. 9-11-12/6

COOPERATIVA de Vivienda - Puerto de Palos Maipú. En reunión constitutiva del 14-XI-1970, fue elegido el siguiente directorio. Presidente Sr. Félix Ahumada A. Suplente Sr. Abelardo Godoy C. Secretario Sr. Manuel Riquelme V. Suplente: José Rodríguez L. Tesorero Sr. Cipriano Morales C. Suplente. Sr. Luis Cárcamo Y. Directora Elena Arredondo L. Suplente. Sr. Erasmo Herrera H. Director Juan Cortez C. Suplente Sr. Arturo Vergara M. Comisión Cuentas

1 Sr. José Arias SM. Suplentes. Sr. Artemio Palominos G. 2 Sr. Segundo López S. Suplente Sr. Juan Henríquez R. 3 Sra. Margarita Chamorro Suplente Sr. Romualdo Fuentes H. Lo saluda y agradece Secretario.

A-10-6

QUIEBRA: Sociedad L. Kupperschmied y Cía Ltda. Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago por resolución de fecha 23 de diciembre de 1970, se declaró la quiebra de Sociedad L. Kupperschmied y Cía Ltda. sociedad comercial con domicilio en Dublé Almeyda N° 3140, representada por don León Kupperschmied Thau y doña Jeanette Leibivici Grunberg del mismo domicilio. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes a la Soc. fallida deben entregarlos dentro de tercero día, al Síndico de Quiebras, bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Adviértase al público que no debe hacer pagos ni entrega de mercaderías a la soc. fallida bajo pena de nulidad de las mismas. Los acreedores residentes en el territorio de la república deben verificar sus créditos y preferencias dentro de 30 días bajo apercibimiento legal. Las notificaciones legales se efectuarán en el diario "La Nación".

A-14-6

QUIEBRA: Weir Scott S.A. Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, por resolución de fecha 31 de Diciembre de 1970, se declaró la quiebra de Sociedad Anónima Weir Scott S.A.C., comerciante, domiciliada en San Antonio N° 255, representada por don Jorge Guridi Saenz de Urturi del mismo domicilio. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes al fallido deben entregarlos dentro de tercero día, al Síndico de Quiebras, bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Adviértase al público que no debe hacer pagos ni entrega de mercaderías a la Soc. fallida bajo pena de nulidad de las mismas. Los acreedores residentes en el territorio de la República deben verificar sus créditos y preferencias dentro de 30 días bajo apercibimiento legal. Las notificaciones legales se efectuarán en el diario "La Nación".

A-14-6

RENOVACION de Directorio. En Santiago, a 5 de Enero de 1971 y ante la presencia del Inspectos del Trabajo, señor, Juan Fernández Moreira, se llevó a efecto el Acto Eleccionario de Renovación del Directorio, del Sindicato Profesional de Empleados y Obreros de la Industria Germán Holzapfel y Cía Ltda. que regirá los destinos de la organización por el período 1971-1972. Quedando la Mesa Directiva Constituida de la siguiente forma: Presidente: Oscar Verdugo Angulo; Secretario: Gabriel Rivas Ruiz; Tesorero, Osvaldo Soto Valdés; Director: Juan Azares Iglesias; Director: Héctor Infantes Hernández. Se hace la siguiente publicación en conformidad al Artículo N° 378 del Código del Trabajo. El Secretario.

A-11-6

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva Heráclito Gutiérrez Sepúlveda a Heráclito, Gladys, Judith, Laura, Juan y Waldo Gutiérrez Troncoso, sin perjuicio derechos cónyuge Juana Troncoso.

A. 9-11-12/6

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva Adriana Astorga Williams a Adriana, Miguel e Inés Eyquem Astorga.

A. 9-11-12/6

CHEQUES extraviados serie A B N° 828659 y 828660 del Bank of America, quedan nulos.

A-11-6

NOTIFICACION. Ante el Juzgado de Letras de Mayor Cuantía en lo civil de San Bernardo, presentose el abogado don Jorge Cortés del Fierro, por el Departamento de Títulos de la Dirección de Tierras y Bienes Nacionales del Ministerio de Tierras y Colonización y en representación de don René Lazo Saldés, empleado, domiciliado en Cousin 344 de Santiago, solicitando se adjudique y posteriormente se inscriba a nombre de su representado en el Registro de Propiedad del Conservador de Bienes Raíces de San Bernardo la propiedad rústica ubicada en Nos. comuna y departamento de San Bernardo, provincia de Santiago, cuya superficie aproximada es de 0,42 Hás y que deslinda en particular: Al Norte: Sucesión Jesús Moreno Sánchez separado por muro medianero; Al Este: Joaquín López Valdenegro, separado por cerco; Al Sur: varios propietarios, separados por cerco; Al Oeste: René Lazo Saldés, separado por cerco y línea imaginaria. Lo solicita en virtud de las disposiciones contenidas en el D. F. L. N° 6 de 1968. Se pone en conocimiento de probables interesados en el inmueble, que tengan derechos en él, disponen de 30 días contados desde la fecha de la segunda y última publicación para hacerlos valer ante el tribunal, bajo apercibimiento de que si así no lo hicieren se seguirá adelante con este procedimiento. El Secretario.

A-10-6

Con fecha 7 de Enero de 1971 ante el Inspector del Trabajo Sr. Juvenal Valle Segel se contituyó el Sindicato Profesional de Empleados y obreros de la Fca. de Paños Bellavista Tomé oficina Stgo. quedando constituido el Directorio provisorio de la siguiente forma Presidente Maximiliano Urzúa C. Secretario José Merello G. Tesorero Sergio García M. Director Boris Melo H. Pedro Salinas C. Se hace la presente publicación de acuerdo a lo previsto en el artículo 378 del Código del Trabajo. El Secretario.

A 11/6

7 REMATES

REMATE. Ante Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuantía, Santiago, día 28 enero próximo, diez horas, en Secretaria del Tribunal se rematará Oficina N° 1101, ubicada en décimo piso, calle Estado 201 al 223 esquina calle Agustinas, esta ciudad, inscrito fojas 24030 N°28055, Registro Propiedad año 1967 de Santiago, con siguiente deslindes: Norte Dorotea de Swinburn, Sur calle Agustinas, Oriente, parte misma propiedad vendida a Victor Araya; y Poniente Calle Estado. Mínimo posturas E° 36.00 que se pagará con E 18.000 al contado y saldo, seis meses plazo contado día fecha remate, con interes 19% anual y 23.75% caso de mora. Todo postor deberá consignar orden Tribunal 10% mínimo fijado en dinero efectivo o boleta bancaria. Demás bases y antecedentes en secretaria a mi cargo causa 1881-69. "Banco del Estado de Chile con Hermazabal Pedro" ejecutivo. Julia Mc Hugh Secretaria

A-9-6

EN el remate que efectuaré el día domingo 10 del presente, a las 10 1/2 A.M. en calle Montenegro 2196, remataré especies consignadas en nuestras oficinas por las siguientes personas: Elena Aguirre, Germán Silva, L. Schumaker, Eddo Barrón, Jaime Pardo, Fadeco, Héctor Fco. Rivera, Luis Meléndez, Manuel Silva

A-10-6

REMATE Judicial. Ante Cua[...] Juzgado Civil Mayor Cu[...] Santiago, Bandera 342 [...] rematará 28 Enero 1971, 10 [...] ras, propiedad ubicada [...] Manuel A. Matta N° 344, Co[...] na y Departamento Tem[...] provincia Cautín, inscrito no[...] bre don Carlos Massmann [...] bertz a fojas 491 bajo el N° [...] Registro Propiedad año 19[...] Conservador Bienes Raí[...] Temuco. Mínimo subasta [...] 125.378 Forma pago: con[...] dentro cinco días siguie[...] remate. Para tomar parte su[...] ta todo interesado deberá en[...] gar dinero efectivo o bo[...] bancaria orden Tribunal por [...] 12.537.80. Gastos e impu[...] serán cargo subastador. [...] más bases y anteceden[...] expediente rol N° 208[...] caratulado "Gussstahlwerk [...] tten Aktiengesellschaft So[...] dad Comercial con Silvia O[...] vio y otro". ejecutivo.- Secre[...] ría.

A-1[...]

REMATE:- En autos "Moya c[...] Casanello" del Cuarto Juzgado [...] Civil de Mayor Cuantía de Sa[...] tiago, se ha ordenado sacar [...] Remate Público el día 29 [...] enero de 1971 a las 10 hrs [...] Potrero El Nogal, ex fundo S[...] Jorge ubicado en la Comuna [...] Requínoa del Departamento [...] Caupolicán, de 1965 inscrito [...] fojas 351 número 486 [...] registro de Propiedad del Conse[...] vador de Caupolicán, por [...] mínimo de 36.000 escudos [...] con una garantía para tomar [...] parte en la subasta de 4.553 [...] escudos. Mas antecedentes [...] la Secretaría del Juzgado y en [...] Oficina del Abogado Te[...] Ruiz Rubio, Morandé N° 440 [...] 50. El Secretario.

A-1[...]

REMATE: "Primer Juzgado [...] Crimen, Departamento P[...] dente Aguirre Cerda. Sal[...] nos 1180. En autos 20[...] homicidio, se rematará el 2[...] Enero de 1971, a las 11 h[...] en Secretaría del Trib[...] inmueble del demandado A[...] to Herrera Morán, ubicado [...] Paseo Grohnert 5810 San [...] guel. Mínimo E° 8.840 tasa[...] del predio. Pago al conta[...] Garantía vale vista por E° [...] demás antecedentes en Se[...] taría". Secretaria.

A-[...]

REMATE Judicial: Ante Te[...] Juzgado Civil, Santiago re[...] taráse 26 presente 11 h[...] Huerto 319, La Pintana, [...] "Bazáes c/ Alegre". Mínim[...] posturas E° 25.000 Pago c[...] tado. Secretario.

A-1[...]

REMATE. Veinticinco prese[...] quince horas, saldrá remate [...] Segundo Juzgado Civil Ma[...] Cuantía Santiago inmue[...] calle Puente 638 al 648 [...] ciudad, Rol Avaldos Sant[...] Centro 208/10. Mínimun [...] 1.099.997. pagaderos [...] cuotas iguales trimestra[...] Garantía 10% mínimun. Ba[...] antecedentes Secreta[...] Tribunal, expediente "Erra[...] Catalina - Autorización enajen[...] proceso 41.927. Secretaria

A[...]

REMATE. Veintinueve prese[...] diez horas, saldrá remate [...] Segundo Juzgado Civil Ma[...] Cuantía Santiago inmueble [...] calle Los Claveles 9021 d[...] Comuna La Cistema, departa[...] to Pedro Aguirre Cerda. Mín[...] E° 39.000, pagaderos con[...] Garantía 10% mínimun. Ba[...] antecedentes, Secreta[...] Tribunal, expediente 39[...] "Asociación de Ahorro [...] Péstamo Bernardo O'Hig[...] Carvallo Rafael", Requerime[...] Secretaria.

A[...]

8 CITACIONES

SINDICATO Profesional [...] Ingenieros de Endesa [...] constituyó ante el Inspector [...] Trabajo Sr. Carlos Fuenzalida [...] de Enero de 1971 a las 18 [...] Presidente, Luis Hernán Ind[...] Secretario: Carlos Andrean[...] co; Tesorero, Philippe Beau[...] Bárbara. Directores: Enr[...] Celedón Fernández y José Zam[...] no Alvarez. Se hace la pre[...] publicación de acuerdo [...] dispuesto en el art 378 del Có[...] go del Trabajo.

A-[...]

COOPERATIVA de Ahorro y C[...] dito "La Palmilla Limitada" [...] ta a Junta General a todos [...] socios, para el 10 de Enero [...] 1971, a las 4 P. M. en pri[...] citación y a las 4.30 P. M. en [...] gunda citación, en su Local [...] Pasaje Cancura N° 4950 [...] bla: 1° Lectura Memoria [...] ríodo 1969-1970; 2° Lectura [...] Balance General; 3° Varios [...] Consejo de Administración

A-1[...]

GEBERT S. A. C. Citación a Ju[...] ta General Ordinaria de Acc[...] nistas. Cierre del Registro. [...] conformidad al artículo 28 [...] los Estatutos Sociales, cita [...] Junta General Ordinaria [...] Accionistas para el Jueves [...] de Enero de 1971 a las 18 [...] ras en la sede de la sociedad [...] lle Teatinos N° 251 Of. 4[...] Santiago, para los efectos [...] someter a su consideración [...] Memoria y Balance Anual al [...] de Junio de 1970. Para los efe[...] tos de esta Junta, el Regi[...] de Accionistas permanec[...] cerrado los días 11, 12, 13 [...] de Enero de 1971. El Preside[...]

A-[...]

13 MAQUINAS VENDEN

VENDO Máquina Amplia[...] Universal marca Elwyn - [...] lentes - Duraznos 122 Pob[...] lla O'Higgins (Las Rejas).

A-11-[...]

Hipódromo Chile

Sábado 9 de Enero

1ra. carrera. 1.200 mts. a las 15.30 hrs (3 al 0) PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE Nº 1

	1 Iturriaga	54	8 M. Ruiz	E. Pinochet
10-10	2 Sans Souci	54	7 L. Murillo	R. Bernal G.
3-7-6	3 Supergas	54	12 E. Eguren	I. Duque
reap	4 Lombarda	53	10 P. Cerón	R. Villa
8-4	5 Chanquito	52	15 G. Fernández	N. Peralta
2-10-8	6 Last Ras	52	4 E. Sepúlveda	D. Torres
6-	7 Libertatis	52	14 P. Castillo	A. Lab
7-8-3	8 Persicola	52	9 A. Herrera	M. Martínez
5-5-9	9 Cajita de Plata	51	6 O. Osorio	E. Scaia
4-9c-12	10 Carabanchel	51	11 J. Aracena	E. Rodríguez J
10c-13	11 Curanie	51	13 O. Inzunza	E. Barticevic
12-9	12 Checambinha	51	1 D. Basoalto	A. Amaro
9	13 Huisala	51	2 N.N.	P. Molina I.
reap	14 Sernasa	51	16 A. Poblete	P. Valderrama
10	15 Suschan	51	3 A. Herrera	H. Parra
6-11-5v-2v-5v	16 Y le Carga	51	5 J. Maira	J. Nicoli

2a. carrera. 950 mts. a las 16 hrs. Condicional. SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE Nº 1

	1 Berrizala	53	8 D. Cerda	E. Beuzenberg
2	2 Contramarcha	53	7 N.N.	V. Contreras
debuta	3 Nubecita	53	4 P. Castillo	V. Contreras
debuta	4 Viravira	53	6 L. Rivera	V. Contreras
debuta	5 Granadeira	53	1 A. Pereira	R. Bernal G.
5-	6 Lozana	53	2 L. Hevia	D. Miranda
debuta	7 Sonriente	53	3 V. Ubilla	H. Jara
4- debuta	8 Tetratomic	53	5 G. Meneses	A. Quiroz

Corral: 2 con 3 y con 4

3ra carrera. 1.200 mts. a las 16,30 hrs (6 al 3) TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE Nº 1

	1 Cándice	54	8 L. Yáñez	P. Molina I.
reap	2 Colmo	54	7 E. Guajardo	P. Valderrama
2-8	3 Crecelle	54	12 S. Alcaide	N. Peralta
reap	4 Endiablada	54	10 A. Herrera	L. Guerrero
reap	5 Maiga	54	15 L. Hevia	R. Villa
9	6 Miss Cargosa	54	4 P. Herrera	C. Zúñiga
12c-12c	7 Rovigo	54	14 L. Camus	L. Rojas
reap	8 Tonadita	54	9 D. Cerda	E. Beuzenberg
13-6	9 Borla Roja	53	6 G. Jorquera	G. Melej
7c	10 Dickens	53	11 D. Muñoz	V. Contreras
3-5	11 Il Capo	53	13 G. Meneses	O. Lizama
7c-4	12 Tue Tue	53	1 G. Farfán	M. Araneda
10-	13 Paiquino	52	2 O. López	H. Galaz
3-7-7	14 Ponciano	52	16 C. Ojeda	R. Rabello
8-4	15 Ras Stream	52	3 L. Carvajal	J. Maldonado
14-8-5 / 1-11-5c	16 Arrotado	51	5 L. Caroca	L. Toledo

4a carrera 1.200 mts. a las 17 hrs. (8 al 7) PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE Nº 2

3-	1 Armengol	54	8 C. Leighton	A. Quiroz A.
7c-10c-9	2 Hopeful	53	7 L. Yáñez	A. Quiroz A.
4-2-2	3 Arquera	54	12 D. Cerda	V. Contreras
8c-7c	4 Aspe	54	10 A. Pereira	L. Toledo
2-	5 Ramonacho	54	15 G. Meneses	L. Toledo
6c-5c	6 Benceno	53	4 N.N.	L. Toledo
10	7 Bonn	54	14 G. Jorquera	O. González
5c-7	8 Colorin	54	9 G. Farfán	M. Araneda
4c-/c-9c	9 Cuadrilla	54	6 L. Marchant	D. Sandoval
9	10 Chesterfield	54	11 H. Olguín	E. Rodríguez J
reap	11 Early Mist	54	13 L. Camus	L. Rojas
9-7	12 Raspante	54	1 D. Cerda	R. López
5-4	13 Aguanahí	53	2 D. Sagardía	A. Donati
3-5-2	14 Chantaita	53	16 D. Muñoz	R. Quiroz F.
6-	15 Puntito	53	1 3 O. López	A. Lab
6c-	16 Salsifi	53	5 J. Salinas	P. Molina

5a. carrera 2.000 mts. a las 17.30 hrs (30 al 45) SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE Nº 2

5-4-2	1 Walyto	56	4 N.N.	E. Rodríguez J.
7c	2 Tres Pontos	55	6 G. Jorquera	A. Martínez L.
8-1-7	3 Penny Lane	54	1 C. Leighton	J. Castro L.
2-2-1	4 Intocable	53	2 D. Muñoz	C. Bagú
2-1-3	5 Viterbo	53	3 C. Pezoa	T. Jacial
4c-6c	6 Rombo Negro	50	5 M. Ramírez	S. Alamos

Corrales: 1 con 2 y 4 con 5 y con 6

SEXTA CARRERA . 1.200 metros, a las 18 horas. Indice 10 al 8.TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE Nº 2

12	1	Samanda	54	8	L. Camus	H. Galaz
9-10c-8	2	Víspera	54	7	A. Poblete	L. Santos
reaparece	3	Celo	53	12	M. Ramírez	S. Fuentes
reaparece	4	Chichester	53	10	J. Castillo	F. Castro
reaparece	5	Titiritero	53	15	J. Salinas	Fco. Castro
reaparece	6	Deiona	53	4	L Carvajal	J. Maldonado
15c	7	Estado	53	14	J. Duarte	O. González
reaparece	8	Impar	53	9	N. N.	A. Quiroz
reaparece	9	Jaloncita	53	6	D. Cerda	E. Beuzenberg
reaparece	10	Laurette	53	11	A Farías	R. Salas
5-4	11	Lucianella	53	13	L. Murillo	M. Murillo
reaparece	12	Miss Cholita	53	1	O. Inzunza	A. Gutiérrez
2-3	13	Orifran	53	2	E. Guajardo	P. Polanco
4c	14	Pincha	53	16	E. Vásquez	P. Inda
4-1	15	Uruguay	53	3	A. Parra	A. Amaro
1-3	16	Furare	52	5	J. Pacheco	J. Melero B.

Corral 4 con 5

SEPTIMA CARRERA . 1.200 metros, a las 18.35 horas. Indice 12 al 10. PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE Nº3

10						
6	1	Curipeumo	54	8	E. Guajardo	E. Pinochet
8-7-7	2	Dunkerke	54	7	J. Pacheco	M. Muscatt
4-7-5	3	Enroque	54	12	D. Muñoz	C. Zúñiga
7c-4	4	Esrica	54	10	V. Ubilla	D. Torres
13	5	Malvazul	54	15	G. Fernández	J. Melero
5	6	Terry	54	4	S. Alcaide	P. Molina
9-4	7	Aire Guapo	53	14	D. Cerda	R. López
7-9	8	Aislado	53	9	J. Toro	R. López
3-10	9	Doriza	53	6	A. Parra	E. Cáceres
reaparece	10	Jaquelada	53	11	L. Murillo	A. Ramírez
8c-8c	11	Mangarral	53	13	G. Farfán	H. Galaz
7	12	Mefisto	53	1	J. Castillo	S. Fuentes
7c	13	White Prince	53	2	A. Pereira	J. Inda
4-6-2	14	Armadia	52	16	J. Gutiérrez	P. Polanco
5-2-1	15	El Ciruja	52	3	L. Yáñez	R. Villa
	16	Saturnina	52	5	P. Herrera	L. Sorrel

Corral 7 con 8

OCTAVA CARRERA. 1.200 metros, a las 19.10 horas. Indice 15 al 12. SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE Nº 3

6-3						
2-3	1	Pataty	54	8	C. Pezoa	E. Inda
6-8	2	Altivo	53	7	D. Muñoz	E. Vidal
2-9	3	Go To	53	12	L. Yáñez	P. Molina
reaparece	4	Tronante	53	10	G. Meneses	N. Peralta
11-6	5	Zari	53	15	A. Parra	J. Vial
reaparece	6	Aristóteles	52	4	J. Castillo	F. Castro
9	7	Catula	52	14	O. Osorio	H. Jara
9c-4c	8	Fonestorbo	52	9	E. Guajardo	S. González
12	9	Fruta Verde	52	6	L. Caroca	L. Toledo
10	10	Lord Conrad	52	11	M. Ramírez	J. Maldonado
3	11	Orissa	52	13	V. Ubilla	H. Miranda
1-6-11	12	Tehuacán	52	1	S. Azócar	H. Miranda
5c	13	Rosafe	52	2	L. Murillo	A. Sepúlveda
4-3	14	Rubi Roja	52	16	E. Vásquez	E. Pinochet
reaparece	15	Lujol	51	3	R. Clavería	Fdo. Gazmuri
	16	Puyumen	51	5	H. Pilar	I. Duque

Pronósticos de la Prensa y Radio — Hipódromo Chile

	LA NACION	LA TARDE	LAS ULTIMAS NOTICIAS	LA SEGUNDA	EL CLUB.	EL ENSAYO.	LA TERCERA.	LA HIPICA.	JOHN TIMBA	EL SIGLO
1	Libertatis Persicola	Libertatis Sans Souci Lombarda	Sans Souci Libertadora Lombarda	Sans Souci Lombarda Libertatis	Y le Carga Lombarda Chanquito	Last Ras Chanquito Persicola	Y le Carga Libertatis Sans Souci	Y le Carga Lombardo Chanquito	Y Le Carga Sans Souci Libertatis	Chanquito Persicola Sans Souci
2	Tetratomic Berrizala Granadeira	Tetratomic Sonriente Berrizala	Tetratomic Berrizala Ganadeira	Tetratomic Sonriente Granadeira	Berrizala Sonriente Granadeira	Berrizala Tetratomic Sonriente	Berrizala Sonriente Granadeira	Berrizala Sonriente Granadeira	Berrizala Tetratromic Granadeira	Tetratromic Berrizala
3	Il Capo Dickens Arrotado	Colmo Ras Stream Il Capo	Dickens Capo Colmo	Colmo Dikens Ras Stream	Dickens Il Capo Colmo	Dickens Paiquino Tonadita	Colmo Il Capo Dickens	Dickens Il Capo Colmo	Arrotado Tonadita Ras Stream	Colmo Paiquino Dickens
4	Aguanahi Armengol Colorín	Ramonacho Armengol Chantaita	Armengol Ramonacho Arquera	Ramonacho Arquera Aguanahi	Arquera Chantaita Ramonacho	Arquera Armengol Ramonacho	Chantaita Ramonacho Arquera	Arquera Chantaita Ramonacho	Aguanahi Benceno Arquera	Chantaita Ramonacho Arquera
5	Intocable Walyto	Intocable Viterbo Tres Puntos	Viterbo Intocable Walyto	Intocable Viterbo Tres Puntos	Tres Puntos Walyto	Viterbo Intocable Tres Puntos	Viterbo Intocable Walyto	Tres Puntos Walyto P. Lane	Intocable Walyto	Intocable Viterbo
6	Miss Cholita Lucianella Furare	Furare Uruguay Orifran	Orifran Uruguay Lucianella	Orifran Furare Lucianella	Lucianella Pincha Víspera	Lucianella Jaloncita Furare	Orifrán Furare Lucianella	Lucianella Pincha Víspera	Lucianella Miss Cholita Uruguay	Uruguay Orifran Chichester
7	Jaquelada Enroque Armadia	Malvazul Saturnina El Ciruja	Mefisto Aislado W. Prince	Asilado Esrica Doriza	Esrica Armadia A. Guapo	Saturnina Ciruja Mefisto	El Ciruja Aislado Aire Guapo	Esrica Armadia A. Guapo	Jaquelada Aire Guapo Armadia	Enroque Mefiste White Prince
8	Tehuacan Lujol Tronante	Lujol Altivo Tehuacan	Tehuacan Lujol Tronante	Altivo Pataty Tehuacán	Altivo Lujol F. Verde	Pataty Tronante Go To	Altivo Tehuacán Tronante	Altivo Lujol F. Verde	Puyumen Tehuacán Tronante	Altivo Tronante Lujol
9	Cahuel Estático Matorral	Ludmilla Cahuel Estático	Matorral Ludmilla Batallón	Cahuel Ontario Batallón	Ramillero Ramalazo Batallón	Because Matorral Ramalazo	El Fortín Estático Cahuel	Ramillero Remalazo Batallón	Cahuel Estático El Fortín	Batallón Because Otario
10	Duque de C Aspen Boreal	Traducción Trebbia Pasional	Duque de C Trebbia M. Soledad	Duque de C Traducción Trebbia	Chivilingo Kilimanjaro C. Sureña	Trebbia D. de Caxias M. Soledad	Pasional Trebbia Traducción	Chivilingo Kilimanjaro C. Sureña	Duque de C Boreal Fenicio	Trebbia Traducción D. de Caxias
11	Exacta Tilopozo Lord Soto	Musardise Tilopozo Araujo	Tosti Tilopozo Musardise	Musardise Tilopozo Dolencia	Asturiano Musardise Tilopozo	All Aren Dolencia Tilopozo	Diestro All Aren Tilopozo	Asturiano Musardise Tilopozo	Exacta L. Soto Musardise	Lord Soto All Aren Musardise
12	Turista Balafuego Haribal	Nesilan Huildad Tetrae	Nesilan P. Blanco Turista	Huildad Nesilán P. Blanco	Plenitud Me da Gusto Nesilan	Tetrao Nesilán Huildad	Príncipe Blanco Tetrao Me Da Gusto	Plenitud Me da Gusto Nesilán	Turista Haribal Balafuego	Tetrao Nesilan Huildad

CARRERA A. 2.000 metros. CLASICO.SE CORRERA DESPUES DE LA 8ª CARRERA SIN APUESTAS.

1 Husillo	60	1 P. Ulloa	C. Tapia
2 Morro de Arica	57	2 D. Muñoz	E. Cáceres
3. Mariscal	50	3 S. Azócar	E. Vidal

NOVENA CARRERA 1.200 Mts. A las 19.45 Hrs. Ind: 18 al 16 TERCERA TRIPLE Nº 3

6	1	Otario	54	8	A. Parra	E. Vidal
12	2	Pensiero	54	7	C. Díaz	J. Castro R.
Reaparece	3	Ramalazo	54	12	V. Bravo	R. López
10-12	4	Ramillero	54	10	S. Azócar	C. Miranda
8	5	Electora	53	15	L. Yáñez	C. Miranda
5-7-10	6	Batallón	53	4	D. Muñoz	G. Avila
8-7	7	Agua Dulce	52	14	O. López	J. Bta. Castro
3-5	8	Cahuel	52	9	A. Poblete	L. Santos
1-4-5	9	Estático	52	6	D. Cerda	E. Beuzenberg A
6-6	10	Proscrita	52	11	G. Fernández	L. Contreras A.
9-9	11	Tatarina	52	13	J. Maira	J. Bernal G.
1-8	12	Baldaquino	51	1	G. Farfán	C. Valenzuela
3-6-7	13	Because	51	2	H. Olguín	Edo. Castro
3	14	El Fortín	51	16	A. Pereira	L. Toledo
6-1	15	Ludmilla	51	3	L. Caroca	L. Toledo
Reaparece	16	Matorral	51	5	R. Clavería	O. Mora

Corrales: 4 con 5 y 14 con 15

DECIMA CARRERA 1.200 Mts A las 20,25 Hrs. Ind: 21 al 18 PRIMERA TRIPLE Nº 4

8-1	1	Aspen	54	8	Jn. Salinas	A. Donati
Reaparece	2	Black Queen	54	7	L. Camus	L. Guerrero
6c-1	3	Kilimanjaro	54	12	J. M. Aravena	P. Molina I.
1	4	Chivilingo	53	10	L. Yáñez	P. Molina I.
7c	5	María Soledad	54	15	P. Herrera	L. H. Sorrel
7-2	6	Masquee	54	4	L. Carvajal	Jn. Melero
7c	7	Traducción	54	14	S. Azócar	L. Toledo
Reaparece	8	Zorrito	54	9	M. Ramírez	P. Bagú H.
2	9	Asueto	53	6	D. Muñoz	Gmo. Sarmien
12	10	Duque de Caxias	53	11	N. N.	E. Vidal
3-2	11	Fenicio	53	13	A. Parra	E. Cáceres
1	12	Pasional	53	1	G. Meneses	N. Peralta
10-4	13	Prepulosa	52	2	D. Cerda	G. Avila
2-11	14	Boreal	51	16	O. Inzunza	G. Avila
2-12	15	Canción Sureña	52	3	E. Guajardo	A. Proschle
	16	Trebbia	52	5	A. Pereira	J. Inda

Corrales: 3 con 4 y 13 con 14

DECIMA PRIMERA CARRERA 1.200 Mts. A las 21,05 Hrs. Ind: 29 al 22 SEGUNDA TRIPLE Nº 4 VALIDA PARA EL TIERCE. SE CORRERA CON LUZ ARTIFICIAL

6-4	1	Araujo	55	8	O. López	E. Beuzenberg
5c-14	2	Asturiano	54	7	C. Ojeda	R. Rabello
1-10-2	3	Lord Soto	54	12	G. Fernández	E. Rodríguez J
3	4	Mirla	54	10	L. Yáñez	M. Muscatt
1-1	5	Musardise	53	15	G. Meneses	H. Miranda
4c-4c-4	6	O. Hareze	52	4	G. Jorquera	C. Covarrubias
1-2-2	7	Tilopozo	54	14	L. Murillo	Alv. López
6-3-1	8	Tosti	52	9	D. Muñoz	J. Melero B.
5	9	Buen Trago	51	6	H. Olguín	H. Yáñez
3-7-2	10	Diestro	51	11	C. Leighton	Fco. Castro
Reaparece	11	Dolencia	51	13	J. M. Aravena	P. Molina I.
4-9-3	12	All Aren	50	1	S. Azócar	L. Contreras A.
7-1	13	Huicano	49	2	A. Pereira	V. Contreras
De Concep	14	Bacan ex Rucaco	48	16	A. Parra	E. Vidal
7-6	15	Exacta	48	3	P. Castillo	M. Maira G.
1-7c-5	16	Karla	48	5	D. Sagardía	C. Tapia

DECIMA SEGUNDA CARRERA 1.200 Mts. A las 21.45 Hrs. Ind: 42 al 30 TERCERA TRIPLE Nº 4. SE CORRERA CON LUZ ARTIFICIAL

4-2	1	Plenitud	59	8	V. Ubilla	D. Torres
13	2	Absuelto	57	7	L. Yáñez	Fco. Castro
Reaparece	3	Haribal	49	12	J. Castillo	Fco. Castro
1-1	4	Nesilan	57	10	G. Meneses	J. Vial
2-3-3	5	Me da Gusto	56	15	C. Díaz	J. Muñoz R.
7	6	Balafuego	52	4	Edo. Vásquez	A. Martínez L
3	7	Príncipe Blanco	52	14	A. Parra	E. Cáceres
Reaparece	8	Huildad	51	9	G. Saavedra	R. Quiroz F.
7-1	9	Veckemiana	51	6	S. Azócar	L. Rojas
9-5	10	Lord Whisky	50	11	H. Olguín	A. Valdés
6-6	11	Mi Lindita	50	13	P. Bustos	H. Yáñez
reaparece	12	Picaronaza	49	1	D. Sagardía	A. Sepúlveda
4	13	Tetrao	49	2	J. M. Aravena	O. Orellana
8	14	Corajudo	48	3	R. Clavería	L. Guerrero
7-3-1	15	Turista	48	5	O. Osorio	A. Petit

Corral: 2 con 3

MORRO DE ARICA EN LA "A"

Clásico Palmeño: Sin apuestas y con sólo tres rivales

El premio Alejandro H. García, prueba central de la reunión de hoy en La Palma, no consiguió reunir a más de tres competidores, lo que constituye una lástima, ya que las carreras de largo aliento son gustadas por la afición, especialmente cuando reúne un buen número de rivales.

Esta tarde se miden Husillo, con 60 kilos y la monta de Pedro Ulloa; Morro de Arica, con 57 y Desiderio Muñoz y Mariscal con 50 kilos y Sergio Azócar.

Los dos primeros vienen de imponerse en sus respectivos compromisos. Husillo ganó a Moloc. En esa misma competencia, Mariscal, a dos kilos del ganador, llegó en quinto lugar.

Por su parte, Morro de Arica viene de ganar a Rey Colombo con mucha holgura.

La prueba, pese a todo, tiene sus atractivos, ya que los tres competidores pueden llevarse la victoria.

Pese a ser una carrera sin apuestas, hacemos nuestro favorito a Morro de Arica, que cargará tres kilos menos que en su reciente ganancia.

CONDORITO "VOLO" DEMASIADO RAPIDO

PISTA DE ARENA

400 METROS

LYNN A. Pereira 24.3/5.

500 METROS

NAGGY J. Toro 30.2/5
ALITALIA J. Gutiérrez 30.
SMIRNA C. García 30. 1/5.
DE BOQUETE J. Miño 30. 2/5.
TAFIA E. Guajardo 30.3/5.
CE CON CE R. Romero 30.4/5.

600 METROS

YEMEN J. Miño 37.2/5.
MARUPARA L. Toro 37.4/5.
CATEDRATICO J. Miño 37.3/5.
PARRANDA J. Miño 37.
LORD CALLAMPA R. Calvería 37.
EL TIROL C. Pezoa 35.3/5.
UROZ C. Pezoa 36.

700 METROS

PALLADOR L. Toro 46.3/5.
DOLCE VITO G. Jorquera 43.2/5.
MOCASIN J. Gutiérrez 43.3/5.
ALARMISTA J. Duarte 42.
PIHUELO E. Gujardo 43.
SOUFFLEE G. Jorquera 43.1/5.
AMOR GAUCHO A. Trujillo 43.3/5.
VALEDERO J. Toro 42.3/5.
CONDORITO C. Pezoa 42.
ALCALDE A. Poblete 43.2/5.
ENEAS R. Jaque 44.

ESTRIBOR G. Jorquera 52.1/5.
BEIRUTH L. Toro 49.3/5.
RICHY M. Ramírez 49.2/5.
HERMOSO CHICO aprendiz 50.3/5.
MEDONIA J.M. Aravena 47.4/5.
MARUPARA J. Carrasco 48 4/5
MARS J. Duarte 49 4/5
PILILUN E. Suárez 49 1/5
EL NEVADO aprendiz 48 2/5

1.400 metros

IMPROVISADA J. Carrasco 1.30 2/5

Because Se ve bien

Muy poca actividad en la mañana palmeña donde sobresalió Because, que pasó 500 metros en 30 4/5.

Todos los cotejos fueron controlados en forma exclusiva para LA NACION por José Olmos.

500 METROS

ETERNA (R. González) en 31
SENECIO (G. Fernández) en 31.1/5.
BECAUSE (D. Basualto) en 30.4/5.

400 METROS

TEXAS (GIRL (H. Pilar) en 26.
SCOTTISH (J. Herrera) en 25.3/5.

ALBERTO R (L. Caroca) en 23.2/5 De bajada.
BUEN TRAGO (M. Campos en 23.1/5 De Bajada.
VERINA (L. Rivera en 23.2/5 Saliendo del Partidor.

600 METROS

TORPEDO (E. Valencia en 38. últimos 200 en 12.3/5

800 METROS

MARY CUANT (A. Parra) en 50.4/5.

COMITE PARITARIO DE PELUQUEROS DE SANTIAGO

Se pone en conocimiento de los Sindicatos e interesados que el MIERCOLES 13 de Enero de 1971, a las 11 horas en la Intendencia de Santiago, se llevará a efecto el SORTEO para elegir vocales del Comite Paritario de Peluqueros de Santiago.

MIGUEL MORALES LOBOS
INTENDENTES DE SANTIAGO

FABRICA DE CONSERVAS LA VEGA S. A.

DIVIDENDO Nº 15

Por acuerdo del Directorio y en conformidad a lo acordado en la última Reunión General Ordinaria de Accionistas de fecha 30 de Octubre de 1970, se distribuirá a los Señores Accionistas un dividendo para el ejercicio 1969/1970 de E° 0,003 neto por acción.

Este dividendo se pagará desde el 29 del presente en las oficinas de la Sociedad.

CIERRE DEL REGISTRO

Para los efectos del pago de este dividendo el Registro de Accionistas de la Sociedad permanecerá cerrado desde el 25 al 29 del presente mes, ambas fechas inclusives.

El Gerente

Rivales de Estradivario

Por Anatoli Sasorov

Secretos de los grandes maestros. Hasta hoy muchos de ellos siguen siendo una incógnita. Por ejemplo, el de la solidez del enladrillado antiguo y el de la extraordinaria viveza y duración de las pinturas de los frescos de otros tiempos, por no citar más. El científico soviético Boris Yankovski especialista en la materia hizo un estudio de la evolución del violín, bien fundamentado a nuestro juicio. ¿Donde nació y cómo fue perfeccionándose? Los historiadores aseguran que en ello intervinieron, en el transcurso de milenios, muchos pueblos. Cinco milaños atrás asirios y babilonios juntaron en un todo tres inventos: la caja de madera, el ancho y recto mástil y las clavijas para el tensado de las cuerdas. También la antigua Rusia hizo su aporte a la creación del violín. En fresco del siglo XI, en el templo de Santa Sofía, en Kiev (capital de Ucrania), vemos a un músico que sujeta al hombro algo parecido a un violín, por cuyas cuerdas desliza una especie de arco.

El rey de la orquesta adquirió sus formas definitivas en Italia, en Cremona. ¿quién no conoce los magníficos violines fabricados ya en el siglo XVIII por Antonio Estradivario, Giuseppe Guarnieri, Andrea y Nicolo Amati, Giovanni Maggini? ¡Cuántos y famosos maestros! Algunos se aproximaron al famoso maestro de Cremona, y nadie igualó a Estradivario. Se dice que fabricó un millar y medio de violines, violas y violoncelos. Y todos divinos. ¿Cuál es el secreto de su sonoridad?

Al principio se pensó que todo consistía en la forma del instrumento. Pero por ese camino no se descubrió el enigma, ya que entre los centenares de Estradivarios que se han conservado no hay dos iguales por su forma y sonido.

¿Tal vez la naturaleza guardará el secreto en la fibra de la madera? Pues es el caso que Estradivario utilizó madera bien curada y de la misma clase: pino para la cubierta y arce para el fondo. Por ende, no partía los tarugos en tablas, sino en gajos, como en la naranja, en sectores. Probaron a repetir el método. Resultaban buenos violines, pero no se lograba extraer de ellos los sonidos que de los Estradivarios.

¿No estaría el secreto en el barnizado? Se lavó el barniz, pero el violín sonaba igual que antes. Entonces se decidió copiar con exactitud el instrumento, con la esperanza de descubrir de paso, el secreto. Desmontaron un viejo violín y por el, escrupulosamente hicieron diez nuevos. Pero nada.

Los fracasos, muchos, se sucedieron el uno al otro. Todo parecía cosa de magia. Sin embargo, el éxito de los viejos maestros radicaba en que trabajaban con espíritu creador. A nadie imitaba Estradivario, lo que hacía era investigar. Investigar la belleza del sonido. Sus inconscientes experimentos acústicos eran más o menos acertados. Y a base de la comparación llegó a deducir que la fuente del sonido no estaba en una u otra pieza del instrumento, sino en su conjunto. Se cambiaba de mandera, se cambiaba la configuración de la caja su curvatura y grosor. Los maestros de Cremona creaban no sólo con sus manos, también utilizaban la vista y el oído. De ahí el fracaso de la ciega imitación del material y de la forma. Claro que ante los imitadores había verdaderos artistas. A los que posteriormente se copió, con lo que se reconocieron sus méritos. En Rusia se hicieron famosos los maestros Iván Batov y Anatoli Leman. También había buenos maestros en Alemania y Francia. Pero quien se ocupó con verdadero celo del estudio del violín fue Felix Savar, médico de Strasburgo. Fue el primero que los miró como instrumento físico, como resonador. Después de realizar experimentos con un Estradivario llegó a la conlcusión de que el resonador del violín de Cremona estaba regulado. Sin cuerdas siempre hacía eco con el mismo tono, con un "do" de primera octava, aunque las piezas del resonador sonaban de modo distinto. Así se descubrió un importante elemento acústico de un buen violín.

Despues, Savar se preguntó: ¿es obligatoria la forma tradicional del violín? Y diseñó una caja en forma de trapecio. Y debía sonar bastante bien, pues dio que hablar en el mundo musical y fue aprobada por la Academia de Ciencias de París. Pero la vida del violín no dependía de los científicos. Los músicos no querían tocar ese instrumento científicamente fundamentado, pero que no había alcanzado la altura de los Estradivario y Guarnieris.

Al músico, cabe suponer, le es indiferente quien resuelve el problema. Lo que importa es que sea resuelto. Pero la historia nos lleva de nuevo al hacer de los rusos. Esta vez pone manos en el asunto el perito en metales Dmitri Chernov. Aseguraba que la confección y montaje de las piezas esenciales del cuerpo del violín era cosa que podía equipararse con el montaje de los cronómetros y microscopios. Chernov compraba violines de fábrica malos, los estudiaba, los desarmaba y hacía reformas, después de lo cual cambiaba hasta lo desconocido su sonido.

En 1911 los violines de Chernov pasaron un serio examen. En la sala del Conservatorio de San Petersburgo se dieron cita músicos de experiencia. Los violinistas tocaban tras de una mampara, así que los presentes no sabían cuándo sonaba el violín de Chernov y cuándo el italiano. El jurado había de apreciar de oído la calidad del instrumento. Y muchos de los violines de Chernov obtuvieron una calificación no más baja que los de Cremona.

Exámenes que pasaron a ser una tradición. Excelentes resultados obtuvieron los maestros de la escuela soviética, fundada por Evgueni Vitachek y Timoféi Podgorni.

Antes de la Revolución, los maestros rusos utilizaban madera de importación. Existia el viejo prejuicio de que el violín requería material de arboledas "arcanas". Hacía falta el pino checo y el arce austríaco. Pero la industria de instrumentos musicales, en desarrollo, necesitaba sus materiales. Acometió la tarea de encontrarlos el profesor Nikolai Andreev, hoy académico, decano de los especialistas en acústica soviéticos. Y descubrió un método eficaz de selección de madera con resonancia.

Lo primero que exigía el científico leningradense de la madera resonante era alta velocidad de paso del sonido en ella. En segundo lugar era preciso que la amplitud de las oscilaciones en la caja fuese lo mayor posible. Por lo tanto, hacía falta madera de poca densidad. Y así aparece una fórmula en que como numerador se pone la velocidad del sonido y como denominador la densidad. Cuanto mayor fuese el quebrado (constante acústica), tanto más musical sería la madera. Posteriormente, otro especialista en acústica soviético, nieto del famoso compositor Rimski Korsakov complementó la fórmula de Andreev con otro factor el de la volocidad de extinción de las oscilaciones.

Conocido el secreto de la madera, comenzaron las búsquedas de ésta. Excelentes muestras de ella se encontraron en muchos bosques. Por entonces empezó a trabajar en Moscú la primera fábrica de instrumentos de cuerda del país. El ingeniero jefe, Israel Alender, soñaba con mecanizar y después automatizar la fabricación de violines: decía que ello era industria de ebanistería ligada a la acústica. Era cuestión de material y de forma. Alender se marcó la audaz tarea de producir en máquinas automáticas instrumentos mejores que los italianos. Mientras tanto, la fábrica lanzaba violines baratos para la creciente red de escuelas de música.

¿Qué violines necesitan los músicos? Buenos, claro está. ¿Pero, qué significa esto? Los músicos explican: es preciso que los violines canten "con hondura" y "sentir", que su voz tenga un matiz "plateado", un timbre "claro" y "noble", etc., etc. En el léxico de los músicos había demasiados términos que nada decían al especialista en acústica.

Para coordinar esas definiciones con el lenguaje de la música se abrió un taller-estudio en la fábrica. Se fijaba el violín a un caballete y se tocaba con arco mecánico. Los sonidos, recogidos por un micrófono, se transformaban en impulsos eléctricos, que pasaban a un analizador de oscilaciones electricas. En su pantalla mate el complicado coro de obertones se descomponía en diagrama de señales luminosas. Y por la forma de ese espectro de sonidos se sabía cuáles son precisamente los obertones que justifican los epítetos poéticos dados por los músicos al violín.

Y para el estudio de los espectros, Alender, ya antes de la segunda guerra mundial atrajo a su laboratorio al especialista en acústica Boris Yankovski, que, recogiendo las características de los violines y comparándolas con los tipos de espectros, aprendió a descubrir en la masa de apreciaciones las casuales y las acertadas, fue clasificando con mayor y mayor exactitud los instrumentos, analizando por partes los espectros del sonido. Miraba de determinar el matiz del sonido por la forma del espectro. Y así, gradualmente, las misteriosas palabras de los violinistas fueron adquiriendo sentido acústico. La ciencia las traducía al lenguaje de las tablas y gráficos espectrales.

Después de la guerra, a la par con el violín, Yankovski probó a experimentar con la guitarra. Y ya en 1951, por indicaciones suyas, se fabricaron las primeras guitarras experimentales. Eran estupendas, y cuando sonaron por la radio, Yankovski se hizo con muchos admiradores por todo el país.

Y de nuevo se dedicó con todo ahínco al violín, descubriendo en él la calidad mecánica fundamental, lo determinante del espectro acústico del instrumento: la elasticidad del puente y del fondo, la magnitud de su curvatura bajo tensión. Y estableció cuál debía ser esa curvatura para los distintos espectros.

En 1957 llegó la hora de hacer violines en máquina automática. Yankovski y sus colaboradores modelan finísimas copiadoras. Y ya está en marcha la máquina. El rodillo se desliza por el copiador, las fresas labran la madera. Cada ocho minutos salen de la máquina la t[...] y el fondo. Las piezas se cl[...] can por el método de Yankov[...] y se ajustan en el taller de m[...] taje.

¿Cómo suenan? Cuarenta cuatro instrumentos se pon[...] al juicio de los músicos. En[...] ellos hay uno "incógnito", [...] trumento hecho por Estradiva[...] rio, que hay que identificar, [...] nocer por el sonido. Para faci[...] tar la captación se da a los mú[...] cos un patrón: violín de fábrica de calidad media por su sonido. Lo prueban y ponen su califi[...] ción.

Luego empieza el concierto. Un mismo músico toca tras [...] mampara unos mismos fra[...] mentos. Cada examen d[...] alrededor de cinco minutos. [...] en los intervalos, durante [...] minutos, suena el violín-p[...] trón. En otoño de 1959, en [...] de esos exámenes, una parte de violines de fábrica asom[...] bró incluso a Yankovski. [...] torce violines, de 44, ob[...] vieron calificaciones superio[...] res al "incógnito" de Estradi[...] vario.

Los músicos quedaron av[...] gonzados. Algunos dijeron qu[...] el "incógnito", aunque fabrica[...] do por el famoso maestro d[...] Cremona, era malillo. Tam[...] poco Yankovski se precipitó [...] cantar victoria. Pasado un añ[...] sus instrumentos fueron some[...] tidos a nuevo examen, aun más severo. Corrió a cargo d[...] músicos expertos y de especia[...] listas muy competentes en in[...] trumentos. Esa vez de "incógni[...] tos" hicieron obras maestras d[...] mayor crédito, entre ellas el fa[...] moso "Estradivario de Yus[...] pov". La clasificación se hac[...] por el sistema de 25 puntos como máximo. Y he aquí l[...] resultados: el "Estradivario d[...] Yusúpov" y un violín del maes[...] tro italiano Francesco Rugg[...] obtuvieron 24, 6, y 24 puntos respectivamente. Uno de l[...] violines de Yankovski obtuv[...] un punto menos que el "Estrad[...] vario de Yusúpov". Tambi[...] puntuaron alto otros instru[...] mentos experimentales.



Boris Yankovski



Patrón de la bóveda de la tabla de armonía para confeccionar esta última automáticamente.



Violines fabricados en el laboratorio de Boris Yankovski

CINE CINE CINE

SECTOR PLAZA ITALIA - V. MACKENNA

NORMANDIE. Alameda 139 (392749). Desde las 14 horas. Romeo y Julieta. Faena a la italiana.

SECTOR ÑUÑOA-PROVIDENCIA-VITACURA.

ANDES. Irarrazabal 1435 (43811).- Desde las 14 hrs. Sed de vivir. Oro de las nieves. Cuando explota la furia.

CALIFORNIA. Irarrázaval 1564 (498061). 16; 19.15 y 22 horas. La dama y el vagabundo. (W. Disnev menores).

DANTE J. Washington 26 (494359).- Desde las 15 hrs. Charlie el puma solitario. Ben Hur.

EGAÑA. Plaza Egaña (271026) Descanso

EL GOLF. Apoquindo 3368 (480046) 16.30, 18.45 y 22.15 horas. La dama y el vagabundo. (W. Disney menores).

HOLLYWOOD. Irarrázaval 2900 (42389) Desde las 13 horas. Pistolero profesional. El escuadrón mosquito. El puente de Remagen.

LAS CONDES. Apoquindo Noruega (484067) 16, 19 y 22 horas. Sabata viene a matar (Acción mayores de 18).

LAS LILAS.- E. Yáñez y J. de Dios Vial (53116): 16; 18.30 y 22.15 hrs. Amargo fin (drama may de 21).

LO CASTILLO.- Vitacura (481981): 15.30; 19.15 y 22.15 hrs. Al borde de su mundo (drama, may. de 21).

MARCONI. Manuel Montt 032 (42867) 16, 19 y 22 horas. Rebelión (Drama mayores de 14).

MACUL. J. P. Alessandri 3547 (213418) Desde las 14 horas. Así nacen los héreos, Yo Natalie

ORIENTE. Pedro de Valdivia 099 (41345) 16.30, 19 y 22.15 horas. Las grandes vacaciones (Comedia menores).

PEDRO DE VALDIVIA. P. de Valdivia-Bilbao (43948) 16.15, 19.15 y 22.15 horas. Aeropuerto (Drama mayores de 14).

VERDI.- P. de Valdivia 5273 (499704). Desde las 14 hrs. El misterioso huracán Ramírez. El Mal. Un par de robachicos.

SECTOR 10 DE JULIO—FRANKLIN — GRAN AVENIDA—AVDA—MATTA.

ALHUE. Pob. Dávila (581427) Desde las 14 hrs/ El misterio dek huracan Ramírez. El mal. Los años verdes.

AMERICA. Nuble 390 (52443).- Desde las 13 hrs. Erase una vez en el Oeste. El bebé de Rosmarie. Villa Cabalga..

ESMERALDA. San Diego 1035 (64303) Desde las 13 horas. Pistolero profesional. El puente de Remagen. El escuadrón mosquito.

GRAN AVENIDA. Gran Avenida 4830 (52163) Desde las 13 horas. Aeropuerto (Acción mayores de 14).

IMPERIAL.- San Diego 1344 (51112) Desde las 14 hrs. El graduado. El chacal de Nahueltoro. Maternidad sin hombres.

LIRA.- Pintor Cicarelli 293 (52181) Desde las 14 hrs. Maternidad sin hombres. El graduado. El chacal de Nahueltoro.

MODERNO. Gran Avenida 6544 (582782) Desde las 14 horas. Vuelo fatal. Nevada Smith., Odio en las entrañas.

MONACO. 10 de julio, A. Prat .., (382845) Desde las 13 horas Monja o madre. Crimen perfecto. Cuadrilátero de renegados.

PORTUGAL. 10 de Julio 252 (34816) Desde las 14 horas. Algunas chicas lo hacen. Barcos satánicos, Nadie engaña a una mujer.

PRAT. San Diego 2117 (50754) Desde las 13 horas. Nadie engaña a una mujer, Barcos satánicos, Algunas chicas lo hacen.

ROMA. San Diego 230 (67258) Desde las 14 horas. Algunas chicas lo hacen, Barcos satánicos Nadie engaña a una mujer.

SAN DIEGO. San Diego 612 (81093) Desde las 14 horas. Los sanguinarios. Se alquila una mujer.

SAN MIGUEL. Avda. Euclides 1202 (51262) Desde las 14 horas. Cómo, cuándo y con quién. El hueso del amor.

SUR.- San Diego 935 (61524). Desde las 13 hrs. Amor sin barrera. Sociedad para el crimen.

SECTOR QUINTA NORMAL

IDEAL CINEMA.- Mapocho 4117 (731384). Desde las 14 hrs. Espionaje ultrasecreto, Volver, Infiemo en el Pacifico.

LO FRANCO.- Carrascal 4604)K (734625). Desde las 13 hrs. Programa triple.

MAIPO.- San Pablo 4251 (731982).- Desde las 14 hrs. Drácula vuelve de su tumba. Frankestein debe morir. Drácula

SECTOR SAN PABLO— ALAMEDA —BRASIL— ESTACION:

ALAMEDA.- Alameda 2987 91254).- Desde las 12.30 hrs. Shalako, Zeta

ALCAZAR.- Brasil 373 (80122). Desde las 14 hrs. La dama escarlata. Los espias hieren en silencio . Pistoleros de Texas.

A. ALESSANDRI.- Alameda 2879 (96848).- Desde las 11 hrs. Hagamos el amor (Drama may de 21).

BLANCO.- Avda. B. Encalada 2820 (91787) Desde las 14 hrs. Al servicio secreto de su majestad. La marca de la horca. El agente incomparable.

CARRERA. Alameda 2151 (86685). Desde las 13 hrs. Pistolero profesional, El puente de Remagen, El escuadrón mosquito

COLON.- San Pablo y Maipu 733146). Desde las 13 hrs. Viva Django, Valparaiso mi amor, Ringo no perdona.

MINERVA.- San Pablo 3230. Desde las 13 hrs. Shalako Zeta.

MONUMENTAL.- Alameda 3943 (91555) Desde las 14 hrs. La dama de' cemento. La leyenda de Gunster. La venganza de Fu Man Chu.

MISTRAL. San Diego 279 (63994) Desde las 13 horas. Sor Ye Ye. Olimpíadas en México. Los preuniversitarios.

O'HIGGINS.- San Pablo 2281 (86929). Desde las 13 hrs. El robo mas grande del Oeste El macho . Dos pistolas y un cobarde.

SECTOR INDEPENDENCIA

NACIONAL.- Independencia 801 (370594). Desde las 13 hrs. Espionaje ultrasecreto. Volver. Infierno en el Pacifico.

VALENCIA. Plaza Chacabuco 370288). Desde las 14 hrs. Dracula vuelve de la tumba Frankestein debe morir.

CINES COMUNALES

CENTRAL.- (Cartagena) Desde las 15 hrs. Comandos suicidas. El padrecito.

DIANA (Cartagena) Desde las 15 hrs. Los buitres tienen hambre. Contrólese doctor.

MAIPU (Maipú) Desde las 15 hrs. Odio en las entrañas. El eslabón perdido.

PLAZA.- (Talagante) Desde las 17 hrs. Uno a uno sin piedad Sed de crimen

PLAZA.- (Puente Alto) Los hijos de Katie Elder. Canallas, pero héroes

VICTORIA.- (San Antonio) Desde las 15 hrs. El botín de los valientes. Todo hombre es mi enemigo.

MUNICIPAL. San Bernardo). - Desde las 14 hrs. Las claientes noches de Lady Hamilton. Samoa la reina de la selva.

CINES DEL CENTRO

ASTOR Estado 237 (392100). Desde las 10,30 hrs. Perdidos en el desierto (Aventuras menores).

AUDITORIUM.- Bandera 236 (84688).- Desde las 10.30 hrs. Numa, la ballena asesina. Fortaleza del infierno (menores)

BANDERA Bandera 76 (714403). Desde las 10 hrs. Sabata viene a matar (Acción may. de 18).

CAPRI Monjitas 825 (392414). Desde las 10 hrs. El último dia de la guerra, El botín de los valientes.

CENTRAL Huérfanos 930 (33555). Desde las 11 hrs. La dama - y el vagabundo (W. Disney menores).

CERVANTES Matías Cousiño 134 (381894). Desde las 11 hrs. Las grandes vacaciones (Comedia menores).

CINELANDIA Puente 540 (65732). Desde las 14 hrs. El zángano, El fugitivo.

CITY Agustinas 1022 (66687). Desde las 10,40 hrs. El gitano, (Musical may. de 14).

CONTINENTAL Plaza Bulnes 41 (60735). Desde las 14 hrs. Aeropuerto (Acción may. de 14).

DUCAL Agustinas 777 (35375). Desde las 10,30 hrs. Al borde de su mundo. (Drama may. de 18).

ESPANA. Estado-Huérfanos (398488). 14; 16.30; 19 y 21.30 horas. El amor de María Isabel. (Comedia menores).

FLORIDA Estado 226 (34289). Desde las 11 horas. Festival de dibujos del Pájaro Loco (Menores).

GRAN PALACE Huérfanos 1176 (60082). 15; 18.45 y 22 horas. Mayerling. (Drama may. de 18).

HUELEN Huérfanos 779 (31603). Desde las 11 horas. La dama y el vagabundo (W. Disney menores).

HUERFANOS.- Huerfanos 786 (36707) Desde las 14 hrs. Baile de ilusiones (Drama, may. de 18).

IMPERIO. Estado 235 (397960). Desde las 10 horas. Pussycat, Pussycat te amo (Comedia may. de 21).

KING.- Huérfanos 840 (32838 (Desde las 10 hrs. Corre sombra corre (Comedia may de 21)

LIDO. Huérfanos 680 (34366). Desde las 11 horas. Scrooge (Musical, menores).

MAYO. Monjitas 873 (391201). Desde las 10 horas. La gran noche de Ringo (Acción may. de 14).

METRO.- Bandera 141 (61570) Desde las 14.30 hrs. Los girasoles de Rusia (drama, may de 14).

NILO Monjitas 873 (302978). Desde las 10 hrs. Espartaco y los 10 gladiadores (Accion menores).

PACIFICO. Huérfanos 1147 (62921). Desde las 10.30 horas. El arbol de Navidad. (Drama menores).

PLAZA. Compañia 1068 (84714). Desde las 10 horas. La gran noche de Ringo. (Acción, may. de 14).

REAL. Compañia 1040 (65555). Desde las 11 horas. Aeropuerto. (Acción. may. de 14).

REX. Huérfanos 735 31144). Desde las 11 horas. El amargo fin. (Drama may. de 21).

RIO. Monjitas 743 (33550). Desde las 11 horas Como, cuando y con quién. El hueso del amor.

RITZ. San Antonio 50 (380613). Desde las 11 horas. Mujeres apasionadas. (Drama may. de 21).

RIVIERA. San Antonio-I. Valdés V. (36093). Desde las 13 horas. Charlie. Triángulo femenino.

ROXY. Huérfanos 1055 (80809). Desde las 14 horas. Las locas de Chaillot. Yo Natalie

SAN MARTIN. Alameda-San Francisco. (35357). Desde las 11 horas. Las cosas de la vida. (Drama may. de 18).

SANTA LUCIA.- Alameda y San Isidro (34718). 11; 15; 18.30 y 22 hrs. Krakatoa, al este de Java. (acción. may. de 14).

SANTIAGO. Merced 829 (32888). Desde las 11 horas. Sabata viene a matar (Acción. may. de 18).

SAO PAULO Merced 772 (397946). Desde las 13 horas. La amante. La dolce vita.

TIVOLI. Huérfanos 757 (30611). Desde las 11 horas. Los girasoles de Rusia. (Drama may. de 14).

TOESCA Huérfanos 1313 (711562). Desde las 13 horas. Canta mi corazón. Corazón contento.

VICTORIA. Huérfanos 827. (30021.) Desde las 11 horas. Las grandes vacaciones. (Comedia menores).

WINDSOR Ahumada-Moneda (89761). Desde las 10.40 horas. Milagro de la vida. (Drama may. de 18).

YORK Ahumada 166 (66687). Desde las 10.40 horas. Comando suicida. (acción menores).



Oberón. Se roba la pelicula en el Opera. (dibujo de Ricardo Martinez).



Marcelo Gaete, uno de los más destacados comediantes en "El Visón volador".

TEATRO

CARLOS CARIOLA.- San Diego 246 (89350).- PRODES. 19 y 22 hrs. "El Vison Volador" de Roy Connie y John Chapman.

CAUPOLICAN.- San Diego 840 (82437) 20 hrs. 8a. Rueda. 21.30 hra Catch as catch can 1970-1971

TEATRO MUNICIPAL DE LAS CONDES.- Avda. Apoquindo 3384 (480531) TMC: 19.15 y 22 hrs. "Flores de papel" de Egon Wolff.

COUSIÑO San Ignacio 1249 (50657). 19.30 y 22 hrs. Cía. de Revistas Nuevo Humoresque.

LA COMEDIA.- Merced 349 (391523): 19.30 y 22 hrs. "Tu sabes que no te puedo oir cuando el agua está corriendo", de Robert Anderson.

MARU. Huérfanos 786 (3979907). Cía de Lucho Córdova y Olvido Leguia. 19.30 y 22.15 hrs. "Aqui si que se improvisa" de Lucho Cordova.

MONEDA. Moneda 920 (715451).- Cía de Américo Vargas y Pury Durante. 19.15 y 22.15 hrs. "Departamento sin muebles para el amor" de Barillet y Gredy

OPERA Huérfanos 837 (30176). Cía. de Revista Bim Bam Bum 19 21,40 y 23,15 hrs. "Nueva Línea 71".

PICARESQUE. Recoleta 343 (776883). 20 y 23 hrs. Cía de Revistas Strip Tease

SAN ANTONIO.- San Antonio 255 (33605). Cía de Tennyson Ferrada y Marcelo Romo. 19,30 hrs "Navidad en la aldea" de Roberto Navarreye.

TV CHILE

14.30 ENFOQUE A LAS AMERICAS.
15.00 HUCK HOUND. CAPITAN METEORO. LA TRIBU DE BRADY.
17.00 TELEMINIMUNDO.
17.30 BRONCO.
18.30 ESPECIAL: Peggi Fleming.
19.30 RAICES DEL CANTO.
20.30 RETO AL MAL.
21.00 TAMBIEN SUCEDE.
21.05 ¿QUIEN SOY YO?
21.55 T.V. TIEMPO WELLA.
22.00 MARTINI AL INSTANTE.
22.30 PREMIER MADEMSA: "Vecinos y Amantes" con Kim Novak y Kirk Douglas.
24.00 CIERRE.

U canal 9

16.00 NOTICIARIO PROLENE.
16.04 EL LLANERO SOLITARIO.
16.30 PROGRAMA ESPECIAL.
16.55 NOTICIARIO PROLENE.
17.00 SABADOS EN EL 9 Con la animación de Enrique Maluenda.
20.00 NOTICIARIO PROLENE.
20.05 JOVENES.
20.30 VIAJE A LAS ESTRELLAS.
21.30 NUEVE DIARIO.
22.00 FUTBOL.
23.30 NOTICIARIO PROLENE.
23.35 CIERRE.

13 TV

14.00 PASADO MERIDIANO. Dibujando la Historia con Jorge Dahn Padre Hasbúm
15.00 SABADOS GIGANTES. con Don Francisco.
19.05 La Cuarta Dimensión
20.00 El Sapo y la Culebra.
20.18 El Tiempo
20.20 Sábados Alegres.
21.25 Alcance las Estrellas.
22.00 TELETRECE con Pepe Abad.
22.40 NOCHES DE ESTRENO: Testigo del Crimen. con Barbara Stanwick y George Sanders.

HOY SABADO COMIENZA EN VIÑA DEL MAR... MAÑANA DOMINGO VERMUT y NOCHE EN EL TEATRO CAUPOLICAN

GRAN FESTIVAL DEL SOL con GRECO, EL MAXIMO de ARGENTINA y MARCELO de CHILE

SANTIAGO y el NORTE DE CHILE EN PRESENCIA DEL MAS GRANDE SUCESO ARTISTICO INTERNACIONAL... ¡ LOS PRIMEROS Y LOS MEJORES! MAÑANA en el escenario del CAUPOLICAN cantan 25 cantantes diversos de Sud América y GRECO LA NAVE DEL OLVIDO... E° 30 platea baja numerada... E° 20 platea alta numerada y E° 10 galerías.

DEFINITIVAMENTE hoy Sábado en el verde y hermoso escenario floral de Quinta Vergara - Viña del Mar — se inaugura el FESTIVAL DEL SOL que reúne a 25 cantantes diversos de los países de Sud America y auspiciado por las Municipalidades de todas las provincias Nortinas.

Pero mañana Domingo en vermut 6.40 y noche 9.40 a modo de homenaje al público de Santiago, en el popular escenario del "Caupolicán" el FESTIVAL DEL SOL también desplagará sus valiosas atracciones constituyendo el espectáculo musical Nueva Ola más importante del año.

MAÑANA, la reunión de LOS ASTROS MAS FAMOSOS en el "Caupolicán" encabezados por GRECCO (el creador de La Nave del Olvido) y MARCELO, primera figura juvenil de Chile.

LISTA COMPLETA DE LOS ARTISTAS SUD AMERICANOS QUE APLAUDIREMOS EN EL FESTIVAL DEL SOL.

Tanto el público viñamarino, como el de Santiago y del Norte, conocerán y aplaudirán a los siguientes representantes artisticos de los países que se indican:

ARGENTINA La representarán GRECO el famoso creador de "La Nave del Olvido", GRECO, en persona por primera vez en un escenario teatral de Chile, MIGUEL ANGEL "EL MOCHILERO" ganador del Festival del Mar del Plata, HERNAN RIOS, ganador del Festival de Santa Fe FREDDY TADEO, figura juvenil hermano de Palito Ortega y CUARTETO NUESTRO TIEMPO en la misma linea folklórica de "Los Chalchaleros".

BOLIVIA: Las dos mejores voces del Altiplano, OSCAR ROCA y RAUL QUEZADA.

CHILE. MARCELO, el rubio juvenil MARCELO ganador del festiva peruano de Trujillo, ROLANDO ALARCON único en su cuerda popularísima LUCHO ZAPATA. no vidente. (Un minuto de Amor) LUZ MARINA (Al puerto me fui) LORENZO VALDERRAMA de retorno de sus exitosas actuaciones en MéxicoLOS EMIGRANTES gran conjunto folklórico de pura arcilla y greda chilena, HENRY WILLITO. revelación infantil 70-71.

PARAGUAY Susana Ferreira, la voz guaraní del Rio Paraná, más auténtica del Paraguay.

BRASIL Joao NELSON, el Rey de las Zambas y Marchiñas cantante y compositor laureado en tres certámenes de Sao Paulo.

URUGUAY JULIO CESAR, primera figura del cuadro de cantante de Radio "Carve" de Montevideo.

PERU: Los astros limenos CESAR ALTAMIRANO y CHIQUITO MACEDO, los favoritos de la juventud peruana.

ESPAÑA. La cantante madrileña ALICIA ACUÑA súceso de la T.V. española y JESUS, cantante de Zaragoza y astro de los "Martes de Madrid" en la T.V.

Los acompañamientos musicales estarán dirigidos por CARLOS GONZALEZ y su GRAN ORQUESTA ESPECIAL de 18 instrumentistas.

Los animadores del "Festival del Sol" son figuras radiales de ancha simpatía popular JUAN CARLOS GIL —el poeta de la radiotelefonía— RODY AGUILAR y JULIAN ALDEA.

En justicia nuestros lectores en general y el gran público de Santiago analizando la anterior nómina de participantes comprenderán la magnitud del Festival del Sol".

Y que es un imperativo asistir este **DOMINGO 10** al Caupolicán.

PROGRAMACION OFICIAL DEL **FESTIVAL DEL SOL**

EN VIÑA DEL MAR: Hoy Sábado 9 en Quinta Vergara.
EN SANTIAGO: Mañana Domingo 10 en vermut 6.40 y noche 9.40 en el Teatro Caupolicán.
EN COPIAPO: el Lunes 11.
EN ANTOFAGASTA: el martes 12.



Greco, el popular

EN TOCOPILLA: el Miércoles 13.
EN CALAMA: el Viernes 15
EN IQUIQUE: El Sábado 16
EN ARICA: el Domingo 17
EN IQUIQUE: el Lunes 18, la gran final de los ganadores del Festival del Sol.

DESDE HOY EN EL CAUPOLICAN ENTREGA DE BOLETOS NUMERADOS.

Mañana Domingo 10 en vermut y noche, la única presentación en Santiago se regirá por los siguientes precios incluidos impuestos E° 30. platea baja numerada, E° 20. platea alta numerada 2° piso y E° 10 galerías generales.

ENTUSIASTA AUSPICIO DE "LAN CHILE".

Debemos destacar el valioso y entusiasta auspicio de LAN CHILE, que ancha cooperación tomó a su cargo la trasportación nacional de todos los artistas integrantes del Festival del Sol.- Bien. Requete bien.

TARIFA DE SUSCRIPCIONES

Anual .... E° 398.00
Semestral .... E° 213.00
Trimestral .... E° 112.00

LA NACION

SANTIAGO, SABADO 9 DE ENERO DE 1971

Presidente del Consejo: Adonis Sepúlveda Acuña
Director: Renán Andrade Martínez
Representante Legal: Jorge Arratia Urzúa
Propietario Empresa: "La Nación", S.A.
Todos domiciliados en Agustinas 1269. Santiago.

Soles de Isla de Pascua abre las puertas a directores chilenos



PATRICIA GUZMAN, esposa de Soto, será una de las estrellas chilenas en esta coproducción.

"Los Soles de la Isla de Pascua" se llamará la primera coproducción cinematográfica chileno-francesa-brasileña que comenzará a filmarse a mediados de marzo en nuestro país. La película será dirigida por Pierre Kast, director de cine francés (8 largometrajes y medio centenar de cortometrajes), quien ha estado en Chile varias veces.

La noticia de esta película y la presentación de Pierre Kast la hizo a la prensa el director chileno Helvio Soto, quien será uno de los productores de este film. "Kast se encontró con nosotros recientemente en Cannes", cuenta Helvio Soto, refiriéndose a él y al director de cine Aldo Francia.

"En el último festival de Viña", cuenta Kast, tuve oportunidad de ver las películas de Aldo Francia "Valparaíso, Mi Amor", y de Helvio Soto, "Caliche Sangriento", y me gustaron mucho. Ahora en Cannes concretamos el plan de hacer esta producción en Chile".

"Los soles de la Isla de Pascua" es un film de ciencia-ficción que se rodará una semana en Francia, dos semanas en Brasil y siete semanas en Chile, filmando en cada país un equipo de técnicos y actores del país respectivo. En Santiago, el director de fotografía será Silvio Caiossi, e intervendrá la actriz Patricia Guzmán, esposa del director Helvio Soto.

La película presenta a una serie de personajes superdotados (sabios, científicos) de diversos países que reciben un llamado misterioso de la Isla de Pascua, donde se encuentran con una civilización antigua. El conflicto surge de la posibilidad de comunicación o de repulsión entre estos seres de diversas civilizaciones.

Pierre Kast, director y guionista, es uno de los Vicepresidentes de la Asociación de Directores de Cine de Francia, donde se reunen los nombres más famosos de la cinematografía: Lelouch, Goddard, Valcroza, Truffaut.

IMPORTANCIA DE ESTA COPRODUCCION

Esta coproducción abre perspectivas notables a los directores de cine chileno. En virtud de esta coproducción será posible que directores brasileños y chilenos realicen películas en Francia. No sería el primer caso. Actualmente Glauber Rocha, el más famoso director brasileño con numerosos premios en festivales internacionales de cine, esta filmando en Francia.

"Nuestro interés es que se unan los directores de cine independiente, para superar los límites que imponen los productores comerciales a la creación", dice Kast.

"En Francia, Lelouch ha logrado formar una productora independiente de importancia que está también distribuyendo películas latinoamericanas".

Las películas chilenas han comenzado a entrar en el mercado internacional. Uno de los principales creadores de estas operaciones comerciales ha sido el director Helvio Soto. Tanto él como Aldo Francia vendieron sus películas (un negativo con banda de sonido internacional a la Unión Soviética, a Alemania y a Cuba).

"Al producirse estas coproducciones los directores chilenos que ya han ganado un prestigio podrán entrar al mercado internacional con películas incluso producidas en Europa", señaló Helvio Soto.

Después de Brasil y Cuba, es Chile el país que sigue en importancia cinematográfica en Latinoamerica, según los observadores internacionales, agregó el director chileno.

Esta coproducción chileno-brasileña-francesa será filmada en Arica, Valparaíso, Santiago, Punta Arenas, Isla de Pascua, Tahiti, en Río de Janeiro y varios otros lugares de Brasil y en los Pirineos franceses.

Con motivo de esta coproducción y de otras futuras, vendrán próximamente a Chile los directores franceses Claude Lelouch y Louis Malle, quienes han manifestado también intenciones de filmar en Chile.

HELVIO SOTO es el productor chileno en la coproducción chilena-francesa -brasileña "LOS SOLES DE LA ISLA DE PASCUA", que se empieza a filmar en Marzo de este año.



Arte Para Todos: profesores y alumnos en la Población "Los Nogales".

Coro UTE reinicia sus actividades

EL CORO DE LA UNIVERSIDAD TECNICA DEL ESTADO, siempre bajo la dirección del maestro MARIO BAEZA G., inicia sus actividades del año que comienza con dos Conciertos, el 6 y 8 de Enero, en el Salón de Honor de la Universidad de Chile y en el Auditorium del Ministerio de Obras Públicas, respectivamente.

Dichos Conciertos son motivadps por las inauguraciones de las Jornadas de Verano de la "CUT", uno, y el otro de la Escuela de Verano de la U. T. E.

Como es tradicional en el CORO UNIVERSITARIO, el repertorio seleccionado en estas oportunidades es de real valor y categoría.

El programa preparado para la actuación en la Universidad de Chile contempla obras de H. Leo Hassler, Alessandro Scarlatti, entre los extranjeros, y de Sergio Ortega y Guillermo Cárdenas, en los nacionales, aparte de composiciones del cancionero popular español, argentino y cubano.

En el segundo Concierto se interpretarán variadas obras del repertorio coral internacional: Banchieri, Passereau, Telemann, Un Young La, etc.

Los Conciertos en ambos locales son a las 19 horas y la entrada es absolutamente liberada.

Homenaje a Marta Colvin

Un homenaje a la escultora MARTA COLVIN, Premio Nacional de Arte 1970, rendirá la "Comunidad Artística LO CURRO" Hoy entre 19.30 y 21.30 horas, en Vía Amarilla N° 6 —Lo Curro— En esta ocasión la distinguida artista y profesora de la Facultad de Bellas Artes de la Universidad de Chile será designada miembro honorario de la Comunidad. Sus socios le harán entrega de un obsequio conmemorativo y el acto de homenaje culminará con un cóctel.

¡QUE SE REPITA! LLEGA A SU FIN ARTE PARA TODOS

A su etapa culminante llega este mes la Temporada Artística "Arte para Todos", **Premio Especial de APES 1970**, que están presentando las Facultades de Música y Bellas Artes de la Universidad de Chile en las comunas periféricas de la capital. El jueves, "Arte para Todos", se instaló en la comuna de Conchalí y la próxima semana se trasladará a Puente Alto, para terminar posteriormente en Santiago Central (Cerro Santa Lucía).

Como es habitual, los diferentes grupos artísticos —universitarios e invitados— actúan desde las 20 horas de jueves a domingo. Paralelamente, grupos de pintores y estudiantes de Bellas Artes ejecutan trabajos de pintura mural con participación de los pobladores.

La experiencia llevada a cabo por la Universidad de Chile ha resultado de gran interés tanto para los artistas como para los pobladores. Estos últimos constituyen por lo general un público de escasos recursos, sin medios para llegar a las salas de espectáculos tradicionales. Para este público, que se denomina "no iniciado", las autoridades universitarias seleccionaron un repertorio de obras especiales, que estuvieran al alcance de su comprensión.

Entre los miles de espectadores, que, en las diferentes comunas han presenciado "Arte para Todos", figuran grupos familiares completos, que una vez cumplida la jornada de trabajo se han dado cita en torno al gigantesco escenario de la "U". Muchos de los presentes no habían tenido oportunidad de ver una orquesta, ni tenían noción alguna sobre ballet. Los espectáculos de artes variadas que se les ha ofrecido (teatro, danza, música, folklore, cine, música coral) han constituído para ellos una grata novedad y en general, un factor de estímulo a su imaginación o intereses.

La Oficina de Prensa de la Facultad de Ciencias y Artes Musicales y Escénicas recogió entre los asistentes a "Arte para Todos" diversas impresiones ante la actuación de la Orquesta Sinfónica y el Coro de la Universidad de Chile.

Una joven pareja de obreros:

P.- ¿Cómo llegaron hasta acá?

R.- Veníamos pasando y nos quedamos a ver qué pasaba.

P.- ¿Habían visto antes la Orquesta Sinfónica?

R.- Yo no; es primera vez que la veo (ella).

Yo la había escuchado por radio (él).

P.- ¿Y qué les ha gustado más?.

R.- La señorita que canta (Soprano Lucía Díaz).

Un pequeño de 8 años:

"Lo que más me gusta es... (señala con el dedo al Director Eduardo Moubarak).

P.- ¿Te gustaría ser director de orquesta?

R.- Sí. . .

Un grupo familiar:

P.- ¿Y qué les ha parecido más bonito?

R.- (a coro) ¡¡El aleluya!!

Festival del Sol alumbrará 9 días el Norte de Chile

Partió el FESTIVAL DEL SOL. El certamen que comenzó hoy finalizará el 18. En él participarán más de veinte artistas de tres continentes. Las ciudades nortinas se verán invadidas de canciones durante muchos días. Luego, en Santiago y Viña del Mar.

Hasta hoy se sabe que estarán representandos Argentina, Brasil, Paraguay, Uruguay, Perú, Bolivia, Panamá, España, Japón, Falta la ratificación de Francia, Venezuela, Colombia, Tahiti y otros que han solicitado plazo para resolver quienes vendrán a representarlos.

Paralelo al festival mismo se hará un show donde se presentarán todas las atracciones que vienen a competir

El Festival del Sol está auspiciado por LAN Chile, que ve la importancia que tiene un evento de este tipo en el turismo chileno.

La votación para seleccionar los mejores temas será hecha por el propio público. Para este efecto se han confeccionado urnas especiales, donde los asistentes depositarán su voto

Entre las figuras más famosas está GRECO, cantante argentino, quien tuviera bastante éxito en nuestro país con "La nave del olvido"; Miguel Angel, Susan Ferreyra, Hernán Ríos, Arturo Quezada, Cuarteto Nuestro Tiempo, Silvia Acuña y otros.

De Buenos Aires: Greco, Miguel Angel, El Michilero y Cuarteto Nuestro Tiempo. De Asunción: Susan Ferreyra, y de Lima : César Altamirano, junto a su Director Musical, Luis Neves, llegan a Chile para animar el Festival del Sol.

Se abrió el XXIII Concurso Nacional de Obras Teatrales

Se declaró abierto el XXIII Concurso Nacional de Obras Teatrales con la finalidad de estimular la producción dramática chilena.

En este certamen sólo podrán concurrir obras originales. Esto significa que nunca antes hubieran sido publicadas, ni representadas ni dadas a conocer por ningún medio técnico y ni tampoco premios en ningún tipo de concurso.

Los autores pueden ser nacionales o extranjeros, siempre que estos últimos tengan dos años de residencia en el país.

El Jurado será de selección, designado por el Director del Departamento de Teatro, compuesto por cinco miembros: tres del Dpto. de Teatro, un escritor nacional y uno de la Facultad de Ciencias y Artes Musicales y Escénicas.

El Departamento de Teatro de la Universidad de Chile considera indispensable dar a conocer algunos puntos fundamentales sobre la presentación de obras a este concurso, que no entraban la libertad del autor.



La fotografía viene desde México. Nos trae los mejores recuerdos. Esos deseos y recuerdos vienen de Cecilia, la muchacha que salió a lucharle a la fama y va por muy buen camino. Una de sus actuaciones en la tierra azteca. Al fondo el maestro Valentín Trujillo. Cecilia les recuerda a ustedes y por sobre todo a su tierra. . .